

► **AYUNTAMIENTO** PLANES DE PEATONALIZACIÓN

El alcalde desvincula la caída de ventas del comercio al cierre de la Plaza Mayor

► **Resultados** Arahuetes dice que el corte ha eliminado el tráfico innecesario por el casco histórico. ► **Continuación** El Ayuntamiento confirma que mantendrá la misma ordenación del tráfico al menos hasta enero. ► **Obras** El lunes acabarán los trabajos en el recinto. SEGOVIA9

ANIVERSARIO



Justicia y Constitución

► El secretario de Estado de Justicia, Luis López Guerra, asume el reto de mejora de la eficacia de los Tribunales como servicio público a los ciudadanos ► El presidente de la Audiencia provincial pide más espacio para los juzgados segovianos ► Diversos empleados de la Administración fueron homenajeados en el Colegio Universitario. SEGOVIA6Y7

Mariano Rajoy y Esperanza Aguirre, ilesos tras estrellarse su helicóptero

El presidente del PP, Mariano Rajoy, y la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, salieron ayer ilesos del accidente que su sufrió el helicóptero en el que viajaban al estrellarse contra el suelo a los pocos segundos de despegar de la plaza de toros de Móstoles (Madrid). El líder de la oposición su-

frío únicamente la rotura de un dedo y anoche fue dado de alta en el centro hospitalario donde fue atendido. Con Rajoy y Aguirre viajaban otras cuatro personas, entre ellas el alcalde de Móstoles, pero ninguno sufrió heridas de consideración. El aparato cayó desde diez metros de altura. NACIONAL26

Y ADEMÁS...



URBANISMO

El PP abre una oficina de información del Plan General

El grupo municipal del PP puso ayer en marcha en la sede de este partido una oficina de información sobre el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), en la que los ciudadanos podrán consultar planos y resolver sus dudas sobre el documento con las explicaciones que ofrecerán los concejales populares. SEGOVIA10

AYUNTAMIENTO

Los taxistas siguen abiertos al diálogo con Tráfico

El presidente de los taxistas segovianos, Cruz del Pozo, manifestó ayer su disposición a seguir dialogando con el Ayuntamiento, tras la aprobación de un nuevo reglamento que no tiene el apoyo del sector. SEGOVIA11

SANIDAD

La dirección del Hospital General niega la reducción de plantilla en Urgencias SEGOVIA14

PROVINCIA

Los socialistas reclaman un centro de ESO para Riaza SEGOVIA21

PROMOCIÓN

Belén infantil

ENTREGA: PERRO 0,60 €



ESPECIAL

Turégano: Feria de San Andrés

PÁGINAS INTERIORES



[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

[TRIBUNA] LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

EL MUNDO

Dice que "Zapatero no puede seguir gobernando con el apoyo de una formación de estas características, cuya coacción a los medios de comunicación coincide con la que, por otros métodos pero con el mismo objetivo, ejerce ETA. Debe romper con Esquerra, aunque ello implique convocar elecciones anticipadas, y pactar con el PP para acabar con el chantaje permanente de quienes sólo buscan dinamitar el sistema".

el Periodico

"Lo sucedido refleja -otra vez- el fracaso de un sistema penitenciario que ni reduca a los internos, ni los aleja de la droga mientras están entre rejas, ni los disuade de reincidir. Cuando las penas, cortas o largas, llegan a su fin, la cárcel no devuelve a la calle a ciudadanos dispuestos a iniciar una nueva vida".

EL PAIS

En "Ultrasoluciones PP" dice que "al proclamar que ETA está tutelando el proyecto de nuevo estatuto catalán, el secretario general del PP Angel Acebes, ha cruzado una raya peligrosa", tras lo que señala que "el extremismo monotemático del PP resta toda credibilidad a sus críticas".

LA RAZON

"Cuando el campo dice basta" afirma que "más allá de la atribulada ministra Elena Espinosa, es hora de que José Luis Rodríguez Zapatero asuma que el campo español también existe y que apueste por una política de compromiso real con un sector que necesita con urgencia 'medidas estructurales y tangibles' para paliar el alza de los carburantes y los costes de producción agrícolas".

ABC

"Con una Alemania que apuesta sensatamente por el mañana, no es de extrañar que Merkel haya reindicado la centralidad germana dentro de una UE que, sin renunciar a su relación de amistad con los EE.UU, ha de comprometerse planetariamente con la democracia y los Derechos Humanos, ya sea frente a China, Rusia e, incluso, frente a sus socios norteamericanos, tal y como sucede en estos momentos con el asunto de los vuelos de la CIA".

Créditos privilegiados

EL DENOMINADO 'CASO MONTILLA' ha desatado una enorme polémica. El fantasma de la corrupción, entendida como el uso del poder público para favorecer intereses privados, se pasea de nuevo por la escena. En principio, una empresa o una entidad financiera privadas tendrían todo el derecho a donar fondos o condonar créditos a uno o a varios partidos políticos, y estarían sometidos a la censura o a la aprobación de sus propietarios y o de sus accionistas. La única exigencia es que esas conductas sean transparentes, esto es, conocidas por los accionistas, porque se trata de su dinero, y por la opinión pública, porque se realiza una aportación dineraria a instituciones cuya finalidad es servir al interés general. Desde esta perspectiva, la única limitación a las contribuciones privadas a los partidos debería ser la transparencia.

En el llamado 'Caso Montilla', el panorama es radicalmente distinto. La Caixa es una institución sin dueño, contro-

lada por una alianza fáctica entre su tecnocracia y los grupos políticos mayoritarios en Cataluña. En este contexto, el abuso de poder se vuelve una tentación inevitable. Los agentes (gestores y políticos) tienen la capacidad de utilizar unos recursos que no son suyos para favorecerse a sí mismos o a sus amigos, sin que exista ningún mecanismo efectivo de control.

Por tanto, al margen del precio real o imaginario de ese singular arreglo, su base es insostenible. Si se introduce una variable adicional, la opacidad de la operación, desconocida hasta que fue sacada a la luz por 'El Mundo', el escenario adquiere unos rasgos que son incompatibles con los principios de una economía de mercado y con la cultura de una sociedad democrática. En el terreno de los principios, esto es así, aun cuando no hubiese OPA de Gas Natural sobre Endesa de por medio y el ministro de Industria no fuese un actor principal en el drama. La su-

ma al todo de esos dos elementos hace el tema impresentable.

La Caixa no puede justificar su posición con el argumento de que "todos hacen lo mismo". En primer lugar, porque no es una empresa normal, como se ha apuntado, sino una delicada mezcla de intereses públicos y privados que, por esa misma razón, la veda cualquier acción como la realizada a favor del PSC. En segundo lugar, porque es legítimo y razonable pensar que la 'donación' realizada a los socialistas catalanes tiene contrapartidas. En tercer lugar, porque la generalización de comportamientos irregulares no los priva de su irregularidad, ni los exime de la denuncia y de la condena públicas.

Ni La Caixa ni ninguna persona física o jurídica están por encima del bien y del mal. El razonamiento del "y tú más..." es hipócrita y una patente de corso para justificar lo injustificable. Cuando alguien asume como normal la anomalía, se plantean serios problemas.

[TRIBUNA] FERNANDO JAUREGUI

¿Un Gobierno con Mas?

ES LA ÚLTIMA DE LAS ESPECIES QUE CIRCULAN: ¿cambiará Zapatero inesperadamente de caballo en la carrera? Es decir: ¿cambiará de socio para poder seguir teniendo mayoría?

Ya digo que es la novísima especulación política en un mar de especulaciones políticas. Conocida es la buena sintonía personal que une a Zapatero y Artur Mas, el líder de la coalición entre Convergencia Democrática de Catalunya y Unió Democrática de Catalunya. Conocido es el malestar de Zapatero con el presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, que, al fin y al cabo, es el último culpable de ese pacto 'contra natura' con Esquerra Republicana de Catalunya que le permitió presidir la Generalitat, pese a que las elecciones las ganó CiU.

Ocorre ahora que la sociedad con ERC les está costando cara a los socialistas, en el resto de España más que en Cataluña. Y que algunos de los actos protagonizados por diputados de ERC, como la protesta ante una emisora de radio de contenidos que ellos consideran claramente anticatalanes, repercuten directamente contra el Gobierno de Zapatero, obligado a no condenar estas acciones ni algunas demasías verbales de los republicanos. ¿Cuánto coste en votos puede tener para el PSOE alguna de las espectaculares salidas de tono del diputado Tardá, pongamos por caso?

Consta que Zapatero ha hablado con Mas de esta situación, así como de su disgusto por cómo está llevando Maragall la Legislatura en

Cataluña. No consta que hayan llegado más allá de acuerdos puntuales en cuestiones presupuestarias o sobre el futuro del Estatut. Pero el propio Mas ha ofrecido, desde Londres, apoyar al Gobierno Zapatero si éste lo necesita. Y empieza a necesitarlo.

¿Sería bueno un Gobierno del PSOE con apoyo de CiU y, tal vez, también del PNV? Así fue como gobernó Aznar en su primera Legislatura, y las cosas no fueron tan mal; luego, con la mayoría absoluta, el clima cambió. Y, en todo caso, cada día parece más difícil y menos presentable mantener a toda costa, como sea, el apoyo de una ERC que continuamente se sale del guión. ¿Habrá noticias próximas en estos terrenos?

APARTAMENTOS-GARAJES-TRASTEROS**ESPIRDO - LA HIGUERA****ENTREGA JULIO 2006: RESERVA: 3.000€ - FINANCIACIÓN****ESTUDIOS desde 57.800€****1 DORMITORIO desde 78.500€****2 DORMITORIOS desde 95.500€**

Cita previa: Ezequiel Glez, 24 2 D. Tel. 921 44 18 36

[UMOR SIN ACHE] ALAMEDO DEL PARRAL Y DÍEZ

Ingesta de chuches obvios

ASOTERAS le fastidiaban profundamente tres palabras que estaban de moda. Cuando las oía experimentaba un gran malestar interno, y si dichas palabras venían escritas en un periódico recién comprado, inmediatamente lo tiraba a una papelera con furia.

Dichas palabras eran las siguientes: ingesta, chuches y básico (o básicamente). "¿Por qué no dirán los prospectos de las medicinas ingestión, y no ingesta?, se preguntaba furioso Don Práxedes. Y en cuanto compraba un medicamento, el que fuera, lo primero que hacía era sa-

car el papeln de las indicaciones y las contraindicaciones y lo arrojaba al río más próximo.

Pero no bastaba con eso. En la radio, a la cual Don Práxedes era muy aficionado, todas las emisoras tenían un consultorio de salud donde se aconsejaba sobre dolencias y alifafes (con la consabida coletilla "consulte usted a su facultativo"). ¿Y qué ocurría? Pues que los locutores tenían la dichosa palabreja ingesta continuamente en la boca ("se acostumbra su ingesta dos veces al día", etc.). Entonces Don Práxedes fuera de sí tiraba la radio a otro río, por lo que tenía que vivir muy pobremente

pues se gastaba su escaso sueldo en radios. Además, los ríos de aquella ciudad estaban atiborrados de aparatos de radios por culpa de Garcimartín, con lo cual la gente protestaba mucho porque no podía pescar ni lavar el coche, y por ello Don Práxedes fue varias veces a la fría cárcel.

Lo mismo ocurría con la palabla chuche.

"¿Pero de donde se habrán sacado esa maldita palabra del demonio?" bramaba Garcimartín. "¿No podían decir chucherías, juguetes o pírufls de la habana, como antes?". Pero los niños, ¡nadá!, seguían berrean-

do y pidiendo a sus papás chuches todos los sábados, hasta que Don Práxedes tiraba a los niños al mar cantábrico, creando cierto malestar en las familias que finalmente se lo toleraban diciendo:

-¿Cosas de Don Práxedes!...

Pero lo que ya le encoraba de una manera enfermiza eran las palabras básico y básicamente, que soltaban de continuo los políticos y los tertulianos de radio y televisión, por lo que en medio de una gran furia Garcimartín tiró en repetidas ocasiones a varios políticos a varios pozos artesanos de la comarca, lo que en el fondo produjo alivio

entre el personal, las cosas como son.

Un día al llegar Don Práxedes a su casa, le dijo su señora:

- Práxedes: Creo que hay que comprar a nuestros nietos unas chuches para su ingesta inmediata, porque básicamente han sido en esta semana buenos, estudiosos y aplicados.

Entonces Don Práxedes tiró a su mujer Doña Justina apodaca de Garcimartín al Triángulo de las Bermudas, donde desapareció para siempre jamás y sin despedirse.

Y es lo que decía la gente:

- ¡Son cosas de Don Práxedes!...

[POSO DE LOS DÍAS] JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSIO

Escarbando el pasado

EL HALLAZGO DE VARIOS HUESOS del oído en el yacimiento de Atapuerca, permitirá, según rezaba en la noticia, a los científicos avanzar en el estudio del lenguaje humano. Cuatrocientos mil años de antigüedad tienen estos huesos, y dado su estado de conservación, parece como si aún estuvieran prestos para poder seguir canalizando la cantidad de tontunas que el devenir de los días, en sede parlamentaria, nos regala.

La noticia esta de los huesos, me ha emocionado donde más proclive soy para ello, que es en las entretelas de los bajos, por aquello de que los gigantones también escuchan aunque a través de distinto conducto. ¿Razón de mi emocionamiento? Servidor nació con una incontinencia verborreica que probablemente proceda de alguna malformación de uno de estos huesos, ahora encontrados y que ha debido de venir transmitiéndose hasta mí, vía parental, a modo de herencia no sujeta a devengar derechos reales... Por cierto que, ahora que viene al caso; lo de derechos reales, siempre me ha desconcertado haciéndome pensar que, según esta clasificación, los habría también irreales aunque, de ser así, estos nunca han salido a mi encuentro para evitarme algún quebranto pecuniario... Pero, a lo que íbamos con la cosa esta de los huesecillos del oído encontrados en Atapuerca... Impresiona solo el pensar que, estudiándolos con detenimiento, se pueda llegar a conocer lo que fuera el lenguaje humano en aquellos tiempos en los que aun no existían las autonomías ni las nacionalidades. Desde luego, del huesecillo éste, aunque malformado por el clima o vaya usted a saber si por meterme en la horma de algún zapato que no era mi número, me ha quedado la querencia de que con tal de no estar callado pueda, por hacer un chiste, perder un amigo. ¡De subvenciones extraviadas por apostillar la frase, mejor ni

mentarlas! Hasta tal punto esto del largar, en mi caso, es cierto, que me es imposible tomarme la tensión en la máquina, que a tales efectos, suelen tener en las farmacias. Es salir en pantalla el letrero ese de guarde usted silencio para que, a renglón seguido, se me empiece a hinchar la vena esa que nos baja a todos por el cuello, y no tenga más remedio que sacar el brazo del manguito y hacer como que lo necesito para metérmelo en el bolsillo.

Esto de Atapuerca puede ser absolutamente revolucionario. Según me ha informado un guarda del yacimiento, se está estudiando, aunque en el mayor de los siglos, en qué lengua arrancaron a hablar estos ancestros nuestros de hace casi medio millón de años. Algunos investigadores piensan que al tener uno de los huesos descubiertos un pequeño voladizo que podría haber servido para afianzar la chapela, quizás fuera el euskera el que se utilizaba por aquel entonces, aunque, lógicamente, no tan perfeccionado como el que se enseña ahora en las ikastolas en las que por ejemplo Sabino Arana se pronuncia con los ojos cerrados y aspirando las sílabas impares para que el saque se salga del frontón... Otros estudiosos, por el contrario, han querido ver en la forma de este mismo hueso, como el esbozo de una pinza más que suficiente como para sujetar el canto de un estatuto tan grueso como el kamasutra escrito al revés y con todas las variaciones posibles de cada una de las posturas adoptadas por consenso... De cualquier manera, del estudio de este hueso del oído encontrado en Atapuerca una cosa ha quedado bien clara y, en esto si que están de acuerdo todos los doctores que han podido contemplar el hallazgo: No hay peor sordo que el que no quiere oír, y cuando esto sucede, el lenguaje adquiere una consanguinidad silábica y salbica que le convierte en sonajero para dormir grillos.

Cuatrocientos mil años de antigüedad tienen estos huesos, y dado su estado de conservación, parece como si aún estuvieran prestos para poder seguir canalizando la cantidad de tontunas que el devenir de los días, en sede parlamentaria, nos regala

[CARTAS AL DIRECTOR] LUIS G. BARRERA

Solidaridad

Señor director:

CON ESTA MANIDA PALABRA TITULO ESTA PEQUEÑA LLAMADA DE ATENCIÓN a los gobernantes de la Junta de Castilla y León después de haber leído que dicha institución se implicará en la lucha contra el sida en algunos países africanos. Habría que ser muy poco solidario para no estar de acuerdo con ese interés de nuestros políticos autonómicos. Toda la ayuda que se pueda aportar desde cualquier institución pública o privada nos parece poca para tratar de eliminar los graves problemas que esta plaga de nuestros días provoca en la población mundial y sobre todo en los países mencionados. Bien por la Junta.

Pero que no se olviden, por favor, de otros muchos problemas que tienen que resolver en la propia provincia e Segovia, sin ir más lejos, como los de los pueblos que padecen carestía de agua potable desde tiempo inmemorial. Entre ellos Riaza y varios de sus barrios, algunos de los cuales han necesitado este año suministro de agua mediante cisternas hasta bien pasado el verano.

Este es uno de los problemas más graves que tienen aquellos pueblos pero no es el único.

Yo les diría a los políticos de cualquier tendencia que se empeñan en salir en los periódicos anunciando importantes promesas que de cara a la galería resultan muy espectaculares para los ciudadanos que no conocen los problemas de las zonas deprimidas de España, que piensen más en los problemas de sus convecinos y traten de resolverlos pronto y bien. Señores, dejen el protagonismo barato.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

Editor-Director:
Carlos Herranz Cano

Subdirector
Aurelio Martín González
Redactor Jefe
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente
Javier Hernando Domingo
Administración
Carlos Rebollos Herranz
Publicidad y Marketing
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 Segovia. Teléfono: 921 437 261. Fax 921 442 432.
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º. Teléfono: 921 461 212. 40001 Segovia.
Correo electrónico de redacción adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD



Añade 20 CV a lo primero que te venga a la mente.

Nuevos motores V6 de la Clase E. La carretera ya no es igual.

E 200 CDI por 39.250 €*

► Los nuevos motores E280 CDI y E320 CDI V6 de la Clase E de Mercedes-Benz añaden 13 CV al modelo 280 CDI y 20 CV al 320 CDI. Su inyección directa common rail y su turbocompresor de geometría variable con intercooler consiguen un motor más silencioso y mejoran el dinamismo y la respuesta del acelerador.

Y mejoran, sobre todo, esa sensación indescriptible que es llegar hasta donde tú quieras llegar.



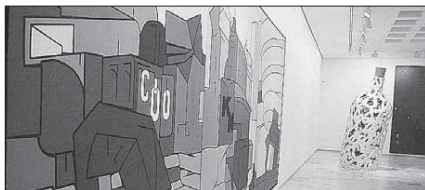
Mercedes-Benz

E 200 CDI (122 cv). IVA. Impuesto de matriculación y transporte incluidos. Consumo medio desde 6,6 hasta 12,9 (l/100 km) y emisiones de CO₂ desde 175 hasta 310 (g/km).

SEGAUTO, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz
Peñalara, 10. Pol. Ind. El Cerro. Tels: 921 42 76 11 / 70 20. 40006 SEGOVIA
www.segauto.mercedes-benz.es

COLECCIONES DEL IVAM

MUSEO DE ARTE
CONTEMPORÁ-
NEO ESTEBAN
VICENTE

Colecciones del IVAM

El museo de arte contemporáneo Esteban Vicente muestra hasta el 19 de febrero la exposición "Obras maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam". (Foto: F. Peñalosa)

EXTRACCIONES

17,30

Hermandad de
Donantes de Sangre

El miércoles, día 7 de diciembre, de 17,30 a 21,00 h., el Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León trasladará una unidad móvil al centro médico de **Cantimpalos** para facilitar la posibilidad de donar sangre a los habitantes de la zona.

CANTIMPALOS

AGENDA4

HOY

2 diciembre de 2005

Faltan 30 días para que finalice el año

Santorál

Santos Eusebio, Paulina, Aurelia y Lupo.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL .. 921759115
GUARDIA CIVIL .. 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS .. 921417131
BOMBEROS SEGOVIA .. 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA .. 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL .. 921419100
HOSP. POLICLINICO .. 921419100
H. MISERICORDIA .. 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Pablo Martín

"Negro sobre blanco", fotografías de Pablo Martín. Hasta el 15 de diciembre.

BAR SANTANA

Pizarras

"Pizarras grabadas" de Ángel Enjuto en el espacio Mirador. Hasta el 17 de diciembre.

CAFETERÍA EL DESVÁN

Premio de carteles

Muestra de las obras seleccionadas en el Premio de Carteles de Caja Madrid, dedicado a la educación como derecho fundamental. Hasta el 11 de diciembre.

CASA DE LOS PICOS

Luis Mayo

Exposición "Los árboles" de Luis Mayo. Hasta el 11 de diciembre.

CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

Fuencisla del Amo

Ilustraciones de Fuencisla del Amo en la Librería Diagonal (Conde Sepúlveda, 1). Hasta el 31 de diciembre.

LIBRERÍA DIAGONAL

Colecciones del IVAM

Hasta el 19 de febrero, "Obras maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam" en el Museo de Arte C. Esteban Vicente.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

Primitivo González

"Reflexiones en torno al plano" del arquitecto Primitivo González. Hasta el 1 de enero.

MUSEO ZULOAGA

Alfonso Martín González

Muestra de Alfonso Martín González. Hasta el 10 de diciembre.

QUINTANAR

José Luis López Saura

"Mujeres a escena", pinturas de José Luis López Saura en la Sala de Exposiciones del teatro. Hasta el 11 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

Eduardo Chillida

Hasta el 11 de diciembre muestra de Wolfgang Stifter "El trazo español" y grabados de Eduardo Chillida en la galería Calart Actual de La Granja de San Ildefonso.

LA GRANJA/CALART ACTUAL

Lope Tablada

El día 3, sábado, inauguración de la exposición de Lope Tablada en la Galería de arte Zaca. Hasta el 8 de enero. (plz. del Vidriado).

LA GRANJA-GALERÍA DE ARTE ZACA

Vidrio

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio en La Granja de San Ildefonso, de martes a viernes y domingo, de 10,00 a 14,45 h.; sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

LA GRANJA, MUSEO NACIONAL DEL VIDRIO

Miguel Ángel Maroto

Grabados calcográficos "Los colores de las

CIRCO



Circo en Segovia. El circo Coliseo ofrece su espectáculo en Segovia hasta el próximo día 11 de diciembre, domingo. Niños, jóvenes, mayores y más mayores están invitados a admirar sus fantásticos números artísticos. (Foto: Fernando Peñalosa)

brujas", de Miguel ángel Maroto. Hasta el 8 de diciembre en el restaurante El Molino.

MADRONA-RTE. EL MOLINO

Javier Barco

Mañana, a las 18,00 h., inauguración de "Los colores de la luz", de Javier Barco en la sala de muestras del Ayuntamiento de Sepúlveda, Casa del Reloj. Hasta el 18 de diciembre.

SEPÚLVEDA

Héctor Garrido

"El latir del Sahara. Breve retrato de un pueblo en el exilio", fotografías de Héctor Garrido. Hasta el 31 de enero de 2006. Sábados, domingos y festivos en horario de 10,00 a 14,00 horas y de 16,00 a 18,00 horas. Colegio y grupos organizados, de lunes a domingo previa cita.

VALSAIN. CENEAM

Alos P.

Muestra de óleos sobre tela de Alos P. en El Desván de Patricia. Hasta el 3 de diciembre.

VALSAIN. EL DESVÁN DE PATRICIA

Luis Moro

"Hipocampo", pintura, escultura e instalación del segoviano Luis Moro en la galería de arte Dolores de Sierra en Madrid (c/ San Agustín, 15-bajo). Hasta el 10 de diciembre.

MADRID

Francisco Luis Puch Abada

Muestra de esculturas en el Aula Marqués de Lozoya del Centro (Alburquerque, 14-Madrid).

CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

MÚSICA

El Carnaval de los Animales

Hoy, interpretación de esta composición de

Camille Saint-Saëns a cargo del Quinteto Ibert para los alumnos del CP Valsain, CEIP Atalaya y CRA Los Llanos en el Centro Cultural Cánigos a las 11,00 h.

LA GRANJA

Concierto

Hoy, viernes, a media noche, actuación del grupo Los Teo. Entrada libre.

SALA CABARET

Música en los barrios

Del 3 de diciembre al 3 de enero, ciclo Música en los Barrios organizado por la Fundación Juan de Borbón. El sábado, a las 20,00 h., concierto de arpa de dos órdenes de Manuel Vilas en la iglesia de Santo Tomás.

IGLESIA DE SANTO TOMÁS

Swing-jazz

Mañana, sábado, a media noche, concierto de París Swing-Jazz en el corral multiusos La Oveja Negra de Cabañas de Polendos.

CABANAS DE POLENDOS

TEATRO

Para adultos

Hoy, a las 20,30 h., "El hundimiento del Titanic", espectáculo cómico-musical para adultos a cargo de la compañía Quesquispas en el teatro Juan Bravo.

TEATRO JUAN BRAVO

CINE

Cine-club Studio

Hoy, viernes, proyección de la película "Triple agente", de Eric Rohmer, en sesiones de 18,00, 20,30 y 23,00 h. en la Escuela de Magisterio. (plz. Colmenares).

Solo socios.

ESCUELA DE MAGISTERIO

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY

Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27. (Junto al Acueducto).

MAÑANA:

Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

EL ESPINAR El despacho de guardia está en Avda. Hontanilla, 18..

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de las localidades de Cantalejo, La Granja, Sepulveda y Torre Val.

Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de Fuentesauco, Cantimpalos, Santa Mª la Real de Nieva, y Villacastín.

LECTURA

El Quijote

El día 3, a las 12,30 h., las aventuras de Don Quijote contadas por Claudia de Santos en la Biblioteca Pública. También los días 10 y 17 de diciembre. Acceso libre.

BIBLIOTECA PÚBLICA

Libros

El sábado, a las 20,00 h., encuentro con Augusto Jurado, que hablará sobre sus libros para bibliófilos, que han sido concebidos, documentados, escritos, maquetados y editados por él mismo. Todo sobre el mundo del libro en España en la librería Farinelli (plz. del Mercado Viejo).

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

OTRAS ACTIVIDADES

Circo Coliseo

Hasta el próximo día 11, Circo Coliseo en el recinto ferial de Nueva Segovia. Días laborables, sesión a las 19,45 h.; los sábados, a las 17,00 y 20,00 h.; y domingo, a las 12,00 y 17,00 h.

SEGOVIA

Plan General de Ordenación

Exposición pública del Plan General de Ordenación en la sala anexa a la Oficina de Urbanismo del Ayuntamiento de Segovia. (Carretera de Palazuelos, n. 7). Hasta mediados de febrero, abierta de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 horas.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Tributos municipales

Hasta el 5 de diciembre está abierto el plazo voluntario de pago de los tributos municipales gestionados por la Diputación Provincial de Segovia correspondientes a los siguientes conceptos: Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza urbana, Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza rústica, Impuesto sobre Actividades Económicas y Diversas tasas municipales.

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Novena

Hasta el próximo 8 de diciembre, novena en honor de la Inmaculada en el colegio de las RR Concepcionistas, en el 150 aniversario del Dogma. A las 18,00 h., en Conde Cheste, 4.

RR CONCEPCIONISTAS

Personas discapacitadas

Mañana, día 3, con motivo de la celebración del Día Internacional de las Personas con Discapacidad, IX Jornadas de Conmemoración del Día del Discapacitado organizadas por el Consejo Provincial de Personas con Discapacidad en la Gerencia Territorial de Servicios Sociales.

GERENCIA DE SERVICIOS SOCIALES

CONVOCATORIAS

Inmigración

Programa de Cruz Roja de "Participación ciudadana de inmigrantes". Hoy, a las 17,30 h., mesa redonda sobre "Violencia de género" en la Escuela de Magisterio.

ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO

Peña de Taxistas Segovianos de Madrid

Mañana, sábado, fiesta de hermandad a las 21,00 h. en el restaurante El Torreón de la localidad madrileña de El Pardo. Espectáculo y regalos.

MADRID-EL PARDO

Cursos del FOREM-CCOO

Cursos gratuitos para trabajadores. III Acuerdo Tripartito de Formación Continua en Segovia, La Granja y Palazuelos de Eresma. Tlf.: 921412358.

SEGOVIA-LA GRANJA Y PALAZUELOS DE ERESMA

Actividades

La Asociación de la Mujer de San Millán, en la capital, organiza cursos sobre danza, gimnasia, cultura y pintura. Teléfono: 649010474.

ASOCIACIÓN DE VECINOS DE SAN MILLÁN

Taller textil

Iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Ángeles Barriuso.

CABAÑAS DE POLENDOS

Danzas

La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva reanuda sus actividades.

Las personas interesadas en obtener más información pueden hacerlo en la dirección: plaza de El Salvador, 7 o a través del teléfono 609.92.24.09.

ESCUELA DANZAS LA ESTEVA

Certamen de poesía

El Ayuntamiento de Abades convoca la quinta edición del concurso de poesía rural "Luis Ayuso del Pozo 'El poeta labrador'" en el que se han establecido dos categorías: de 6 a 16 años y mayores de 16.

Las poesías serán inéditas, originales, escritas en castellano y versarán sobre el mundo rural; tendrán una extensión máxima de 50 versos. Las obras deberán remitirse, antes del 9 de diciembre, a: Ayuntamiento de Abades. c/ Santo Cristo del Humilladero, 1. 40141 Segovia.

AYUNTAMIENTO DE ABADES

REGISTRO CIVIL

Defunciones

Juan Arnanz de Álvaro (93 años), Jesús Guerrero Martínez (77) y Rafael Matos Jiménez (35).

AGENDA SOCIAL

Cumpleaños. Rocío, como los años cuentan para todos, hoy te toca a tí y queremos desearte que pases un buen día junto a tus familiares y amigos. Muchas felicidades de parte de Piluca, Marta y Maite.



Aniversario de ASER. Un encuentro familiar y festivo celebró el décimo aniversario de la **Residencia Geriátrica ASER**. Se brindó por los residentes y por los profesionales que dedican tiempo, cuidados y afecto hacia sus mayores, a quienes prometieron superación.



Día Internacional del Voluntariado. Con motivo de esta celebración el próximo 5 de diciembre, la Oficina Provincial de Cruz Roja de Segovia felicita y quiere agradecer a todos los voluntarios de Cruz Roja su labor.



Charla sobre la Constitución. Con motivo de la celebración el próximo día 6 del Día de la Constitución, el delegado territorial de la Junta, **Luciano Municio**, impartió ayer ante 85 alumnos del colegio **RR Concepcionistas** una conferencia a propósito de la Carta Magna y su conmemoración anual.

MAQUINARIA. Alquiler y Venta



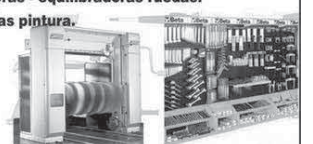
SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.



AUTOMOCIÓN

- Elevadores. ► Desmontadoras - equilibradoras ruedas.
- Puentes de lavado. ► Cabinas pintura.
- Herramienta chapa-pintura.
- Herramienta neumática.
- Compresor tornillo-pistón
- Herramienta eléctrica.



SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

► ANIVERSARIO DE LA CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA

El poder judicial hace valer su importancia constitucional

Las instituciones homenajearon ayer a la Administración de Justicia con motivo del XXVII cumpleaños de la Carta Magna

F. DESCALZO / SEGOVIA

Los representantes del poder judicial salieron ayer de su habitual discreción para recordar la importancia que dentro del sistema constitucional tienen.

En este sentido el secretario de Estado de Justicia, Luis López Guerra, aseguró que la Administración de Justicia debe afrontar el reto de mejorar su eficacia como servicio público a los ciudadanos.

Según explicó, esta circunstancia hace que la Administración de Justicia "tenga el mismo rango de servicio público en España que tienen otros como la sanidad, la educación o la seguridad".

En similares términos se pronunció el director general de Recursos Humanos, Programación Económica y Administración Periférica, Evencio González de Dios, quien aseguró que igual que la sociedad "demanda a la Administración que resuelva sus problemas, los empleados públicos demandan una consideración por parte de la sociedad".

El presidente de la Audiencia Provincial, Andrés Palomo, resaltó que la Constitución otorga a los jueces el papel de dirimir pacíficamente los conflictos internos, pero también "la apasionante tarea de tutelar los derechos básicos de los ciudadanos".

El subdelegado del gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, basó sus intervenciones en el importante papel que desempeña la Justicia, y destacó la "callada y rigurosa" labor que realizan los funcionarios de Justicia.

Todos coincidieron en destacar el papel que desempeña el denominado 'tercer poder', pero fue el secretario de Estado de Justicia, Luis López Guerra, quien tuvo la visión más optimista. Comenzando con que el acceso a la Justicia se ha extendido a todos los estratos sociales, detalló los distintos pilares sobre los que sustenta, como la independencia o la unidad, aunque reconoció que "el gran desafío reside en la eficacia".

En todo caso, este leonés se felicitó porque la Justicia de Castilla y León sea la que mantiene el mejor reconocimiento social en comparación con otras comunidades. Para ello se refirió a las últimas encuestas, según las cuales, el 30% la califica de buena o muy buena, y el 31%, de regular. López Guerra reconoció que la percepción social que existe de la Justicia a nivel general es baja, aunque se sintió satisfecho por el hecho de que el 61% de los castellanos y leoneses consideren que la gestión judicial "no sea mala". Matizó que los que mejor visión tiene de la Administración judicial es quien ha tenido trato directo con ella.

MÁS RECURSOS

En defensa de la gestión gubernativa, subrayó que se está produciendo una reducción paulatina de los casos pendientes, lo que atribuyó al aumento de las dotaciones. Calificó de "explosión" la demanda del servicio público de la Justicia, pues de los dos millones de casos que entraban a principios de los 80 se ha pasado a casi



Todas las autoridades segovianas participaron en la jornada de conmemoración del aniversario de la Constitución española de 1978 celebrada

ocho millones. "Se ha multiplicado por cuatro —dijo— pero ante esta demanda la respuesta ha sido, aparte de la dada por los jueces, una profusión de medios y un aumento del personal". En este aspecto detalló que se ha pasado "de poco más de 2.000 jueces a más de 4.500 los existentes en estos momentos".

El también ex vicepresidente del Tribunal Constitucional y del Consejo General del Poder Judicial negó que la reforma que prepara el Gobierno vaya a acabar con la imparcialidad y la independencia judicial "como se está comentando". Y añadió que los magistrados sólo se someterán al "imperio de la ley". "Los jueces seguirán siendo independientes e inamovibles", subrayó.

López Guerra anunció el reformamiento del Tribunal Supremo y, aunque rehusó pronunciarse sobre el que se endurezca la normativa para los autores de delitos reincidentes, anunció que tienen prevista una variación de aspectos notables del Código Penal y añadió que esperan tener "un texto con las propuestas de estos expertos en el plazo de semanas".



Luis López Guerra destacó las dotaciones materiales y humanas que se han incorporado a la Adm



SEAT ALTEA
tecnología sin límites

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA





da en el Palacio de Mansilla. / FERNANDO PEÑALOSA



ministración de Justicia. / PEÑALOSA

Palomo denuncia la falta de espacio en los juzgados

El presidente de la Audiencia Provincial de Segovia advierte de las "disfunciones" que crearán la dispersión y la estrechez de las dependencias y pide colaboración institucional

• El presidente de la Audiencia Provincial de Segovia, Andrés Palomo, advirtió ayer de las "disfunciones" que pueden generar la "dispersión de sedes y la insuficiencia de las existentes para albergar los organismos jurisdiccionales en la capital segoviana".

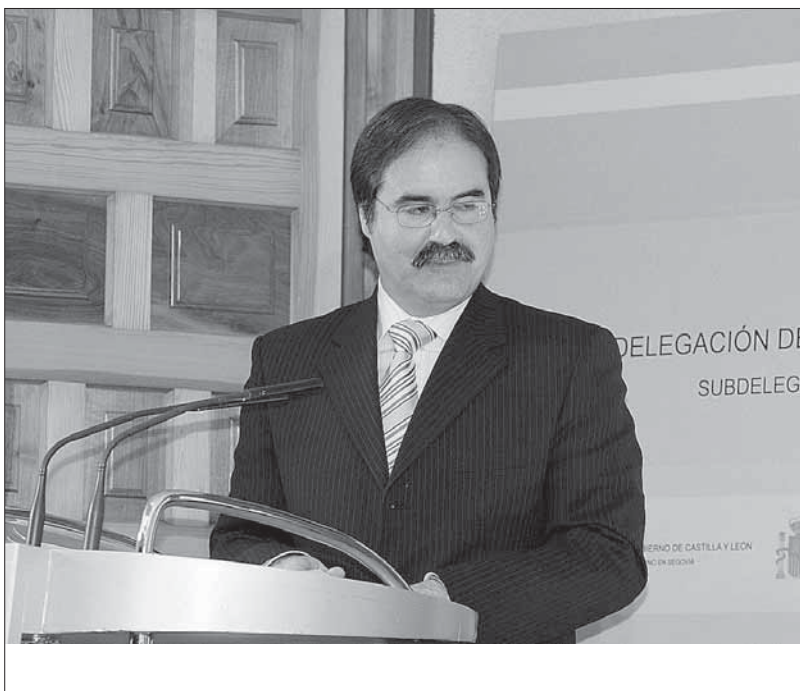
F. D. / SEGOVIA

Durante el acto institucional para conmemorar el XXVII aniversario de la Constitución Española y donde se homenajeó a la Justicia, Palomo señaló que la carencia de espacio "debe apuntarse en el deber de la Administración".

Así lo denunció el máximo responsable judicial de Segovia en presencia de las autoridades locales y provinciales, del director general de Recursos Humanos y programación económica de la administración periférica del Estado y del secretario de Estado de Justicia, Luis López Guerra. Aunque reconoció que en el ámbito informático y con la grabación de las vistas se han "alcanzado cotas que difícilmente lográbamos soñar hace años", añadió que "la insuficiencia de los inmuebles anuncia disfunciones en no muy largo plazo".

Requirió a las autoridades para asumir como propio el problema para disponer de edificios o parcelas donde ubica de manera unificada los juzgados segovianos. "Sería negligente si no hiciera una llamada conjunta", justificó Palomo, a la vez que dijo que resulta tan preciso como un hospital o un colegio. "Nuestra misión es más terrena, pero no menos relevante: garantizar el efectivo ejercicio de los derechos fundamentales".

LECCIÓN En una intervención en la que hizo un rápido repaso de la historia contemporánea de la judicatura, destacó la importancia de los tribunales constitucionales para impedir que se dicten leyes que contradigan la Constitución.



El presidente de la Audiencia, Andrés Palomo, durante su discurso ante las numerosas autoridades presentes. / F. P.

Su serio discurso lo había iniciado con una aparente broma al decir que si a finales del XVIII "hubieran existido los ordenadores, es probable que el Nuevo Régimen hubiera prescindido de los jueces".

Andrés Palomo, como re-

presentante de la Administración de Justicia en Segovia, recibió un recuerdo y reconocimiento, como también lo recogió el fiscal jefe de la Audiencia, Antonio Silva.

Para finalizar el acto de ayer recibieron condecoraciones distintos empleados públicos pertene-

cientes a la Comisaría de Policía, Muface, el centro penitenciario, Hacienda, el Ceneam, Inss, Inspección de Trabajo, Subdelegación de Defensa y Subdelegación del Gobierno.

Como portavoz, el presidente de la Junta de Personal de la Administración General, Julio Rojo Sanz, agradeció el reconocimiento que suponen los homenajes, pero aprovechó para reclamar "un trato equiparable al que disfrutaban los funcionarios de otras administraciones". Y como representantes de los funcionarios de justicia, intervinieron la presidenta y el secretario de la Junta de Personal, Mercedes Sanoja y Alberto Gil, respectivamente, que reconocieron las inversiones realizadas en los juzgados de Segovia y dijeron que además de servir para mejorar el trabajo "suponen una mejora en el servicio al ciudadano".

Parámetros generales de la provincia

El Poder Judicial de Segovia está integrado por 15 jueces y magistrados que sirven a doce órganos jurisdiccionales, una ratio idéntica a la media nacional, de uno por cada 10.000 habitantes, según las cifras aportadas por el presidente de la Audiencia. Andrés Palomo destacó que el 40% de las personas que ocupan el cargo de juez o magistrado son mujeres, aunque poco tiempo atrás se había logrado la paridad. El resto de la plantilla lo componen doce secretarios y unos 160 funcionarios de los diferentes cuerpos de gestión y tramitación procesal y de auxilio judicial, "personal tradicionalmente de muy alta cualificación profesional". Entre todos ellos atienden los casi 17.000 asuntos que ingresan cada año en los juzgados, lo que representa también "una carga media próxima a la media nacional, pero con un tiempo medio de resolución difícilmente superable", dijo Palomo.

AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)



Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84

► INFRAESTRUCTURAS

El ADIF adjudica un contrato de la línea del AVE por importe de 3,5 millones

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF) adjudicó ayer tres contratos por 5,5 millones de euros, de los que 3,5 son para asegurar la calidad de los túneles y controlar las obras de la plataforma en tramos del AVE Madrid-Segovia-Valladolid, y otros dos para seguridad en trabajos de mantenimiento de líneas convencionales del noroeste de España.

La entidad pública empresarial adscrita al Ministerio de Fomento aprobó en su última reunión la adjudicación de tres contratos, de los que el primero, adjudicado a la empresa INECO S.A. por 2,3 millones y un plazo de ejecución de 38 meses, es para asegurar la calidad e instrumentación del sistema de vía (sin balastro), instalado en los túneles de Guadarrama del AVE Madrid-Valladolid.

Otro de los contratos se refiere al control de las obras de plataforma y vía del tramo Valdestillas-Río Duero, de la misma línea de alta velocidad, que efectuará la empresa de ingeniería IDOM internacional, por 1,2 millones.

Finalmente, el último contrato fue adjudicado a Ingeniería y Prevención de Riesgos para que realice trabajos de seguridad y salud durante la ejecución de las obras de mantenimiento de infraestructuras de la zona noroeste, en concreto la Asturias-Castilla y León-Galicia. Esta adjudicación asciende a dos millones de euros.

► AYUNTAMIENTO

El PP denuncia abuso de poder en la empresa municipal de vivienda

El alcalde propone ampliar el número de consejeros y tilda de "lamentable" la actitud del PP. La oposición dice que la reforma facilitará que la gestión del gerente se escape al control del consejo

• Tras la ampliación, el consejo de Administración pasará a tener 9 miembros, por los 8 actuales. El Gobierno local contará con 6 representantes, por 3 del PP, que pide para sí la designación del nuevo miembro para mantener el criterio de "proporcionalidad".

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El consejo de administración de la empresa de suelo y vivienda aprobó ayer, con la abstención de los representantes del PP, la propuesta del alcalde y presidente del consejo, Pedro Arahuetes, para la futura ampliación del número de consejeros del órgano de dirección, que pasarán de los 8 actuales —4 del PSOE, 1 de IU y 3 del PP— a un total de 9, el máximo permitido por los estatutos.

La decisión motivó la protesta de los populares; que interpretan esta maniobra en el deseo del Gobierno municipal de elevar a seis el número de sus representantes en el consejo; obteniendo así la mayoría suficiente que marcan los estatutos —dos tercios del consejo— para aprobar la delegación de funciones en la persona del gerente de la empresa, nombrado recientemente.

El PP se apresuró ayer a anunciar que no apoyará el nombramiento del nuevo consejero sino se respeta el principio de proporcionalidad que marca la ley. En otras palabras, la oposición reclama para sí la designación y pasar de 3 a 4 consejeros; en tanto que los populares recuerdan que representan el 48% del capital social de la Junta General, coincidente con el pleno municipal, donde el PP ostenta 12 concejales de los 25 que componen la corporación.

El alcalde, Pedro Arahuetes, admitió ayer, aunque no expresa-



La Casa del Siglo XV, sede de la empresa. La empresa municipal de suelo y vivienda instalará sus oficinas en la Casa del Siglo XV, hasta ahora sin uso, pese a que viene pagando anualmente el Ayuntamiento un alquiler de unos 2.400 euros al mes, de acuerdo con el contrato suscrito con sus propietarios y que vence en 2007. La oficina, de trabajo interno, permanecerá en el inmueble unos cuatro meses, a la espera de su emplazamiento definitivo. / FOTO:F.P.

mente, el interés del Gobierno municipal de ampliar sus representantes en el órgano de dirección de la empresa para poder delegar funciones del consejo en el gerente y zanjar lo que definió como una "actitud lamentable" del PP.

Y es que, de acuerdo con Arahuetes, el rechazo del PP a delegar competencias al gerente hace que el consejo se haya tenido que reunir en el último mes en seis o siete ocasiones para aprobar "cosas tan ridículas" como la compra de folios, bolígrafos, o un ordenador.

POR COHERENCIA Sin embargo, el PP asegura que en su día no apoyó la delegación de funciones "por coherencia" y ante la "falta de respeto" del Gobierno municipal hacia la labor de la oposición. El concejal del PP, Ángel Sancho re-

cordó ayer que la designación del gerente en la persona del abogado José Luis Fernández del Viso fue adoptada de forma unilateral por el Gobierno municipal, sin el consenso de los grupos y con un salario, de 72.000 euros anuales, a su juicio, "desproporcionado".

Sancho recordó ayer que la oposición apoya la creación de la empresa como un instrumento de trabajo, pero no comparte "la manera de entenderla" y, por ese motivo, tampoco apoyo los estatutos que la rigen. Para el PP, un sexto consejero en favor del equipo de Gobierno permitirá delegar las facultades en el gerente "que actuará sin control directo del consejo (...) hará lo que les de la gana". Ante la postura del PP, el Gobierno municipal, de acuerdo con Sancho, ha reaccionado primero convocando

consejos en horas intempestivas —a las siete de la mañana— y ahora "cambiando las reglas del juego", en alusión a la ampliación del consejo. Y añadió: "a este equipo de Gobierno le molesta la discrepancia, eso es más propio de un aspirante a reyezuelo que de un alcalde de Segovia".

Para el alcalde, el PP no tiene interés en que se desarrolle la empresa de vivienda y afirma que sus representantes acuden a los consejos "solo a votar en contra, sea lo que sea" porque, en su opinión, solo pretenden "paralizar" cualquier iniciativa que ponga en marcha la sociedad. Arahuetes cree que los consejeros nombrados por el PP no están asumiendo su responsabilidad, por lo que invitó a los populares a que "rectifiquen" y colaboren con la empresa.

Triángulo Inmobiliario
San Francisco 19
921412090

P1630 -
Zona centro:
Precioso ático de
140 m2. 3 dormitorios,
gran salón, cocina,
2 baños y trastero. Exterior.



La Caja Solidaria

Caja Segovia destina
300.000 €
en el año 2006
para programas
solidarios y sociales

Información y bases:

Oficinas de Caja Segovia
Obra Social y Cultural
Plaza de San Facundo, 3
40001 Segovia
Tels. 921 463 036 / 035
www.obrasocialcajasegovia.com
www.lacajasolidaria.com



Presentación de proyectos:
hasta 15 de Enero 2006



Presentación de proyectos:
hasta 31 de Enero 2006



CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

► AYUNTAMIENTO

Arahuetes desvincula el descenso de ventas al cierre de la Plaza Mayor

Afirma que el corte ha eliminado el tráfico innecesario por el casco histórico, el que lo usaba como itinerario para cruzar la ciudad. Arahuetes: "quien quiere subir, lo sigue haciendo"

• Para Arahuetes, los comerciantes del casco histórico no pueden aachar la disminución de sus ventas a la prohibición de paso de vehículos por la Plaza Mayor.

S.A. / SEGOVIA

La rueda de prensa habitual de los jueves fue aprovechada por el alcalde, Pedro Arahuetes, para salir al paso de las críticas de comerciantes y hosteleros tras el anuncio del Gobierno municipal de mantener el cierre de la Plaza Mayor tras las obras —un extremo que confirmó ayer— y los futuros planes de peatonalización progresiva del recinto amurallado.

A juicio de los empresarios, a los problemas habituales de aparcamiento en el casco antiguo, se ha sumado la restricción de paso por el recinto durante los últimos cinco meses, lo que ha provocado que muchos segovianos desistan de subir en sus vehículos al entorno de la Plaza Mayor y, en consecuencia, que los establecimientos hayan padecido una disminución de las ventas. Sin embargo, para Arahuetes "si hay una rebaja de las ventas en el comercio y la hostelería, que no lo achaquen a que la Plaza Mayor ha dejado de estar transitada por vehículos"; porque "será por otros problemas mayores".

El alcalde volvió ayer a defender la medida y dejó entrever incluso que había tenido resultados positivos. Explicó que antes del cierre por el casco antiguo circulaba de forma innecesaria un flujo importante de tráfico que solo utilizaba la Plaza Mayor como parte de su itinerario por el casco antiguo para cruzar de un lado a otro de la ciudad; por ejemplo, para ir desde la Plaza Oriental hacia el Hospital General. Continuando con el ejemplo, Arahuetes explicó



El paso de vehículos por la Plaza Mayor está restringido desde el pasado mes de julio/FERNANDO PEÑALOSA

que estos conductores, conscientes del cierre, ya no acceden al casco histórico y se desvían por el Paseo de Santo Domingo "y tardan un minuto más" en llegar a su punto de destino "y no se produce el caos circulatorio por un recinto medieval donde no podemos en-

sanchar las calles".

Asimismo, Arahuetes quiso replicar otras opiniones a su juicio "equivocadas", como que el corte de la Plaza Mayor había reducido plazas de estacionamiento en superficie. La medida, según insistió en varias ocasiones, solo impide el

tráfico de vehículos por un recinto "donde desde hace muchos años no está permitido el aparcamiento". "Con esta ordenación —añadió— las personas que quieren subir a la Plaza Mayor lo siguen haciendo y buscan aparcamiento en los mismos sitios, en las zonas alejadas, como hacían antes".

La grúa se lleva el coche del alcalde

El alcalde, Pedro Arahuetes, reconoció ayer los problemas de aparcamiento que existen en el casco antiguo. "Soy —dijo— [un ciudadano más] de los que sufre diariamente la restricción de aparcamiento en el recinto amurallado". Y es que Arahuetes confesó que, ayer mismo, la grúa retiró su coche particular al estar mal estacionado; un multa de cerca de unos 60 euros que tuvo que pagar como cualquier ciudadano que comete una infracción. El alcalde tenía que acudir a la reunión del consejo de administración de la empresa municipal de suelo y vivienda, que comenzaba a las ocho de la mañana y estacionó su vehículo en la zona de Los Huertos. Precisamente a esa hora ningún vehículo puede quedar estacionado en la zona, donde ayer se celebraba el mercado al aire libre de los jueves. A Arahuetes se le olvidó "mover" el coche y la grúa lo trasladó al depósito, en la estación municipal de autobuses. El pago de la multa devolvió el coche a su dueño.

DECISIÓN PROVISIONAL El alcalde confirmó ayer, como ya avanzó este diario, que se prolongará el corte de la Plaza Mayor en las mismas condiciones que durante los últimos cinco meses de obras —solo se suprimirán las vallas amarillas— hasta que se tome la decisión definitiva en enero, tras escuchar la opinión de los colectivos afectados.

El Gobierno municipal espera que las obras de la Plaza Mayor concluyan el próximo lunes, según adelantó ayer Arahuetes.

BREVES

NAVIDAD

El sábado se inaugurarán las luces navideñas ■ El Ayuntamiento inaugurará mañana sábado la iluminación navideña, según anunció el alcalde, Pedro Arahuetes. El acto simbólico de encendido tendrá lugar a las seis de la tarde en la Plaza Mayor. Un total de 265 arcos luminosos, mil metros de guirnaldas y luces para una veintena de árboles, integrarán la ornamentación.

INSTALACIONES

Arreglo de las barandillas del Frontón Segovia

El Ayuntamiento informó ayer de la conclusión de los trabajos para reforzar las barandillas de las gradas del Frontón Segovia con láminas de metal horizontales. El 9 de octubre, el Frontón acogió un espectáculo circense y un menor sufrió una caída desde la grada. El alcalde dijo que con estas obras el Ayuntamiento cumple con el compromiso adquirido con los padres del menor accidentado.

SERVICIOS

Nuevo alumbrado para Fuentemilanos ■ La Junta de Gobierno aprobó ayer el expediente para contratar la renovación del alumbrado público del barrio incorporado de Fuentemilanos. El proyecto supondrá una inversión de 164.540,19 euros.

GESTIÓN 10
Le ofrecemos un **PISO**
seminuevo de 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada.
Calefacción individual.
ZONAS COMUNES CON PISCINA
¿dónde? en **SAN LORENZO**
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliario

P1742 -
SANTO TOMAS;
170 m2 de: salón
- comedor, 2 baños,
cocina con electrodomésticos,
3 dormitorios, 6 armarios
empotrados, 2 plazas de garaje...

PISOS VENTA

VENDE PISO DE DOS DORMITORIOS EN EL CENTRO DE TORRECABALLEROS. 70 m² CONSTRUIDOS. INFORMESE.
P3353

VENDE APARTAMENTO EN CONSTRUCCIÓN CON TERRAZA DE 15 m², TRASTERO Y GARAJE. PRECIO DE OCASIÓN.
P3374

VENDE PISO EN TORRECABALLEROS A ESTRENAR, 1 DORMITORIO, BAÑO, 67 MTS CONSTRUIDOS, COCINA AMUEBLADA, ARMARIOS EMPOTRADOS.
P3054

VENDE PISO EN CONSTRUCCIÓN ZONA CANTIMPALOS, 2 DORMITORIOS BAÑO, CALEFACCIÓN INDIV., 84,73 MTS CONSTRUIDOS.
P3216

VENDE ESTUPENDO APARTAMENTO EN CONSTRUCCIÓN EN ESPIRDO CON 50 m² DE TERRAZA. TRASTERO Y GARAJE. ¡EXCELENTE PRECIO! CONSÚLTENOS.
P3397

VENDE PISO EN CONSTRUCCIÓN EN ESPIRDO DE 2 DORMITORIOS BAÑO Y ASEO. CON TRASTERO Y GARAJE. ¡TOTALMENTE NUEVO! P2823

VENDE APARTAMENTO A ESTRENAR DE UN DORMITORIO EN TABANERA DEL MONTE. GARAJE Y TRASTERO. TOTALMENTE EXTERIOR. ECONÓMICO.
P3346

GRUPO
GMS

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

► COMUNICACIÓN

El Magazine dedica su reportaje central de esta semana a los mellizos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Magazine, que se entrega cada fin de semana con EL ADELANTADO, dedica esta semana su portada y el reportaje central a los mellizos, los gemelos idénticos que lo comparten todo desde el momento de la fecundación. Constituyen uno de los grandes misterios de la naturaleza y todavía hoy no se sabe a ciencia cierta por qué un cigoto desarrolla dos, o más, embriones en vez de uno solo.

Como no se trata de nada problemático, apenas hay grupos que lo investiguen. Pero, con todo, sí son enormemente valiosos para la ciencia, porque ayudan a determinar qué enfermedades dependen sólo de la genética y cuáles están influidas por factores externos. Por ejemplo, males como la distrofia muscular o la hemofilia siempre los padecerán los dos, pero hay otros, como la obesidad, el asma, el alcoholismo o la esquizofrenia, que, aunque tengan un componente genético, dependen de varios aspectos y pueden ser padecidos sólo por uno.

► AYUNTAMIENTO

La oposición abre una oficina de información sobre el Plan General

Instalada en la sede del partido, los concejales resolverán las dudas sobre el PGOU y tutelarán las alegaciones ciudadanas • Beloqui valora el trabajo conjunto de PP y Gobierno municipal

• La oficina estará abierta en la sede del PP (Plaza Mayor 13) de 9,30 a 14,00 horas y de 16,30 a 19,30 horas. Los ciudadanos podrán consultar los planos y resolver sus dudas.

S.A. / SEGOVIA

Los concejales del PP, Ángel Beloqui, Maximiliano Fernández y Ángel Sancho, presentaron ayer la oficina, que ocupa una amplia sala de la sede del PP, y con la que los populares pretenden participar de forma activa en la difusión de un documento que, por el interés general de la ciudad, los populares quieren sacar del debate político.

Beloqui explicó que la oficina, —que se publicita con una pancarta situada en la fachada de la sede del PP— está abierta a todos los ciudadanos que quieran consultar los planos, y resolver sus dudas a través de los propios concejales del grupo, que se brindarán también a tutelar las alegaciones que quieran presentar. El concejal popular animó a los ciudadanos a que hagan sus aportaciones a un documento que “recibirá muchas alegaciones” y que Gobierno municipal y PP pretenden “consensuar con toda la sociedad segoviana”.

Beloqui hizo referencia en varias ocasiones al trabajo conjunto que están desarrollando equipo de Gobierno y oposición en esta materia. “El PP —dijo— ha asumido su



Beloqui (izq), Sancho y Fernández, ayer, en la sala habilitada como oficina/F.P.

responsabilidad de oposición y el PGOU es un objetivo por encima de cualquier ideología política”. Y añadió: “la gente no está concienciada de la importancia que tiene el PGOU y tenemos que poner todo

nuestro empeño en sacar adelante el documento (...) creo que esta línea de trabajo con el equipo de Gobierno es fantástica”. El concejal popular subrayó que con el PGOU “nos jugamos el futuro” y así apuntó

como el documento permitirá encauzar el previsible crecimiento poblacional asociado a infraestructuras como la autopista o la llegada del AVE, en 2007. Beloqui citó los motivos que, a su juicio, motivan la necesidad de revisar el PGOU; en primer lugar para sustituir el obsoleto de 1984 que “la ciudad ha sufrido, y con el que no ha podido adaptarse al desarrollo urbanístico del resto de España”.

REBAJAR LA TENSION El edil apuntó que el PGOU permitirá adaptar el planeamiento con la legislación vigente; tener en cuenta las Directrices de Ordenación del Territorio (DOT) y, sobre todo, acabar con las dificultades de gestión del anterior PGOU de 1984. Tras apuntar que la revisión del planeamiento se tendría que haber realizado “hace mucho tiempo”, Beloqui dijo que el nuevo PGOU permitirá al Ayuntamiento rebajar el clima de tensión que caracteriza al urbanismo en Segovia, excesivamente judicializado, al poner sobre la mesa conceptos claros para técnicos, políticos, constructores y promotores.

Sancho hizo hincapié en la necesidad de reorganizar el servicio municipal de Urbanismo porque “sino, serán incapaces de gestionar los crecimientos”. “Si la situación antes era criticable, ahora es caótica y pésima”, dijo Sancho. “Hay que reformar drásticamente la oficina de Urbanismo y ahí tendrán el apoyo del PP”, matizó Beloqui.

Plan de Vivienda Joven y más suelo industrial

Los concejales del PP afirmaron ayer que en la Mesa sobre el Plan General, —una de las seis pactados con el equipo de Gobierno en el marco del “Acuerdo por Segovia” que propuso en su día la oposición— los populares han realizado ya cinco grupos de propuestas. A iniciativa del PP, según Sancho, se está negociando el desarrollo de nuevas bolsas de suelo industrial que se sumarán a las que ya contempla la revisión. Los populares han planteado además racionalizar las nuevas zonas de expansión hacia el Sur “sin unos límites tan ajustados”; y la racionalización de las protecciones que figuran en el documento y que “no vemos suficientemente justificadas y pueden coartar futuros desarrollos”. Asimismo, el PP propugna revisar las ordenanzas del Plan y poner en marcha un Plan Municipal de Vivienda Joven y de Viviendas de Protección.

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 19
921412090

P1744 - Calle Buena
Vista: Piso amplio de 114 m2: 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, ascensor, garaje y trastero.
Luminoso, Visítele.



¿Los segovianos son partidarios de instalar videocámaras de vigilancia en algunas calles de la ciudad?

¿Qué les parece el hecho de que no haya cines en el centro urbano? ¿Se está despoblando el casco histórico?

Estas y otras preguntas las responden los segovianos en el último sondeo de Segovia Opina para El Adelantado.

Domingo 4 de diciembre

Sondeo de opinión en Segovia sobre la videovigilancia y la evolución del centro urbano

Lunes 5 de diciembre

Sondeo de opinión en Segovia sobre la Lotería de Navidad y cómo viven los segovianos la Navidad

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► AYUNTAMIENTO

Los taxistas continúan abiertos al diálogo con la Concejalía de Tráfico

El presidente del colectivo, Cruz del Pozo, anuncia la presentación de alegaciones • Sostiene que el reglamento no beneficia a nadie, "ni a nosotros, ni al servicio, ni a los usuarios"

• El colectivo de taxistas insistió en que el articulado aprobado por el pleno es "muy intervencionista y no beneficia el sistema de trabajo" de los profesionales del sector.

A.S.R. / SEGOVIA

El presidente de los taxistas segovianos, Cruz del Pozo, mostró ayer en declaraciones a este periódico la disposición del colectivo a seguir dialogando con la Concejalía de Tráfico y Transporte sobre el nuevo reglamento del sector, aprobado inicialmente en el pleno del pasado miércoles con la oposición del gremio del taxi.

"Si nos dicen que quieren hablar para intentar limar los aspectos que nos separan, claro que estamos abiertos a ello, porque es nuestro pan lo que está en juego, pero las últimas palabras que recibimos de la concejalía [Ana Sanjosé] fue que habíamos apostado por el todo y nos había salido na-



El sector del taxi se opone al nuevo reglamento municipal / FERNANDO PEÑALOSA

da", sostuvo ayer el presidente de los taxistas.

Cruz del Pozo añadió que, tras la aprobación inicial, al colectivo se le abre la vía de la presentación de alegaciones, de la que según explicó piensan hacer uso "porque es una vía que la ley nos da y que tenemos la esperanza de que ha-

gan caso a nuestras objeciones" al articulado.

El presidente de los taxistas segovianos insistió en que el colectivo no cree que "este reglamento sea el mejor, pero no sólo para nosotros, sino tampoco para los usuarios ni para el servicio en sí", agregando que su postura con-

tinúa siendo la misma, "que no estamos de acuerdo en algunos puntos nuevos, que sólo existen en Segovia y que controlan en exceso la manera de ofrecer el servicio".

LICENCIAS Cruz del Pozo negó que el único problema esté en el asunto de la transmisión de las licencias, en el hecho de que, según el nuevo reglamento, la licencia revierta al Ayuntamiento en caso de fallecimiento del titular, y señaló que, en términos generales, "se trata de un articulado muy intervencionista, que controla la forma de trabajar, que controla a los trabajadores autónomos, y que no beneficia al servicio que se da al ciudadano".

El pleno del Ayuntamiento de Segovia aprobó el miércoles el nuevo reglamento de auto-taxi con los votos favorables del equipo de Gobierno (PSOE-IU) y el voto contrario de los ediles del PP; el debate fue seguido por un grupo de taxistas que expresaron ruidosamente su protesta por la aprobación del texto.

► SUCEOS

Herido el conductor de un ciclomotor en un accidente en Padre Claret

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El conductor de un ciclomotor resultó herido en la tarde de ayer, al colisionar con un turismo cuando circulaba por Padre Claret, según informaron fuentes de la Policía Local, que añadieron que el herido fue trasladado al Hospital General. Por la mañana se registró otro accidente en la Avenida de la Constitución, un alcance entre dos turismos, que se saldó con daños materiales.

Por otra parte, el pasado miércoles un turismo atropelló a tres peatones a la altura del número dos del Paseo de Conde Sepúlveda. Los tres heridos fueron trasladados al Hospital General, aunque recibieron el alta pocas horas después.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1620 - LA GRANJA.
Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y cocina amueblada. Con garaje y todo el exterior.

Museo Thyssen-Bornemisza

Abrimos todos los días de la semana del puente, incluido el lunes 5

Exposiciones

*Realismos modernos 1918-45.**Rafael. Retrato de un joven.*

Horario de 10:00 a 19:00 horas.

Teléfono de información: 91 369 01 51

www.museothyssen.org

MUSEO
THYSSEN-
BORNEMISZA



Hans Baldung Grien. Retrato de una dama, 1530.

CULTURA

Las Ciudades Patrimonio reclaman al Gobierno la creación de escuelas-taller

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comisión Ejecutiva del Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad ha estudiado las fórmulas necesarias para conseguir la creación de escuelas taller para recuperar el patrimonio en las once ciudades que lo integran tal y como recoge el convenio firmado con el Ministerio de Trabajo en febrero de 2004, cuando gobernaba el PP.

Así lo ha explicado el alcalde de Ávila, Miguel Ángel García Nieto, quien presidió, en

podrían suponer una inversión de once millones de euros y que emplearían a una media de 40 personas en cada ciudad.

García Nieto recordó también, según informa la Agencia Efe, que la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, se comprometió en el mes de mayo a dar una respuesta en materia de dos meses a las demandas del Grupo de alcaldes, algo que no ha hecho hasta el momento.

Las Ciudades Patrimonio también estudiaron el plan de promoción turística conjunta

La Comisión, que preparó la Asamblea que se celebrará en Segovia los próximos 9 y 10 de diciembre, también analizó el plan de promoción turística conjunta de las once ciudades para el próximo año. Se trata, dijo García Nieto, de diseñar estrategias de promoción y de decidir en qué ferias y eventos se presenta la oferta turística de las once ciudades de forma conjunta.

García Nieto indicó que en virtud del convenio firmado con el entonces ministro de Trabajo, Eduardo Zaplana, hoy debería estar funcionando una escuela taller en cada una de las once ciudades Patrimonio de la Humanidad financiada por el Gobierno central. Sin embargo, dijo, de momento sólo se ha logrado que la Unidad de Promoción y Desarrollo (UPD) del grupo analice mecanismos para poner en marcha esos proyectos, que

para el próximo año. Se trata, dijo García Nieto, de diseñar estrategias de promoción y de decidir en qué ferias y eventos se presenta la oferta turística de las once ciudades de forma conjunta.

La Comisión elaboró también el orden del día de la próxima Asamblea, que estará marcada por el veinte aniversario de la declaración como Patrimonio Histórico de la Humanidad por parte de la UNESCO de Santiago de Compostela, Segovia y Ávila y por el acto conmemorativo de esa fecha que se celebrará en Segovia.

► AYUNTAMIENTO



Equipo de Gobierno y oposición, votando conjuntamente en una de las mociones del último pleno / KAMARERO

Polémica parcela

Equipo de Gobierno y oposición se enfrentan por la cesión a la Junta de un terreno para construir un instituto en San Lorenzo

• El orden del día del pleno del miércoles incluyó siete mociones, de las que sólo fue rechazada la presentada por el PP en torno a la parcela del instituto de San Lorenzo.

A.S.R. / SEGOVIA

El pleno municipal ordinario correspondiente al mes de noviembre, celebrado el pasado miércoles, tuvo como principales puntos de fricción entre equipo de Gobierno y oposición la aprobación del reglamento de auto-taxi y una de las mociones presentadas por el PP, referida a la cesión a la Junta de una parcela para la construcción de un nuevo instituto en San Lorenzo.

La moción, defendida por el concejal del PP César Martín y rechazada finalmente gracias a la mayoría del equipo de Gobierno, pedía la puesta a disposición de la Junta, en el menor tiempo posible, de los terrenos necesarios para la construcción del instituto, atendiendo a la necesidad del nuevo centro puesta de manifiesto por padres, profesores y vecinos del barrio de San Lorenzo.

El portavoz del PSOE, Juan Cruz Aragoneses, centró su intervención en recordar que la petición de un nuevo instituto "no es de ahora, sino de hace ocho o diez años, cuando el PP gobernaba tanto en la Junta como en el Ayuntamiento, y cuando lo que se puso a disposición de la Administración regional fue una parcelita que no cumplía con los requisitos mínimos" para un centro de estas características.

César Martín replicó que ahora no se trata de "si llevamos dos o doce años, sólo de que los terrenos se pongan a disposición de la Junta lo antes posible", a lo

que el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuete, contestó señalando que el equipo de Gobierno "está trabajando bien y coherentemente en este tema", comprometiéndose a que la parcela se cederá a la Junta "en cuanto sea posible".

Intervino también, para fijar esos plazos, el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, quien explicó que la parcela que finalmente se cederá a la Junta es, según el Plan General en vigor, un espacio verde, de modo

que hay que esperar a que el nuevo PGOU la califique para usos educativos, aspecto que ya está previsto. Asimismo, según indicó el concejal, ya está en marcha el proceso de expropiación y se están definiendo los otros usos que se pueden dar al terreno, ya que es excesivamente grande para el instituto. En este contexto, Conde Arambillet afirmó que la moción del PP "no tiene sentido".

RIESGOS LABORALES Menos polémica, aunque también gene-

radadora de debate, fue la moción del PP para mejorar la prevención de riesgos laborales en las dependencias municipales, aprobada unánimemente después de que se eliminasen ciertos aspectos referidos a temas de dotación económica, que se abordarán en la elaboración de los Presupuestos para el año 2006.

También fueron aprobadas las dos mociones presentadas por el Partido Popular en relación con la inmigración. En la primera de ellas

se demandaba la creación de un centro de atención al inmigrante, que ofreciera servicios de asesoramiento jurídico, traducción, orientación laboral y asesoramiento en materia de vivienda. La segunda, que pedía

mejoras en el proceso de empadronamiento de extranjeros y en los mecanismos para facilitar su integración, fue aprobada por unanimidad después de que el PP accediese a retirar del texto ciertas demandas al Gobierno central, fundamentalmente en materia de financiación.

El pleno aprobó dos mociones de inmigración y otra para mejorar la prevención de riesgos laborales

Tres mociones conjuntas

Además de las cuatro mociones presentadas por el PP en la última sesión plenaria del Ayuntamiento de Segovia, los tres grupos municipales representados en el Consistorio (PSOE, IU y PP) presentaron tres mociones conjuntas, que resultaron aprobadas por unanimidad.

Dos de las mociones se referían a la violencia contra las mujeres y al sida, coincidiendo con la celebración del Día Internacional contra la Violencia de Género, el pasado 25 de noviembre, y el Día Mundial de la Lucha contra el Sida, ayer día 1 de diciembre.

La tercera moción se refiere a la adhesión del Ayuntamiento de Segovia al Convenio Marco de Ventanilla Única, lo que permitirá que los segovianos puedan presentar en el Registro del Ayuntamiento las solicitudes, escritos y comunicaciones dirigidos a la Administración de la Comunidad de Castilla y León y a la Administración General del Estado.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTA A ERDSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5410 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 2 de enero de 2006.

El sorteo se celebrará el 12 de diciembre a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Dos entradas para cada ganador

► AYUNTAMIENTO



El Ayuntamiento ha invertido en los últimos meses una importante suma en la remodelación de la estación de autobuses de la capital. / FERNANDO PEÑALOSA

La empresa CAR se encargará de explotar la estación de autobuses

El último pleno adjudicó el contrato, que contempla el pago de un canon anual de 139.347 euros • La otra oferta presentada a concurso correspondía a la ute Semutransa-Estudio 21

• La resolución del concurso entró por urgencia en el orden del día del pleno, después de ser dictaminado el asunto por la comisión de Urbanismo el mismo miércoles.

A.S.R. / SEGOVIA

La empresa CAR SA será la encargada de la explotación de la estación de autobuses de Segovia y el aparcamiento situado en su planta baja durante los próximos siete años, comprometiéndose a pagar al Ayuntamiento un canon anual de 139.347 euros, lo que supondrá

unos ingresos totales para el municipio, hasta el año 2012, de 975.000 euros

El pleno municipal correspondiente al mes de noviembre, reunido en la tarde del pasado miércoles, aprobó por unanimidad la resolución del concurso a favor de CAR SA, después de que el asunto entrase por vía de urgencia en el orden del día y pocas horas después de que se dictaminase, el mismo miércoles, en sesión extraordinaria y urgente de la comisión informativa de Urbanismo, Obras y Servicios.

La oferta presentada por CAR SA, que fue la mejor valorada por la mesa de contratación, competía

con la de la unión temporal de empresas (ute) integrada por Estudio 21 y Semutransa, la sociedad que gestiona la terminal de transporte de la capital. La empresa tendrá que formalizar el contrato en el plazo máximo de un mes, con la obligación de depositar una fianza de 120.000 euros.

MEJORAS El pliego que ha regido el concurso para la explotación de la estación de autobuses fue aprobado en pleno el pasado 31 de agosto, y con él el equipo de Gobierno pretende frenar lo que el portavoz socialista, Juan Cruz Aragoneses, tildó en su día de "despilfarro patrimonial", después de que

se comprobase que varios de los ocupantes de los locales de la estación llevaban años sin pagar el alquiler. En cualquier caso, el equipo de Gobierno entiende que este nuevo sistema de gestión permitirá mejorar el servicio a los ciudadanos.

El Partido Popular dio su apoyo al pliego, un apoyo que se mantuvo en la resolución del concurso, después de que el equipo de Gobierno admitiese incrementar el canon anual a pagar por la adjudicataria hasta los 117.000 euros que se fijaban como aportación mínima en el contrato, desde los 12.000 que inicialmente barajó el equipo de Gobierno.

► GASTRONOMÍA

El Parador de Segovia organiza las jornadas "La cocina del río y la huerta"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Parador de Turismo de Segovia organiza hasta el próximo 11 de diciembre las Jornadas Gastronómicas de "La cocina del río y la huerta", con las que quiere dar a conocer los manjares exquisitos como los cangrejos de río o las truchas, acompañados de los mejores productos de la huerta.

El cliente podrá disfrutar durante estos días, en servicio de almuerzo y cena, de un menú especial elaborado para la ocasión por los equipos de cocina y comedor del Parador, con Fernando Calvo y Fernando Matesanz al frente. El precio del menú es de 37 euros (iva no incluido) y estará compuesto por un aperitivo, un entrante, un primer plato, un segundo y postre; todo acompañado por un vino tinto de crianza de la zona.

Por medio de estos encuentros gastronómicos, Paradores de Turismo busca estar a la vanguardia culinaria, innovando a través de los diferentes productos que ofrece toda la geografía española.

GESTIÓN 10
EN EL CENTRO DE SEGOVIA,
DISPONEMOS DE
un **DÚPLEX**
de 5 dormitorios, 2 salones,
3 baños. Calefacción central.
Muy buenas calidades.
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliario
San Francisco 19
921412090
P1621 -
San Cristóbal:
Piso de 3 dormitorios,
salón, cocina, baño,
aseo y plaza de garaje.
Exterior. Con jardín y
piscina comunitaria.

Hay silencios que dan mucho que hablar.

Presentamos el nuevo motor diésel i-CTDI elaborado exclusivamente en aluminio. Consume menos y es más ligero y silencioso. Este motor completa la gama Accord equipada con*: control de estabilidad VSA, frenos ABS con EBD, 8 airbags, radio CD y control del climatizador dual en la pantalla táctil del navegador. **Gama Accord gasolina y diésel de 140 a 190 CV desde 21.900 €.** PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda ampliable a 5, sin límite de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Consumo mixto (l/100 Km): 5,4 - 9,4. Emisión CO₂ (g/Km): 143 - 223.* Según versiones.

HONDA
The Power of Dreams

Somosierra de Automoción, S.L.
Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.
* Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

Nuevo
ACCORD
i-CTDI

► TURISMO

Turespaña ha editado un nuevo "plano bloc" dedicado a Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Instituto de Turismo de España (Turespaña) ha editado varios nuevos "planos bloc" dedicados a Segovia, Ávila, Salamanca y Toledo, además de los de Barcelona y Valencia. Los planos se han editado en cuatro idiomas conjuntos (español, inglés, francés y alemán) y serán distribuidos a través de las Oficinas de Turismo en España y en el extranjero.

Con un carácter eminentemente gráfico, los "planos bloc" contienen junto a los planos de las ciudades y provincias citadas, un plano general de España e información sobre los principales nudos de carreteras, teléfonos útiles de las oficinas de turismo y de los museos, centros de arte y demás ofertas.

► SANIDAD

La dirección del hospital niega la reducción de la plantilla en Urgencias

La Gerencia de Atención Especializada asegura que se trata de una redistribución de los efectivos de auxiliares de enfermería acorde con la actividad del servicio por turnos

• La Gerencia de Atención Especializada y dirección del Hospital General ha rechazado las críticas realizadas por el sindicato UGT en las que se relacionaba la aplicación de la jornada laboral de 35 horas con una futura reducción del personal.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La réplica de la Dirección del hospital se centra principalmente en la situación del servicio de Urgencias y de los auxiliares de enfermería. Según la información ofrecida en rueda de prensa por los representantes de la Federación de Servicios Públicos (FSP) de UGT Urgencias sufrirá la disminución de un auxiliar de enfermería por la noche, como consecuencia de la puesta en marcha en enero de la jornada laboral de 35 horas semanales, que decretó la Junta de Castilla y León el día 3 de agosto pasado.

La Gerencia del complejo hospitalario niega tal reducción y hace referencia a una redistribución de los efectivos de auxiliares de enfermería acorde con la actividad del servicio según los turnos.

En un comunicado de prensa defiende que la Dirección del Hospital tiene la obligación y responsabilidad de gestionar de manera eficiente los recursos de que dispone, porque no se puede olvidar que los recursos son públicos y los gastos los sufragan los contribuyentes con los impuestos, por este motivo se debe adecuar el número de profesionales a la demanda de asistencia de los ciudadanos de



Imagen exterior del complejo hospitalario de Segovia/PEÑALOSA

Segovia". Así, señala que la media de urgencias atendidas en el día en 2004 es de 131 personas, 53 por la mañana, 53 por la tarde y 25 por la noche. Entre los meses de enero y octubre de 2005 la media de urgencias atendidas ha sido de 136 personas, 54 por la mañana, 56 por la tarde y 26 por la noche. Con estos datos, los responsables del hospital quieren demostrar que el número de personas atendidas en el turno de noche es menos de la mitad que en el resto de turnos y "y esto, —señala el comunicado— en la lógica de la gestión, como ocurre en el resto de los hospitales y unidades del propio hospital, supone una redistribución de los efectivos de auxiliares de enfer-

mería en proporción al trabajo efectivo a realizar en los diferentes turnos, aunque en este caso afecta solamente 3 días de la semana en turno de noche, que son los de menos afluencia de pacientes".

Además, la Gerencia subraya que esta "redistribución" no supone disminuir plantilla en el hospital, sino aumentar personal donde realmente se necesita, según las cargas de trabajo efectivo y así, "en todas las unidades de hospitalización se aumenta un auxiliar de enfermería los sábados y domingos, además del Servicio de Farmacia y Esterilización.

JORNADA DE 35 HORAS En todo caso, la dirección del hospital

desvincula esta situación con la aplicación de la jornada laboral de 35 horas semanales, que, por el contrario "traerá consigo un aumento de personal en la mayoría de las categorías profesionales".

Por último, la administración sanitaria ha precisado que el aumento de dotación y espacio en el servicio de Urgencias es para mejorar el trabajo de los profesionales y la calidad de la asistencia, "no para poner más efectivos", y ha mostrado su "sorpresa y decepción" con el colectivo de auxiliares de enfermería que conoce perfectamente que el citado servicio del hospital de Segovia "es el mejor dotado en cuanto a personal de los hospitales de la Comunidad".

Triángulo Inmobiliario
San Francisco 19
921412090
P1623 -
Tabanera del Monte. Piso a estrenar de 2 dormitorios exterior, gastos individuales, muy económico.

DIHOSE
DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA
DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

CESTAS CLÁSICAS
Solicite su catálogo
LOTES
C/Atalaya, 12
Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921430 589
Telf: 921430 618

Los técnicos superiores sanitarios reanudan la campaña de movilizaciones

P. B. / SEGOVIA

Los técnicos sanitarios ha decidido reanudar este mes su campaña de movilizaciones para reclamar la homologación de sus estudios con otros países europeos.

Las federaciones estatales de Sindicatos de Técnicos Superiores Sanitarios y de Técnicos Especialistas Sanitarios, FESITESS y FETES, ha tomado la decisión de convocar manifestaciones y concentraciones en una reunión mantenida en Segovia ante la falta de respuestas del Ministerio de Educación sobre el incumplimiento de los acuerdos que llevaron a la desconvocatoria parcial de la huelga que los técnicos mantuvieron durante el mes de octubre y

parte de noviembre. Las organizaciones sindicales hacen referencia concreta a los compromisos de incorporar a un representante de la Dirección General de Universidades en el grupo de análisis de las titulaciones de Formación Profesional de grado superior de las profesiones sanitarias; a la participación del comité de huelga en dicho grupo; y a la garantía de imparcialidad en el análisis, "sin apriorismos iniciales sobre donde se debe ubicar la nueva formación académica".

Los representantes del colectivo de técnicos han acordado organizar dos manifestaciones durante el mes de diciembre de 2005, y concentraciones todos los miér-

coles (y en caso de ser día festivo, el día después) en todos los centros sanitarios de España, durante media hora a partir de las 12 de la mañana, a partir del día 14 de diciembre y hasta finales del mes de marzo de 2006. En las concentraciones se repartirán folletos explicativos a los ciudadanos sobre las peticiones del colectivo.

HUELGA En el caso de que los ministerios de Educación y de Sanidad no den presencia a los representantes de los técnicos superiores sanitarios en el grupo de análisis de las titulaciones de Formación Profesional de grado superior de las profesiones sanitarias "con todas las garantías", pre-

cisan FESITESS y FETES "nos veremos obligados" a reanudar la huelga estatal en el primer trimestre de 2006. Hay que recordar que la huelga que los técnicos del Hospital General secundaron en octubre y noviembre provocó la demora, suspensión o repetición de cerca de 7.000 pruebas de Anatomía Patológica, Hematología y Radiología. Los retrasos originados todavía afectan a la actividad de los servicios de Atención Especializada.

Por otra parte, los representantes de los sindicatos del sector han indicado que los "mapas competenciales" de cada una de especialidades de estos profesionales están siendo valorados por personal facultativo experto en cada área.

► TRÁFICO

El Gobierno refuerza el plan invernal contra las nevadas

Ávila, Burgos, León y Palencia, entre las provincias que registran más nieve

• Las medidas preventivas se centrarán en incrementar las cantidades de sal, y en cortes de tráfico de vehículos pesados para evitar que afecten al tránsito de vehículos ligeros.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

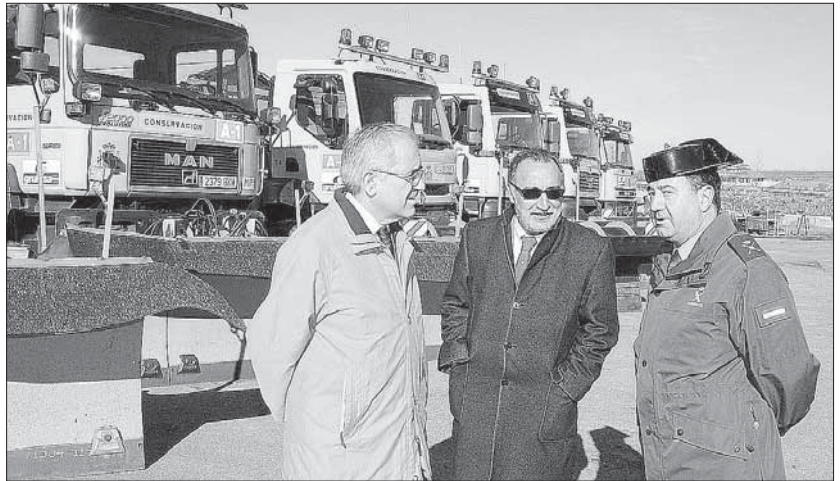
El Gobierno ha reforzado con recursos humanos y materiales el plan de vialidad invernal para evitar que las condiciones meteorológicas extremas, en especial los temporales de nieve, provoquen incidencias o problemas en las grandes vías de comunicación por carretera.

El plan, según informó Efe, que se activó el pasado 1 de noviembre, cuenta con una dotación

económica de 39 millones de euros (nueve más que el de la pasada campaña invernal); las máquinas quitanieves disponibles ascienden a 837 (186 más), y el Ministerio de Fomento cuenta con 133.534 toneladas de sal para extender sobre las carreteras (73.000 más).

Los directores de Tráfico del Ministerio del Interior y de Carreteras del Ministerio de Fomento, Pere Navarro y Francisco Criado, respectivamente, presentaron ayer, en el Centro de Conservación de Carreteras situado en el Puerto de Somosierra, las principales novedades del plan.

El dispositivo incluye protocolos de actuación en cada provincia, en cada Comunidad, y actuaciones a nivel general, y establece desde medidas preventivas y de



Pere Navarro, Francisco Criado y Rogelio Martínez, general jefe del sector de tráfico de la Guardia Civil. /JUAN MARTÍN

información hasta la colaboración de las Fuerzas Armadas o la evacuación de personas atrapadas o retenidas por la nieve en las carreteras.

El director general de Tráfico, Pere Navarro, explicó que tras el temporal que azotó España el pasado mes de diciembre (en el que miles de personas quedaron atrapadas con sus vehículos), el presidente el Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, convocó a todas las partes y les urgía a "revisar y reforzar" los planes existentes para evitar problemas en las grandes vías. Francisco Criado precisó que el plan de vialidad invernal se basa en la coordinación, la prevención,

la información y el refuerzo de los medios materiales y humanos.

Precisó que en el mismo están implicados, entre otros organismos, el Instituto Nacional de Meteorología, Protección Civil o los Ministerios del Interior y de Fomento. Ambos expresaron su confianza en la eficacia de las medidas previstas en el nuevo plan, aunque reconocieron que cuando las nevadas son copiosas en lugares donde no son habituales los problemas son inevitables.

Subrayaron además la importancia de haber aumentado la capacidad de almacenar sal, lo que permitirá utilizar ésta en mayores cantidades para la realización de

"extendidos preventivos" y para disponer de ella cuando los temporales se prolongan durante más días de lo habitual (2 o 3 días).

Por otro lado, la Dirección General de Tráfico informó de que los principales períodos de nevadas —enero y febrero— afectan periódicamente a zonas muy concretas de la península, entre ellas, las provincias de Ávila, Burgos, León y Palencia. Las carreteras más afectadas son: N-611 (Cantabria-Castilla y León), N-630 (Asturias-Castilla y León), la N-420 (Castilla-La Mancha-Aragón) y las autovías A-52 (Galicia-Castilla y León), A-6 (Galicia-Castilla y León-Madrid), A-1 y AP-1 (Castilla y León-Madrid).



NO PODEMOS CONDUCIR POR TI.

Podemos aumentar los controles de alcoholemia o implantar el permiso por puntos. Podemos seguir mejorando las carreteras e intensificar la información sobre el tráfico. Podemos incrementar el número de radares o duplicar los controles de velocidad. Pero lo que nunca podremos hacer es conducir por ti. Sin tu colaboración, todo nuestro esfuerzo es inútil.

www.nopodemosconducirportiti.com



Dirección Gen. de Tráfico

www.dgt.es

LOS PLÁSTICOS

Pinturas de Wolfgang Stifter y grabados de Eduardo Chillida

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA
¿Hasta qué punto el vigor expansivo del trazo del pintor Wolfgang Stifter destruye y arrasa toda idea de composición ordenada, entonada, equilibrada y sopesada del cuadro?... ¿Existe por el contrario una búsqueda profunda de equilibrio y buena sintonía, producto de la propia personalidad del artista que ahora nos muestra su última producción en Cal art Actual?...

Lo primero que quiero decir es que la pintura de Stifter me parece atractiva, gustosa y de buena digestión, y no crispera ni irrita en absoluto, a pesar de la violencia de sus trazos. Para mí es una pintura fácil de ver (lo cual no quiere decir pintura fácil, o poco profunda).

Estos cuadros están realizados en el borde mismo donde se rompe la figuración y se adentra la abstracción, y son más grafismos que manchas, que contienen una violencia centrífuga de unos signos que flotan en medio de la superficie del cuadro.

Stifter titula a su muestra "El trazo español", y quizá este título se deba a los colores ocres, marrones o violetas apagados que emplea el pintor, y que en cierta manera están dentro de una estética austera, sobria y elegante de la pintura española,

que se junta con la violencia de alguno de nuestros plásticos (lo cual no quiere decir que aquí no tengamos coloristas, ni que todos los pintores españoles respondan a la estética de la "Lucha a garrotazos" de Goya).

Pienso que Stifter es un pintor en el que bajo esos golpes de violentos trazos encontramos un artista estudioso y bastante sabio en su pincelada, de la que emana buen gusto y delicadeza. Algo así como si el corazón le pidiera acritud y el resultado deviniera en coherencia y confortabilidad. Todo lo cual está muy bien, porque lo racional acaba domesticando finalmente al alarido.

En cuanto a los grabados de Eduardo Chillida, están dentro de esa personalísima actitud de búsqueda constante que tuvo en vida el maestro escultor y grabador donostiarra, siendo muchas veces estos grabados planteamientos o guías de posteriores esculturas, o bien solamente ejercicios de estilo y de mano que acaban en el propio grabado. Sea como fuere el fallecido Premio Príncipe de Asturias, Premio Europa de Artes Plásticas, y tantos y tantos otros premios, dejó en estos grabados la huella de muchas preocupaciones estéticas y vitales.—(Cal art Actual. La Granja).



EL ALBERO

Curro Díaz, invitado de la 168 Tertulia Taurina

El encuentro será el miércoles 14 de diciembre en el restaurante Patricia de Segovia a las tres de la tarde

PABLO PASTOR / SEGOVIA

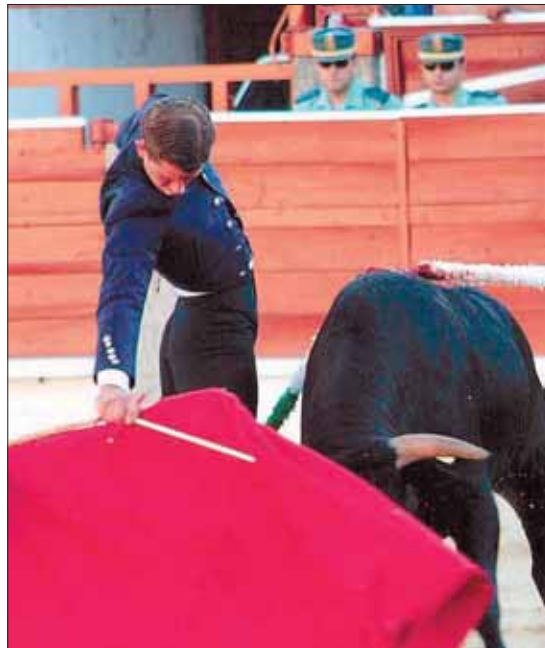
El miércoles día 14 se ha convocado la 168 Tertulia Taurina de Segovia, con el matador de toros Curro Díaz como invitado especial. Será en el mesón Patricia a las tres de la tarde.

Por otro lado, el próximo sábado 3 a las 20,30 horas en el Centro Cultural Los Caños de Carbonero el Mayor, tendrá lugar la entrega de los trofeos a los triunfadores de la feria taurina del Bustar 2005, a la ganadería Hermanos Aguirre Fernández Cobaleda por el mejor toro del ciclo, un ejemplar de nombre "Curioso", colorado, marcado con el número 13 y de 330 kilos a la canal. Fue lidiado por el colombiano Luis Bolívar, quien ovacionado tras buena faena mal refrendada con la espada. El trofeo a la mejor faena ha quedado desierto y se concede un accesit a un joven becerrista que actuó el martes.

Tras el protocolario acto de presentación de la gala, a cargo de quién informa y del presidente de la peña taurina "La Capea", organizadora de la gala, con la entrega de los galardones, se mantendrá una mesa redonda con la participación del ganadero premiado Asís Aguirre, el matador de toros Iván Vicente, el veterinario taurino Francisco Salamanca, el aficionado y comentarista Antonino Sanz y el presentador-moderador.

GALA DE LA FUNDACION ANAR.

Para mediados de febrero se proyecta celebrar una gala taurina a favor de la Fundación ANAR, quién atiende de manera permanente un teléfono abierto a todas las llamadas de ayuda, tanto al menor como al adulto, para poder paliar en lo posible cualquier problema que se suscite. Las llamadas al teléfono 91.726.01.01 y 600.50.51.52. son de carácter gratuito. En Segovia existe una delegación desde hace tres años, a



Borja Antón torea en Vista Alegre el lunes 5. /EL ADELANTADO

través de la cual se recibieron 7.000 llamadas de ayuda. La delegada es Natalia Fernández, quién junto a la psicóloga Silvia Morales y 16 voluntarios de la Universidad SEK realizan esta labor en Segovia.

La gala taurina consistirá en un almuerzo en establecimiento hostelero segoviano, apropiado para este evento, coloquio con intervención de toreros, algunas aportaciones artísticas y subasta de obsequios donados por artistas y particulares. Del importe del almuerzo, se sustraerá una cantidad que, junto a lo recaudado en la subasta, irá íntegramente a la Fundación ANAR.

Por otro lado, el lunes día 5 a las doce del mediodía, actuará el novillero segoviano Borja Antón en el Palacio de Vista Alegre, en un tentadero práctico con machos, dentro del certamen de la "Oportunidad", auspiciado por la empresa de la plaza de toros de Vista Alegre. Borja Antón superó la primera y más difícil prueba, en la cual de 75 aspirantes pasaron 24. Ahora corresponde disputar las respectivas clasificaciones en cuatro grupos de seis, de los cuales la mitad pasará a disputar dos semifinales los días 16 y 17 y los finalistas actuarán el día 18. El premio, un vestido de luces donado por Julián López "El Juli".

Belén infantil

de El Adelantado

Mañana
Sábado 3 de diciembre
Pastor con cerdito
Por solo 0,60 €



EL ADELANTADO
CALLE DE LA VIGILANCIA
El diario de los segovianos

Impulso a la investigación biosanitaria en Castilla y León con células madre

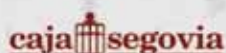


La Federación de Cajas de Ahorro de Castilla y León está impulsando los proyectos de investigación con células madre en el ámbito biosanitario de nuestra Comunidad con un millón de euros.

En la Convocatoria de Ayudas 2005 han sido seleccionados nueve programas que recibirán el apoyo de las Cajas de Ahorro para su realización, dirigidos por los siguientes investigadores: Margarita Calonge Cano, Fernando Castro Soubriet, Francisco Fernández Avilés, Javier González Gallego, María del Carmen Vieira, Miguel Merchán Cifuentes, Isidro Sánchez García, Ana Sánchez García y Jesús Miguel Izquierdo.

Una gran noticia para el futuro de la calidad de vida en Castilla y León.

FEDERACIÓN DE CAJAS DE AHORRO DE CASTILLA Y LEÓN



► SANIDAD

Unas 200 personas atenderán el rastrillo de la Asociación contra el cáncer

Parte de la recaudación obtenida entre los días 6 y 10, se destinará a la investigación

• La cuarta edición del rastrillo organizado por la junta provincial de la Asociación contra el Cáncer (AECC) tendrá lugar en la Casa del Sello, sede de la Cámara de Comercio, del día 6 al 10 de diciembre.

P. B. / SEGOVIA

Unas doscientas personas colaborarán de forma voluntaria y altruista en el desarrollo del rastrillo y se ocuparán de atender a las personas que acudan a la Casa del Sello en el servicio de restaurante y cafetería que allí se instalará, en 23 puestos de ventas de regalos,

ofreciendo información de las actividades realizadas por la Asociación contra el Cáncer en Segovia o animando a participar a los visitantes en la tómbola benéfica y en la compra de lotería de Navidad de Canal 4, con donativo.

La recaudación que se obtenga en la suma de las actividades del rastrillo solidario irá destinada a la prestación de los servicios de la asociación en Segovia, y los trabajos que desde la fundación de investigación de la AECC se impulsan para combatir el cáncer y mejorar la calidad de vida de los enfermos oncológicos. Hay que recordar que en la última edición, en 2003, más de 4.000 personas visitaron el rastrillo y aportaron unos 42.000 euros, una recauda-



El rastrillo contra el cáncer se celebrará de nuevo en la sede de la Cámara de Comercio, Casa del Sello/PEÑALOSA

ción que este año podría ser superada ya que la oferta de objetos es mucho más amplia.

TÓMBOLA La presidenta provincial de AECC, Concepción Díez Garcillán, ha indicado que los establecimientos comerciales han donado unos 4.000 regalos para sortear en la tómbola, que hace dos años reunió 700 obsequios.

Díez Garcillán ha resaltado la colaboración de los comerciantes y también de los responsables de bares, restaurantes, pastelerías, bodegas y almacenes de bebidas que han aportado sus productos para ofrecer al visitantes "desde un desayuno, un aperitivo o la copa de la tarde, con un fin solidario". Entre las novedades hay que destacar la participación de un im-

portador de perlas. "Se podrá comprar de todo caro y barato, para preparar las navidades", anima la presidenta provincial de AECC.

La oncóloga del Hospital General, Beatriz Esteban inaugurará el día 6 el rastrillo cuya organización fue impulsada por las mujeres afectadas de cáncer de mama que participan en el taller "Vivir como antes".

► SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

UGT se opone al cierre de la residencia Virgen de la Soterraña

F. DESCALZO / SEGOVIA

El sindicato UGT defendió ayer la permanencia de la residencia geriátrica de Santa María la Real de Nieva, Virgen de la Soterraña, y aprovechó para denunciar posibles motivos políticos dentro del PP.

El secretario provincial de la Federación de Servicios Públicos de UGT, Miguel Ángel Mateo, denunció el distinto rasero con que se ha tratado a esta residencia respecto a otras y dudó de que sea posible reubicar a los 28 ancianos que en ella residen.

Mateo defendió la calidad asistencial del centro y criticó el que no haya recibido ninguna subven-

ción por parte de la Junta de Castilla y León, y en cambio las estén percibiendo otras residencias. "Hay un montón de ayudas a las residencias privadas y no a las públicas", dijo a la vez que aseguró que "es obligación de la Junta acoger a los asistidos y llevárselos a sus centros". Sin embargo matizó que las residencias de titularidad regional se encuentran colapsadas.

CUESTIONES LABORALES En compañía de Mari Sol Luengo, delegada de personal del Ayuntamiento de Santa María, y de Antonio García Zamora, el representante sindical expresó su



Entrada a la residencia Nuestra Señora de la Soterraña, de Santa María la Real de Nieva, de titularidad municipal./ J. MARTÍN

preocupación por los trece puestos de trabajo (diez fijos y tres eventuales) con que cuenta el centro geriátrico.

Por todo ello propuso que se aplique la misma política que ha recibido una residencia de San Es-

teban de Gormaz (Soria), donde al incumplir la normativa regional, este centro, de titularidad provincial, ha sido asumido por la Junta de Castilla y León, gracias a la "intervención de la vicepresidenta" de la Junta, María Jesús Ruiz,

según añadió Mateo, quien vinculó el problema de la residencia con una "crisis interna del PP".

Para ello también argumentó que a ninguna otra residencia de Segovia se les ha obligado a cerrar, como ha ocurrido en Santa María.

MAMPARAS DIVISORIAS/BIOMBOS: Oficinas, Comercios, Almacenes



ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com

► CONSORCIO PROVINCIAL DE MEDIO AMBIENTE

El servicio de recogida de envases entra en marcha este mes

También se pone en funcionamiento el punto limpio móvil por los pueblos

• La junta de Gobierno del Consorcio Provincial de Medio Ambiente analizó ayer en una reunión la próxima puesta en funcionamiento de dos nuevos servicios de recogida selectiva de residuos sólidos urbanos.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La fecha marcada para la entrada en funcionamiento del servicio de recogida envases ligeros (botellas de plástico, latas, etc) es el día 19 de diciembre y una semana antes comenzará la recogida selectiva

de residuos voluminosos (muebles, electrodomésticos), según las previsiones indicadas por el presidente del Consorcio, José Martín Sancho, de acuerdo a los planes de la empresa FCC que asume estas prestaciones.

José Martín Sancho explicó a los integrantes de la junta de Gobierno del Consorcio de Medio Ambiente los últimos detalles de estos servicios, y también expuso el contenido de las reuniones celebradas con los responsables de la Consejería de Medio Ambiente con el fin de ampliar las instalaciones y, de forma paralela, la actividad de la planta de tratamiento de residuos ubicada en Los Huertos.



La junta de Gobierno del Consorcio Provincial de Medio Ambiente durante la reunión celebrada ayer/EL ADELANTADO

La Diputación cierra el lunes el periodo voluntario de pago de tributos municipales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El próximo día 5 de diciembre finaliza el periodo voluntario de pago de los tributos municipales gestionados por la Diputación Provincial correspondientes a los Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza urbana y rústica; Impuesto sobre Actividades Económicas y diversas tasas municipales. Los recibos que resulten im-

pagados en el periodo voluntario, incurrirán en los recargos determinados en la vigente Ley General Tributaria, efectuándose su recaudación en periodo ejecutivo de pago mediante la tramitación de procedimiento de apremio. El detalle de la información relacionada con la recaudación puede encontrarse en el Boletín Oficial de la Provincia del día 5 de octubre de 2005.



Si tienes un proyecto no existen las barreras

Juan lo ha comprobado. Siempre pensó que su edad sería un problema a la hora de emprender un negocio. Ahora, su experiencia instalando vallas es imprescindible para el desarrollo de su empresa.

Si eres emprendedor, pero estás en un colectivo con menos ventajas, es tu momento. ¡AVANZA!

Campaña dirigida a mujeres, inmigrantes, discapacitados, mayores de 45 y jóvenes desilusionados en los estudios.

Infórmate en www.segovia-asesor.com



eQual



T Feria de San Andrés
Turégano 2005

FIRMA / B
texto primer párrafo
texto segundo párrafo

LADILLO texto primer párrafo
texto segundo párrafo

Viernes
23
sábado
domingo **1** diciembre

Maquinaria agrícola y ganadera Vehículos de motor

Feria de Artesanía y Agroalimentaria

Viernes, 2 de diciembre 20,00 h. Inauguración

Sábado, 3 de diciembre 20,30 h.

Gran Gala Lírica Salón de Actos del Ayuntamiento
"Alrededor de la Zarzuela"

Organiza: Centro Cultural "Virgen de la Salud" de Turégano

Venta de entradas: "La Casa Vieja", Bar Centro, Bar Castillo, Bar Palacio y "El Zaguán"

► CUÉLLAR

El PP pide que Eduardo Marcos cese como concejal liberado

La moción que sacó adelante el pleno denunciaba la actuación del edil en diversos aspectos relacionados con la participación de la villa en los premios Livcom 2005

• El grupo municipal del Partido Popular sacó adelante en el pleno su moción en la que solicitaba "el cese inmediato y definitivo" del edil de Cultura en su calidad de concejal liberado.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La actuación del concejal de Cultura, Eduardo Marcos, en la participación de la villa en los premios Livcom 2005 motivó la moción presentada al pleno por el grupo popular en la que reprochaba su actuación exigiéndole la asunción de responsabilidades políticas entre ellas "el cese inmediato y definitivo en su calidad de concejal liberado".

Los populares señalaron que en estos premios la villa "no ha obtenido ningún premio, ni reconocimiento, ni mención", lo cual a su juicio contradice lo afirmado por Marcos en los medios de comunicación y en el pleno del 9 de noviembre. Por ello le acusaron de "declaraciones manipuladas" a los medios con las que ha querido "ocultar la verdad".

La mayor polémica se produjo en torno a la traducción del documento con el que se optó a este concurso, la cual fue realizada por la esposa de Marcos, Mónica Montalvillo, que por este trabajo cobró 500 euros. En este cobro los populares subrayaron dos irregularida-

des: por un lado que el propio Marcos autorizara y aprobara el gasto con su firma, cuando la ley de contratos de las administraciones públicas prohíbe expresamente a los cargos electos contratar a sus cónyuges en las administraciones donde desempeñen sus funciones.

La segunda de las irregularidades que señalaron es que esta ley exige la aprobación del gasto y la incorporación de una factura con los requisitos reglamentarios, la cual sin embargo se presentó sin IVA "porque la señora Montalvillo no puede emitir facturas", y además se cobró en metálico sin respetar el orden de abonos de tesorería.

PÉRDIDA DE CONFIANZA Los populares afirmaron haber perdido la confianza que depositaron en la gestión de Marcos. Así a través de la moción le exigían como responsabilidades políticas: el cese inmediato y definitivo en su calidad de concejal liberado, que se le releve de todo acto que suponga representación del municipio, que se inhiba de cualquier contratación relacionada con el Ayuntamiento y exijan la devolución de los 500 euros cobrados por su esposa señalando que la ley establece que los contratos a favor de los cónyuges son nulos de pleno derecho.

Desde SPC su portavoz, Ángel Gómez, afirmó que si todo lo señalado por el PP era cierto "son hechos suficientes para que un con-



Concejales del Partido Popular durante el desarrollo de un pleno/GABRIEL GÓMEZ

cejal deje la concejalía". También consideró "con poquito valor" la actuación de Marcos al frente de la concejalía de Cultura. Marcos por su parte afirmó que "no hay nada que esconder" y acusó a los populares de querer tergiversar lo sucedido. Mantuvo que consideró a su esposa la persona adecuada para realizar esta traducción y

señaló que no encontraron otra persona para exponerlo. La alcaldesa manifestó su "plena confianza" en Marcos y destacó su trabajo en la elaboración de programaciones culturales manifestando su desacuerdo en "tirar por tierra" el trabajo hecho. A pesar de haber sido aprobada la moción por mayoría, con los votos de PP y SPC,

Canción de humor, hoy con Desakordes en Temple bar

N.P. / CUÉLLAR
Dentro del ciclo "los viernes cálidos del invierno" organizado por Temple bar, esta noche a las 23.00 horas actúa el dúo Desakordes, formado por Rubén Buren y Pedro Herrero, antiguos componentes del grupo *Cantad, cantad, malditos*.

Herrero ya ha actuado en Cuéllar, dentro del ciclo organizado por el Ayuntamiento el pasado verano en el ábside de Santiago. Desakordes se autodefinen como un lugar al margen de la cultura y del buen gusto imperante, crisol de impudores y basan su música en el humor.



Desakordes durante una actuación/ EL ADELANTADO

DE INTERÉS

✚ **FARMACIAS DE GUARDIA**
F. J. Alcaraz
(c/ Resina, hasta el domingo 2 de octubre)

📖 **EXPOSICIONES**
Cronista Herrera
Exposición "Hay que ver". Hasta el 9 de octubre. De 18.00 a 20.00 horas.
Patio del Ayuntamiento
Exposición fotográfica "Fiestas de Cuéllar". Hasta el 14 de octubre.

📅 **CONVOCATORIAS**
Desde el 14 de septiembre. Abierto el plazo de matrícula de la extensión de Cuéllar de la **Escuela Oficial de Idiomas**. IES Marqués de Lozoya. Hasta el 2 de octubre. **VI Concurso de tapas Villa de Cuéllar**. Sábado 1 de octubre. Inauguración del área para vehículos de camping a las 12.00 horas. Viernes 7 de octubre. **II Foro de los Encierros**. Salón de actos del Ayuntamiento 21.00 horas.

🏛️ **MONUMENTOS Y MUSEOS**
Oficina de Turismo en el Castillo: 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

🎉 **FIESTAS**
Cuéllar
Del 4 al 13 de agosto.

☎️ **TELÉFONOS DE INTERÉS**
Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento ... 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Punto de Información Turística en el Castillo ... 921142597
Centro Encierros ... 921142540
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud ... 921142245

inmobiliaria

K

santamarina

VISITENOS EN NUESTRA NUEVA OFICINA: C/ RESINA, 6

NAVA DE LA ASUNCIÓN

YA A LA VENTA

18 VIVIENDAS

MAGNÍFICAS CALIDADES

*C/ Resina, 6
CUÉLLAR
Tlf/fax 921 14 26 96

► RIAZA

El PSOE reclama la construcción de un instituto para la localidad

El Ayuntamiento ha puesto a disposición de la Junta los terrenos para su ubicación

• La comunidad educativa de 3 a 6 años de edad se ha incrementado en los últimos años un 83 por ciento en el municipio, según los datos del Consistorio.

JUANA HITTA / RIAZA

El PSOE de Segovia reclama la construcción de un Centro de Educación Obligatoria (CEO) en Riaza, debido al incremento de la población educativa que se ha registrado en los últimos cinco años. El procurador socialista, Ángel García Cantalejo, y la alcaldesa de Riaza, Andrea Rico, anunciaron ayer que el PSOE presentará una proposición no de ley en las Cortes Regionales, para que éstas insten a la Junta de Castilla y León a la puesta en funcionamiento de un instituto en Riaza para el próximo curso 2006-07.

Andrea Rico reconoció que se trata de una "necesidad social", y

aseguró que en los últimos cinco años la comunidad educativa de 3 a 6 años de edad se ha incrementado en un 83 por ciento. La alcaldesa concretó que en el año 1999 había 47 niños entre esas edades, y en la actualidad hay 90.

La alcaldesa destacó también el aumento de población inmigrante que se está produciendo en la comarca nordeste de Segovia de población inmigrante. El 33 por ciento de los niños que acuden al colegio de Riaza son extranjeros.

El grupo socialista celebró una reunión con la asociación de padres y madres de alumnos del centro educativo riazano, llegando a la conclusión de demandar un instituto para la villa. En la actualidad los niños a partir de los 11 años se tienen que desplazar al CEO de Ayllón.

Andrea Rico recordó que en el pleno municipal de octubre el Ayuntamiento aprobó poner a disposición de la Junta de Castilla y León los terrenos necesarios pa-



Andrea Rico y García Cantalejo, antes de la rueda de prensa. / F. PEÑALOSA

ra la ubicación del futuro instituto. En el pleno de noviembre, el Ayuntamiento reiteró la necesidad de establecer un CEO en la localidad. "Esperamos que la Junta atienda nuestra demanda y adopte una decisión de cara al próximo curso. Queremos que haya una planificación verdadera en esta comarca", señaló la alcaldesa.

El procurador segoviano Ángel

García Cantalejo recordó que la Junta se comprometió en el año 2001 a la construcción de un instituto en Riaza. "Creemos que debe hacerse ya y que la Junta cumpla su compromiso", añadió.

El PSOE ha solicitado también una entrevista con el consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasaola, para hablar de la situación educativa del nordeste.

► FUENTEPELAYO

El municipio clausura la primera edición de la escuela de tenis

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO

La localidad acogió hace unos días la última jornada de la escuela de tenis, una actividad en la que han participado 35 escolares de Fuentepeelayo de niveles de Primaria y Secundaria. Esta escuela ha estado coordinada por el monitor especialista Miguel Ángel Serrano.

Para que la actividad se haya podido llevar a cabo se ha pintado una pista de tenis en el ferial y se han comprado redes, pelotas y todo lo necesario para jugar al tenis.

La escuela de tenis comenzó el pasado mes de abril. Desde esa fecha y de modo ininterrumpido, todos los fines de semana han acudido a la cita chavales que en la mayoría de los casos no contaban con ningún tipo de conocimiento y formación previa.

Los logros obtenidos han sido contundentes, ya que los alumnos más avanzados participaron en un torneo de Cuéllar, logrando el título absoluto reservado a jugadores menores de 12 años y el tercer lugar en la categoría de mayores de 12 años. En la clausura se organizaron sendos campeonatos. Los galardones fueron para Darío Serrano, Oscar Adrados, Adrián Conce y Laura Tejedor.

► EL ESPINAR

El Supremo admite un recurso contra el plan Prado Castillo

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

El Tribunal Supremo (TS) ha admitido un recurso presentado por unos particulares contra el plan del Prado del Castillo de El Espinar, revocando una sentencia del Tribunal Superior de Castilla y León, que daba por buena la recalificación del sector El Castillo a suelo apto para urbanizar, aprobada en su día por el Ayuntamiento de El Espinar.

El TS anula la citada sentencia, al constatar que ha creado indefensión en los recurrentes, por una serie de motivos, entre ellos no haber tenido en consideración un informe pericial del departamento de Ecología de la Universidad Autónoma de Madrid, que describe la importancia medioambiental del sector El Castillo.

Ahora el Tribunal Superior de Castilla y León deberá iniciar de nuevo el procedimiento jurídico y admitir el recurso presentado por varios particulares, quedando en

situación de suspensión cautelar la recalificación de ese terreno, según explicaron desde la asociación ecologista Centaurea. Este colectivo exige el Ayuntamiento la paralización de las actuaciones relativas a la urbanización, así como la inmediata y total restauración del entorno afectado.

ACATAMIENTO Por su parte, el alcalde de El Espinar, Juan Martín Montejo, ha aclarado que la sentencia del TS no atañe al Ayuntamiento, "puesto que afecta a un proceso judicial del Tribunal Superior de Castilla y León, que deberá admitir ahora un recurso".

En cuanto a la realización de las obras en el sector El Castillo, el alcalde aseguró que el Ayuntamiento "sólo ha acatado una sentencia del tribunal de Castilla y León que le instaba a continuar con los instrumentos de planeamiento, si no se hubiera incurrido en desacato a la justicia".



Apertura de la estación de San Rafael

El Ayuntamiento procedió ayer a la apertura de la estación de autobuses de San Rafael, después de haber permanecido cerrada desde el pasado verano. Durante este tiempo el municipio ha acometido la mejora de los servicios en la sala de espera y en el establecimiento hostelero de la estación, que ya ha sido adjudicado a un nuevo propietario. Desde ayer los viajeros que utilicen los servicios de autobús entre la localidad y Madrid y Segovia podrán guarecerse de las inclemencias meteorológicas en las nuevas instalaciones de la estación. / FOTO: PEDRO L. MERINO

► SECTOR AZUCARERO

Acor está dispuesta a asumir algún recorte en sus azucareras

El presidente de la sociedad general Cooperativa Agropecuaria, Carlos Rico, afirmó ayer que no contempla el abandono de la mitad de su producción

• Carlos Rico criticó duramente la reforma acordada el pasado noviembre en Bruselas, aunque agradeció la "defensa" del consejero José Valín.

EFE/ VALLADOLID

ACOR "no contempla la posibilidad" de abandonar la mitad de la producción, aunque la cooperativa está dispuesta a asumir algún recorte en sus azucareras si con ello beneficia a sus socios. Así lo aseguró ayer el presidente de la Sociedad General Cooperativa Agropecuaria (ACOR), Carlos Rico, durante la asamblea anual de la cooperativa celebrada en el Polideportivo Huerta del Rey de Valladolid.

La reforma del sector azucarero europeo prevé el máximo de ayudas, para remolacheros e industria transformadora, si se abandona la mitad de la producción.

El presidente afirmó que el mantener toda la producción en la Zona Centro, que corresponde principalmente a Castilla-La Mancha, será "imposible", mientras que en la Sur, que abarca a Andalucía en su mayor parte, será "difícil".

Carlos Rico recordó que estas zonas suman menos de la mitad de la producción azucarera en España, por lo que si se decide llegar en el conjunto del país a ese 50 por ciento, para poder recibir el cien por cien de las ayudas, "algo" le tiene que afectar a Castilla y León, que produce más de la mitad del azúcar español.

Por ello, el "esfuerzo" que tenga que asumir la Zona Norte, que en su mayor parte corresponde a Castilla y León, en ese recorte de producción, que afectaría a la viabilidad de las fábricas azucareras, dependerá de las decisiones que se adopten en el Centro y Sur, añadió Rico.

El presidente indicó que existe margen de tiempo durante la próxima campaña 2006-2007, antes de decidirse, ya que algunos aspectos de la reforma aún no están claros, pero en ACOR "no contemplamos esa posibilidad" de dejar la mitad de producción.

"Siempre apostamos por la máxima actividad", por "mantener



Responsables de Acor, durante la asamblea. / EFE

la productividad" que sea posible con esta reforma, aseveró Rico, quien pidió "tranquilidad" para no tomar decisiones antes de que se aclaren estos aspectos, puesto que "tenemos tiempo para reaccionar".

No obstante, la cooperativa está "dispuesta a asumir" el "desgaste industrial", es decir, posibles recortes en sus fábricas azucare-

ras, sin con ello beneficia a sus socios en un escenario en el que habrá más ayudas en función de la producción que se abandone.

Carlos Rico advirtió a los cooperativistas que prácticamente llenaban el Polideportivo, en la asamblea general a la que estaban convocados sus 9.075 socios, de que "se aproximan años muy duros, pero podemos rediseñar nues-

tras explotaciones para hacerlas rentables", pese a la reforma.

"O reaccionamos, o nos comerán los gusanos, más claro no lo puedo decir", comentó Rico, ya que la reforma "va a suponer un ajuste dramático" de las rentas que aporta la remolacha azucarera.

El presidente criticó duramente la reforma acordada el pasado 24 de noviembre en Bruselas por la Comisión Europea y los 25 países miembros de la Europa comunitaria, aunque agradeció la "defensa" del sector productor llevada a cabo por el consejero de Agricultura, José Valín, que representó a las comunidades autónomas dentro de la delegación española que participó en las negociaciones.

"Los pueblos que quedan con gente, son los que tienen remolacha", en muchas zonas rurales de comunidades como Castilla y León, dijo.

A su juicio, la reforma solo beneficia a las principales multinacionales que consumen azúcar, como las grandes compañías de bebidas refrescantes, pero no al consumidor ni a los países menos desarrollados que la producen, en contra de lo que defiende la Comisión a base de "mentiras".

Rico espera que el Parlamento Europeo "abronque" a la Comisión, antes de que esté defendiendo la reforma a partir del próximo día 13 ante la Organización Mundial de Comercio (OMC) en Hong Kong, a donde "irá con la cabeza de un montón de agricultores", porque "solo busca la desaparición del cultivo" de la remolacha.

Al respecto, apuntó que la Unión Europea "siempre fracasa" ante la OMC.

[TRIBUNA]

J.A. RODRÍGUEZ FERRERO (*)

Con talante sólo no basta

Hace unos meses, justo después de regresar de Bruselas de una de las Audiciones del Parlamento Europeo, calificaba, en otro artículo de opinión, a la Comisaría de Agricultura, Mariann Fischer, como Doña Erre que Erre por su pertinaz defensa de "su" reforma de la OCM del azúcar, sin importarte tener en su contra la opinión, al menos teóricamente, a buena parte de los Estados, el Parlamento y el CES Europeo, a los países pobres... Pero la verdad que con el paso del tiempo y más si cabe tras conocer los resultados alcanzados en las reuniones de estos días, lo que era en un principio crítica por su tozudez se ha ido convirtiendo casi en "admiración", aunque sea entre comillas pues sus planteamientos son desastrosos para los remolacheros, al ver su capacidad para mantenerse firme en su posición hasta alcanzar sus objetivos, con una estrategia clara de negociación y sabiendo siempre que palillos tenía que tocar.

La negociación se ha llevado mal desde el principio, alguien tendrá que asumir en este sentido su responsabilidad, nos hemos aliado con 11 países que en cuanto han llegado los cantos de sirena de la Comisión nos han abandonado para convertirse en los grandes vencedores de la reforma, basta con ver lo conseguido por Italia, Portugal o Gran Bretaña...; además, hemos abierto asuntos en la negociación como la posibilidad del acoplamiento o la siembra otoño que sólo han servido para debilitar la posición inicial de España que no debería haber sido otra que el rechazo frontal a la propuesta, sin fisuras.

Ahora ya sabemos, a ciencia cierta, que los remolacheros van a tener, si nadie lo remedia, una muerte lenta en lo que dura esta reforma. La Comisión va a poder acudir a la reunión de Hong Kong de la OMC con los deberes hechos y con la cabeza de los remolacheros en una bandeja de planta para que Pascal Lamy pueda completar su negociación de la Organización Mundial del Comercio. Muchos pensamos que nuestros políticos de Bruselas han sacrificado a los agricultores, una vez más y van unas cuantas, a cambio de otro tipo de intereses económicos, actuando de esta forma no queremos una UE así que se olvide de nuestros legítimos intereses. Todos tenemos que trabajar unidos de cara al futuro para que se pongan en marcha medidas políticas para tratar de aliviar la situación.

(*) Responsables de remolacha de Coag.

La planta de biodiesel, en marcha en 2007

La cooperativa ACOR tiene previsto comenzar a recibir en la cosecha de 2007 colza y girasol en su planta de biodiesel, cuyas primeras obras empezarán el próximo año junto a su azucarera de Olmedo (Valladolid). El presidente de la Sociedad General Cooperativa Agropecuaria (ACOR), Carlos Rico, aseguró ayer que la planta cuenta con el apoyo de la Junta de Castilla y León, que concederá ayudas de hasta el 30 por ciento de la inversión necesaria, y del Gobierno central. El 70 por ciento restante de la inversión lo asumirá ACOR, con financiación del Banco de Castilla, filial del Banco Popular, hasta un total cercano a los 43 millones de euros, para esta planta que generará unos 80 empleos directos y 900 indirectos, además de beneficiar a unos 3.000 agricultores. Carlos Rico, en su intervención en la asamblea

anual de la cooperativa, dijo que "la bioenergía" o producción de combustibles más ecológicos "es uno de los pocos trenes a los que nos podemos subir", máxime tras la reforma aprobada para el sector del azúcar. Rico animó a los 9.075 socios de ACOR a comprar participaciones de la futura planta, ya que por el momento solo lo ha hecho el 30 por ciento de ellos, porque "por primera vez se ofrece una alternativa de cultivo en Castilla y León". "Están entrando muchos agricultores que no son socios", comentó el presidente, quien recomendó a los cooperativistas que "no se queden fuera", porque la colza puede producir el doble por hectárea que la cebada o con el girasol se puede aumentar considerablemente la ayuda europea, de 45 a 60 euros por hectárea con fines energéticos.

ASEGURE SU FUTURO Y CONTRATE YA...

Seguro Integral de Cereales

y llévase su obsequio al contratar su seguro





Imagen de la manifestación de agricultores celebrada el pasado miércoles en Boceguillas./KAMARERO

Mapa y Opas intentarán el lunes lograr acuerdos en torno al gasóleo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las Organizaciones Profesionales Agrarias (OPAS), Asaja, COAG y UPA acudirán el lunes a negociar con el Ministerio de Agricultura (MAPA) las ayudas para paliar las pérdidas ocasionadas por el incremento del coste del gasóleo, "con voluntad de acuerdo".

La ministra de Agricultura reiteró ayer su oferta de diálogo con el sector, aunque el MAPA afirma que el encuentro aún no está cerrado, ya que el Ministerio nunca pretendió romper las negociaciones sino seguir hablando, pero "no se puede estar en una mesa de negociación y al mismo tiempo estar con movilizaciones".

El presidente de Asaja, Pedro Barato, indicó que retomará las conversaciones con el MAPA con una actitud clara de buena voluntad, porque el objetivo es alcanzar un acuerdo que permita al sector reducir las pérdidas que arrastra por el incremento del coste del gasóleo.

Destacó que las peticiones defendidas por esta organización pasan por la adopción de medidas estructurales como única solución efectiva y real para paliar el problema del encarecimiento del combustible. Valoró los resultados de la jornada de movilizaciones de ayer y la calificó de éxi-

to sin precedentes. El secretario general de la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG), Miguel López, declaró que retomará la negociación con la misma buena voluntad que ha mostrado desde el principio. Explicó que no se trata de pedir más dinero al Gobierno, que ha puesto sobre la mesa 400 millones de euros, sino de cómo se adopten las medidas previstas en la propuesta y de la predisposición a los representantes del Ministerio para lograr un acuerdo.

COAG indicó que la jornada de protesta del miércoles fue un éxito de convocatoria, ya que salieron a

la calle más de 50.000 agricultores y 10.000 tractores en toda España, lo que demuestra el descontento del sector con la propuesta ministerial.

El secretario general de UPA, Lorenzo Ramos, mostró su satisfacción ante la reapertura de las negociaciones con el Ministerio y apuntó que mantendrá el buen tono en el diálogo para lograr una buena distribución de los 400 millones de euros que ofrece el Gobierno al sector. Indicó que la propuesta no es mala en su cuantía, pero tiene que asegurarse que las ayudas son reales y van a parar al agricultor y no se quedan en el camino.

La Junta espera una reacción del Gobierno

La vicepresidenta primera y portavoz, María Jesús Ruiz, instó ayer al Ministerio de Agricultura a dar respuesta a las demandas de los agricultores ante el incremento del precio de los carburantes y los fertilizantes. Ruiz, en rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno, señaló que éste fue uno de los temas abordados por el Ejecutivo regional en su reunión a través de unas "consideraciones" realizadas por el consejero del ramo, José Valín, sobre la situación actual del sector.

En este sentido, la vicepresidenta señaló que el gasto de cultivo por hectárea en la Comunidad es distinto al del resto de España y la UE y significó que el campo regional tiene "costes muy fuertes asociados al carburante", debido a su orografía y a su situación.

Ruiz esperó que el Ministerio "sea sensible" con la agricultura, ya que "el sector del transporte y la pesca han tenido un acuerdo claro", concluyó la vicepresidenta./ICAL

COTIZACIONES DE LA LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,00	+0,02	1,02	170
Normal	0,98	+0,02	1,00	166
Graso +120 Kgs	1,11	+0,02	1,13	188
Cerdas desvieje extra	0,62	+0,01	0,63	105
Cerda desvieje primera	0,55	+0,01	0,56	93
Tipo Canal II	1,31	+0,02	1,33	221
Lechón 20 Kgs. Grandes partidas + 350 animales	44,00	=	44,00	7321
Lechón 20 Kgs. Pequeñas partidas -350 animales	42,00	=	42,00	6988
Cochinillo de Segovia - Marca de Garantía	38,00	=	38,00	6322
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	32,00	=	32,00	5324
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	37,00	=	37,00	6156
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,68	+0,02	1,70	283

COMENTARIO Nueva recuperación de los precios del cerdo cebado. Aún con menos días de matanza para la semana que viene y ante una menor oferta y subida del exterior, lechones y cochinillos repiten precio.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,79	=	3,79	631
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,56	=	3,56	592
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,35	=	3,35	557
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	2,91	=	2,91	484
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,73	=	3,73	621
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,49	=	3,49	581
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,31	=	3,31	551
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	2,89	=	2,89	481
Vacas extra -U-	2,40	=	2,40	399
Vacas primera -R-	1,84	=	1,84	306
Vacas segunda -O-	1,41	=	1,41	235
Termeras pienso extra	3,75	=	3,75	624
Termeras pienso primera	3,61	=	3,61	601
Termeras pienso segunda	3,23	=	3,23	537
Termino cruce charolés macho	2,85	=	2,85	474
Termino cruce charolés hembras	2,25	=	2,25	374
Termino del país	2,13	=	2,13	354

COMENTARIO Mercado con menos ventas que en semanas anteriores. Algo más flojas las terneras. Aún así repiten precio todas las categorías.

OVINO

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	6,20	-0,10	6,10	1015
Cordero lechal 12-15 Kg.	5,60	-0,10	5,50	161
Cordero recental 15,1-19 Kg.	5,00	-0,10	4,90	815
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	4,30	-0,10	4,20	699
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	4,10	-0,10	4,00	666
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	3,90	-0,10	3,80	632
Cordero grande 28,1-34 Kg.	3,10	-0,10	3,00	499
Ovejas desvieje Primera	0,25	=	0,25	42
Ovejas desvieje Segunda	0,10	=	0,10	17

COMENTARIO Aumentan las parideras y la entrada de alguna partida de cordero francés produce reajustes a la baja a la espera de cómo se comporta el consumo en los puentes de la próxima semana.

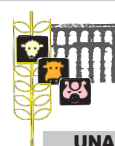
CEREALES

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	136,50	=	136,50	22,71
Trigo pienso 72 kg/Hl.	137,50	=	137,50	22,87
Centeno	131,00	=	131,00	21,79

COMENTARIO Semana de repetición de precios en todas las categorías. Pocos movimientos en los mercados.

LONGIA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

Adelántese a los mercados



807429946

PRECIOS EN TIEMPO REAL
PORCINO Y COCHINILLOS - OVINO -
VACUNO - CEREALES - HORTALIZAS

UNA SOLA LLAMADA, UNA BUENA OPERACIÓN



CAJA RURAL
DE SEGOVIA

Y acuda a tramitar sus **Préstamos**
para paliar los daños por **Sequía**

► CONSEJO DE GOBIERNO

La Junta sospecha que Renfe planea suprimir varias líneas en la región

La compañía ferroviaria asegura en un comunicado que no eliminará más servicios que la conexión directa entre Zamora y Barcelona, justificándolo en su escasa rentabilidad

• La vicepresidenta, María Jesús Ruiz, considera que la empresa debe hacer un «esfuerzo» para cubrir el déficit de algunas líneas porque «reúne los requisitos de servicio público».

ICAL / VALLADOLID

La vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, avanzó ayer que el Ejecutivo autonómico ha solicitado a Renfe «información exhaustiva y en breve plazo de tiempo» para conocer los motivos del cierre de la línea Zamora-Barcelona, una decisión que «preocupa a la Junta por la vertebración que supone este servicio público». Así lo expresó en la rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno, a la vez que añadió que ésta «parece que no sería la única línea afectada en Castilla y León por la decisión de Renfe».

La vicepresidenta no detalló cuáles podrían ser el resto de servicios que la compañía ferroviaria baraja suprimir en la Comunidad, ya que esa información obedece a fuentes «no oficiales» y «no adelantaremos nada hasta que Renfe no hable».

Por su parte, la empresa confirmó sólo unas horas más tarde su intención de no suprimir más servicios en Castilla y León, aparte del de la conexión directa entre las ciudades de Zamora y Barcelona, un cierre que la com-

pañía justifica en su escasa rentabilidad, ya que «sólo contaba con una media de 16 viajeros». Fuentes de la empresa informaron, asimismo, de que el servicio que se suprimirá «afectará sólo a la línea Zamora-Valladolid» y explicaron que el recorrido con destino a Barcelona comprende otros cuatro ramales desde Salamanca, Gijón, Bilbao y Hendaya.

En este sentido, las mismas fuentes matizaron que los zamoranos tendrán dos recorridos alternativos para realizar el mismo trayecto en sus dos sentidos, con tiempos de viaje similares, aunque no concretaron la posible diferencia de precio

REVISIÓN DEL CONVENIO.

Durante su comparecencia tras el Consejo de Gobierno, la vicepresidenta informó también de que cuando la Junta conozca los planes de Renfe para sus líneas en la Comunidad «tendrá que revisar el convenio firmado desde el año 1998», en virtud del cual el Gobierno regional «cubre el déficit de algunas líneas». En este sentido, subrayó que la compañía «debe hacer un esfuerzo porque reúne los requisitos de servicio público», además de recordar que recibe fondos del Estado.

Ruiz significó además que, aunque en algunas líneas ferroviarias de Castilla y León haya un menor número de viajeros, Renfe «debe tener sensibilidad y solidaridad y no cerrarlas». También abogó por que la compañía cubra el déficit de algunos servicios con los beneficios de otras líneas en la región «que sí son rentables».



Ruiz da cuenta de los acuerdos alcanzados en el Consejo de Gobierno. / E.M. (ICAL)

SIN LUZ NI TAQUÍGRAFOS.

Respecto a la dilación en la petición de información a Renfe por parte de la Junta, Ruiz respondió que la solicitud se ha realizado «cuando hemos tenido conocimiento». En este sentido, criticó los planes de la compañía, que se han hecho «sin luz ni taquígrafos y sin consultar a las comunidades autónomas».

La vicepresidenta de la Junta

de Castilla y León confió en que la decisión de Renfe «no sea inamovible» y criticó a la empresa pública por no cumplir los compromisos de inversión para modernizar algunas líneas, en concreto se refirió a la Soria-Torralba. Respecto a esta situación, comentó que «si no se realizan las obras de modernización, ningún ciudadano usará ese medio de transporte, por resultar inadecuado».

Las pymes del mueble recibirán una ayuda de 850.000 euros

ICAL / VALLADOLID

El Gobierno regional aprobó ayer una partida de 847.800 euros que se concederá a la Federación Española de Empresarios e Industriales del Mueble (Federmueble) con el objetivo de financiar dos proyectos presentados en el ámbito de la Comunidad dentro del Plan de Consolidación y Competitividad de la Pyme. La vicepres-

identa primera y portavoz, María Jesús Ruiz, destacó que dentro de Federmueble se incluyen 22 asociaciones territoriales, tres de ellas de Castilla y León (Valladolid, Segovia y Burgos).

Los casi 850.000 euros serán aportados por la Agencia de Desarrollo Económico y se destinarán a un proyecto para potenciar el diseño, la industria y dis-

tribución del mueble clásico, que cuenta con una inversión total de 1,7 millones y una subvención de 600.000 euros. La otra iniciativa, denominada 'Domus Mediterránea', pretende incorporar a los nuevos diseñadores a la industria del mueble, un proyecto que tiene un presupuesto de 400.000 euros y al que la Junta aportará el 50 por ciento.

OTROS ACUERDOS

► **Sida.** María Jesús Ruiz señaló ayer que el número de pacientes con Sida en Castilla y León se ha reducido en los tres últimos años. Así lo indicó, para recordar la celebración ayer del Día Mundial contra el Sida y la aportación de la Junta a la lucha contra esta enfermedad, que se cifra en 484.907 euros, «sin incluir la asistencia en tratamiento hospitalario».

► **Biomedicina.** El Consejo de Gobierno aprobó una subvención de 100.000 euros a un proyecto de investigación biomédica de autotrasplante de glía envolvente olfatoria que incidirá en las lesiones de médula espinal, una iniciativa que actualmente se desarrolla en Valencia, pero que se inició en Valladolid en el año 2001.

► **Ventanilla única.** El Gobierno regional autorizó ayer a la Cámara de Comercio de León a implantar en la localidad de Ponferrada una Ventanilla Única Empresarial (VUE), que contará con una subvención del Ejecutivo autonómico de 42.088 euros.

► **Instituto de la Lengua.** El Ejecutivo regional aprobó ayer la autorización para adjudicar las obras de rehabilitación del Palacio de la Isla en Burgos para que se convierta en sede del Instituto Castellano Leonés de la Lengua, un proyecto que contará con una inversión de 3,46 millones de euros y que se ejecutará en 2006 y 2007.

► **Competencias.** Al margen de los acuerdos alcanzados, María Jesús Ruiz, calificó de «absurda» e «impropia de su sensatez» la declaración del ministro de Economía, Pedro Solbes, sobre la ausencia de competencias por parte del Estado para recurrir las 'vacaciones fiscales' vascas. En este sentido, expresó su extrañeza porque «el Estado no tenga competencias en esta materia y sí para recurrir las leyes de las Cortes de Castilla y León que 'blindaban' el Archivo de Salamanca».

► **Campo.** Por otro lado, la vicepresidenta instó al Ministerio de Agricultura a dar respuesta a las demandas de los agricultores ante el incremento del precio de los carburantes y los fertilizantes. En este sentido, significó que el campo regional tiene «costes muy fuertes asociados al carburante», debido a su orografía y a su situación y se mostró esperanzada en que el Ministerio «sea sensible» con el campo.

SOL
INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19
www.solxclusivas.com 921 44 00 44

C/Agapito Marazuela

- * 3 DORMITORIOS
- * MUY LUMINOSO
- * BUEN ESTADO
- * IDEAL PARA ALQUILAR
- * PUERTAS NUEVAS
- * PARQUET

REF: PV-7.038

DE CORAZÓN Y POR ESCRITO
JESÚS FONSECA

Queremos una familia

Tiene a su cargo un quehacer humano portentoso: la familia. Es decir, la fragilidad y permanencia del amor gratuito. Lo está haciendo de miedo. Desprovista de radicalismos ideológicos, en un terreno tan resbaladizo y manipulable como éste. Trabajando con discreción, con eficacia, sobre la realidad de lo dado, no sobre prejuicios o subjetividades intelectuales o morales. Con acercamiento personal. Se nota que no está en la política por el pesebre o el brillo social que otros cultivan con frenesí. Actitud de la que convendría a sus intereses tomar una buena pauta ciertos varones, y alguna que otra dama de la popular familia, tan altivos y displicentes. Tan memos. Como si sólo la naturalidad, la sencillez, no fueran cosa de veras y todo lo demás de burlas. Pues sí, se llama Rosa Valdeón y es la Consejera de Familia. Mujer de espontánea alegría para desdramatizar cualquier algarabía, con ese tono amable e ilusionante que la distinguen, e ir a lo que de verdad importa: saber hacerse a todos. Rosa Valdeón fue una apuesta arriesgada del presidente Herrera. En este caso no le ha salido el tiro por la culata. Sí en otros, sí en otros. Sea como sean las cosas, esta mujer sabe ir, como digo, sin complejos, a la inmediatez de lo cotidiano. Se mueve sensatamente en el aquí y ahora -que es lo que el buen sentido señala que hay que hacer-, y dejarse de vainas, como lo demuestra su último Programa de Acogimiento Familiar: «Hola, somos Laura y Christian, queremos una familia. ¿Y tú que dices?». Pues yo digo que no se puede lanzar un mensaje más directo, más convincente. Bienvenido sea todo lo que sirva para apoyar, entre nosotros, esos valores que nos hacen más humanos, más enteros. Son más, bastantes más de las que nos creemos, las familias que en el desvarío -no se si buscado o no, pero no resuelto- de nuestra sociedad, no están en condiciones de hacerse cargo de sus hijos. La alegría, las sonrisas, faltan en demasiados hogares. Un diez para Rosa Valdeón por este nuevo paso en la defensa a ultranza de las posibilidades de la pareja y de la convivencia. De lo irremplazable de la familia. La única realidad en la que puede una criatura entrenarse para la vida, amar en plenitud. Aprender a reír, a ser persona.

COMENTARIO EDITORIAL

Perder el tren de la región

El Gobierno regional abrió ayer la caja de los truenos contra Renfe por la supresión de cuatro servicios ferroviarios entre Zamora y Barcelona a partir de la próxima semana, justificada por la empresa pública en su baja ocupación, con menos de 20 pasajeros en el trayecto primario entre Zamora y Valladolid. Pero la vicepresidenta primera del Ejecutivo autonómico, María Jesús Ruiz, dejó en el aire una supuesta intención de Renfe de prescindir de más servicios en Castilla y León en próximos meses, noticia de la que aseguró tener constancia a través de fuentes no oficiales, pese a que desde la compañía se negó que exista tal propósito. De ser cierto lo apuntado por Ruiz, el transporte ferroviario en nuestra Comunidad estaría abocado a una situación de deterioro insostenible en perjuicio de los ciudadanos, especialmente para aquellos que residen en provincias menos pobladas.

La oposición socialista todavía no ha dado su opinión respecto a la supresión de los enlaces entre Zamora y Barcelona, pero a tenor de las promesas lanzadas por el PSCyL-PSOE para la reapertura de las líneas Valladolid-Ariza y Ruta de la Plata (cerradas en 1985 siendo presidente Felipe González) lo lógico sería pensar que los socialistas de Castilla y León están en desacuerdo con el reciente anuncio de Renfe, ya que de lo contrario estaríamos ante un contrasentido respecto a sus propuestas electorales. Sería deseable que primase el interés ciudadano sobre el de partido y que el PSCyL sumase esfuerzos con la Junta»

ble, por tanto, que primasen los intereses ciudadanos sobre los de partido y que el PSCyL sumase esfuerzos con los inquilinos del Colegio de la Asunción a favor del mantenimiento de los servicios existentes en la actualidad.

La Junta de Castilla y León contribuye económicamente al sostenimiento de algunas conexiones ferroviarias entre capitales de la Comunidad, líneas consideradas deficitarias hace algunos años por Renfe y cuya supresión evitó en última instancia el Gobierno regional mediante la firma de convenios de colaboración. Justamente por esa línea de cooperación existente entre ambas partes, las declaraciones de la vicepresidenta y portavoz de la Junta dejan entrever un alto grado de enfado en el equipo de Herrera por la ausencia de una

comunicación formal por parte de Renfe en relación a sus intenciones de reducir servicios. Porque suprimir conexiones ferroviarias en zonas donde las prestaciones son ya mínimas conduce a un escenario de desaparición del tren como medio de transporte que ni siquiera la llegada

de la alta velocidad a varias de las capitales de la región puede compensar.

La empresa pública tiene todavía, según Ruiz, un anuncio pendiente de hacer y no tiene, por lo visto, visos de ser positivo. Por ello, sería aconsejable que antes de tomar cualquier otra decisión en perjuicio de los castellanos y leoneses se reparase en que el tren responde a un servicio público muy necesario para los ciudadanos. Más aún en una Comunidad tan extensa como es Castilla y León, donde debería primar este principio por encima de la cuenta de explotación. Perder el tren en esta región no sería precisamente encarrilar nuestro anhelado desarrollo económico y social.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

2.000 personas de la Comunidad acudirán mañana a una concentración convocada por el Partido Popular en la capital de España para defender los valores de la Constitución.

87.279 pernотaciones en alojamientos de turismo rural se contabilizaron el pasado octubre en la Comunidad, un cuatro por ciento más que el año pasado y por encima de la media nacional.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Antolín Sanz

Senador abulense del PP



El senador anunció ayer en Ávila que los representantes 'populares' en la Cámara Alta de cinco comunidades autónomas presentarán una iniciativa para que el Gobierno apruebe «planes alternativos» en las zonas afectadas por la reforma del azúcar.

Enrique Múgica

Defensor del Pueblo



Múgica, que participó en Burgos en un acto con motivo del 'Día de la Constitución', defendió la solidez y fortaleza del texto constitucional, del que dijo que la adhesión del pueblo español es tan fuerte que no corre ningún peligro. Así sea.

LA PRUEBA DEL NUEVE

Amnesia

Pocos dudan ya de que las cosas de esta Comunidad se suelen ver desde otra óptica en León. La última, según me comentan, es la percepción que tienen muchos leoneses del concierto que ofrecerá la banda británica The Rolling Stones el próximo año en Valladolid con el patrocinio de la Junta. Por lo visto, desde esas tierras -que, por cierto, también son las nuestras- ya son muchos los que piensan que el Ejecutivo autonómico nunca ha subvencionado un concierto de tal magnitud internacional en León y que por qué tiene que hacerlo en la capital de la región. Debe ser cuestión de amnesia, porque por la misma regla de tres habría que recordarles a esos mismos paisanos que la Junta ha pagado todo un museo de arte contemporáneo en su ciudad y, en cambio, en otras como Valladolid o Salamanca la aportación de la Administración regional para infraestructuras similares ha sido bien diferente, incluso en el primer caso nula. Por no hablar de algún que otro acontecimiento deportivo de elite y de altos costes. Ya se sabe que los celos no son buenos compañeros de viaje y que la rivalidad malentendida produce habitualmente comportamientos egoístas. Digo yo que mejor será ver a los Rolling en Valladolid que en Compostela o Benidorm. Pero, en fin, aquí con tal de fastidiar al vecino...

EL PAISANO

SUBE/BAJA

Autovías

El Ministerio de Fomento invertirá 87 millones de euros en la construcción de dos tramos de autovía correspondientes a la A-15 (Medinaceli-Soria-Tudela) y a la Ávila-Salamanca.

Fraude de empresas

La Oficina del Consumidor de San Andrés de Rabanedo (León) alerta sobre la actuación fraudulenta de empresas que incitan a los vecinos a llamar a un teléfono 806 para acceder a un premio.

► ACCIDENTE DEL LÍDER DEL PP Y LA PRESIDENTA MADRILEÑA



Tras estrellarse, el helicóptero quedó posado sobre uno de sus laterales y los seis ocupantes debieron desalojar la cabina a través de las ventanas. / EFE

Mariano Rajoy y Esperanza Aguirre, ilesos tras estrellarse su helicóptero

Salieron por su propio pie. El líder 'popular' tiene únicamente un dedo roto y fue dado de alta a primera hora de la noche

A los pocos segundos de despegar. El aparato, que partió de la plaza de toros de Móstoles, cayó desde 10 metros de altura

EFE / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, y la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, resultaron ayer prácticamente ilesos tras estrellarse el helicóptero de las Brigadas Especiales de Seguridad Ciudadana de Madrid (Bescam) en el que acababan de iniciar un recorrido por la localidad madrileña de Móstoles.

En el aparato viajaban, además de los dirigentes del Partido Popular, el piloto y el copiloto de la aeronave, el cámara de Antena 3 Televisión Fernando Matei y el alcalde de Móstoles, Esteban Parro, ninguno de los cuales sufrió heridas de importancia.

Tras el siniestro, el presidente popular fue trasladado al Hospital de Móstoles para ser atendido de una luxación y una fractura en los dedos corazón y anular de la mano derecha, que le fueron escayolados. El líder de Génova permaneció todo el día en el centro sanitario, que abandonó por la noche tras descartarse la existencia de cualquier otra lesión. Pese a todo, por precaución, ha suspendido todas sus actividades para hoy.

Según afirmó el secretario general del principal partido de la oposición, Ángel Acebes, Rajoy afrontó la situación «tranquilo y se-



Los miembros de su escolta ayudaron a Mariano Rajoy a salir de la nave. / EFE

reno». El número dos popular explicó que el gallego fue «consciente en todo momento» de que el helicóptero se iba a estrellar e intentó incluso «sentarse lo mejor posible para reducir el impacto».

Por su parte, la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, continuó con su agenda una vez repuesta del susto.

Los dos políticos habían subido al helicóptero en la plaza de toros

de Móstoles hacia las 12,30 horas tras visitar las instalaciones policiales de las Bescam y se disponían a realizar un recorrido aéreo por el cielo del municipio.

El aparato, que despegó del albero del coso, se elevó unos 10 metros y, nada más superar las gradas, dio un giro repentino y descendió bruscamente para terminar impactando contra el suelo, ya en el exterior del recinto, donde cayó sobre uno de sus laterales.

La cabina de pasajeros sufrió daños menores, mientras que la parte trasera resultó más afectada.

Todos los ocupantes salieron por su propio pie, ayudados por miembros del equipo de seguridad que acompañaban a la comitiva del Partido Popular. Rajoy, que estaba muy pálido, fue el primero en hacerlo, seguido de Aguirre, del alcalde de Móstoles y de los otros tres ocupantes, el cámara de Antena 3, el piloto y copiloto.

La aeronave siniestrada es un aparato contratado a una empresa privada de aviación civil y el piloto tampoco es un funcionario de la Comunidad de Madrid, ni un policía de las Bescam, sino que se trata de un profesional de la misma empresa privada, Helicópteros del Sureste S.A., que es la propietaria del helicóptero.

BLOC DE NOTAS

El segundo 'susto' del jefe de la oposición

El presidente del PP ya sufrió un gravísimo accidente de automóvil en 1979. Tras el suceso, para cubrir las cicatrices que le quedaron en el rostro, Rajoy empezó a lucir barba.

El presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, sobrevivió ayer al segundo accidente grave que ha padecido en su vida. El político gallego sufrió hace 26 años en su tierra natal otro siniestro, en aquella ocasión a bordo de un automóvil, que le causó heridas de consideración. A raíz de aquel percance, Rajoy luce barba para disimular las cicatrices.

Así lo narraron ayer algunos diputados populares de Galicia que comentaban el suceso en los pasillos del Parlamento, al tiempo que mostraban su satisfacción porque su presidente se encuentre «milagrosamente» bien después de estrellarse el helicóptero en el que viajaba.

El accidente sucedió en 1979, cuando Rajoy celebraba el aprobado en las oposiciones de Registrador de la Propiedad en la comunidad gallega, su tierra natal, acompañado de sus mejores amigos. El turismo en el que viajaba se precipitó por un terraplén en el municipio lucense de Palas de Rei, al tomar una curva de la Nacional 547. Gracias a que en ningún momento perdió la consciencia pudo escalar hasta la vía, con la cara completamente cubierta de sangre, según recordaban ayer los parlamentarios de la formación de Génova.

El mismo suele contar que todavía no se explica cómo otro coche se paró para recogerle y llevarle al hospital cuando hacía *autostop*, en plena noche, y con la sangre cayéndole a borbotones.

Las marcas que le causó aquel percance llevaron al entonces joven Rajoy a tomar la decisión de dejarse crecer el vello en su rostro, imagen que ya le acompañaría a lo largo de toda su trayectoria política.

El alcalde de Palas de Rei, el también popular Fernando Pensado, comentó ayer tras conocer el nuevo accidente que el jefe de la oposición acostumbra a recordar aquel percance cuando participa en los mítines de la localidad lucense.

Rajoy, aseguró el edil, suele comenzar su intervención en Palas de Rei expresando su alegría de estar allí y de «seguir vivo» después de aquel tremendo siniestro.

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Viernes 2 de diciembre de 2005

Deporte escolar y aficionado



Imagen de uno de los encuentros de fútbol siete disputado el pasado fin de semana en el nevado campo de hierba artificial "Mariano Chocolate". / JUAN MARTÍN

Valientes sobre la nieve

Los jugadores de fútbol siete desafiaron al mal tiempo para completar la mayoría de los encuentros de la jornada

FÚTBOL REGIONAL

Gran actuación de los equipos juveniles, que consiguieron vencer en sus difíciles compromisos, mientras que la Segoviana cadete sufrió un mal arbitraje en Zamora, y los infantiles del Quintanar vivieron el lado más amargo del deporte

FÚTBOL SALA PROVINCIAL

FS Valverde y Spórting Nava permanecen en lo más alto de sus respectivas clasificaciones en una jornada de nuevo sin sorpresas. Cuatro equipos aún no saben lo que es perder transcurridas siete jornadas de competición

BALONCESTO

La derrota de Venta Magullo Segobasket le aparta del liderato en el grupo 1, al que asciende de nuevo Gestoría Mínguez. En el grupo 2 se mantiene el triple empate en cabeza, con Fusión, JPM y Universidad SEK ganando sus partidos

FÚTBOL SALA

Juegos de Edad

PRIMERA ALEVÍN

GRUPO A
RESULTADOS

CAJA SEGOVIA "D"-CAJA SEGOVIA "A"	4-2
CAJA SEGOVIA "E"-D.I. JESUITINAS	2-5
INDEPENDIENTES CUÉLLAR-MARISTAS B	7-3

DESCANSO: CONCEPCIONISTAS

Pt J G E P GF GC

1 D.I. JESUITINAS	6	2	2	0	0	19	3
2 IND. CUÉLLAR	6	3	2	0	1	17	10
3 CAJA SEGOVIA E	6	3	2	0	1	8	7
4 CAJA SEGOVIA A	3	3	1	0	2	7	9
5 CAJA SEGOVIA D	3	2	1	0	1	7	10
6 MARISTAS "B"	3	3	1	0	2	7	12
7 CONCEPCIONISTAS	0	2	0	0	2	3	17

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 10:00 H, Pedro Delgado P-2

Concepcionistas / Caja Segovia "E"

Sábado, 12:45 H, Pab. Jesuitinas

Di Jesuitinas / Cd Indep. Cuellar

Domingo, 11:00 H, Pab. Maristas

Adc Maristas "B" / Caja Segovia "D"

Descansa: Caja Segovia "A"

GRUPO B

RESULTADOS

A.D.C. MARISTAS "A"-SOTERRAÑA F.S.	3-1
CAJA SEGOVIA "B"-A.D.C. MARISTAS "C"	2-3
UNAMI C.P. "Fem"-C.D. APA CLARET	0-15

DESCANSO: CAJA SEGOVIA "C"

Pt J G E P GF GC

1 MARISTAS "A"	9	3	3	0	0	16	5
2 C.D. APA CLARET	6	3	2	0	1	22	6
3 CAJA SEGOVIA C	6	2	2	0	0	16	3
4 CAJA SEGOVIA B	3	3	1	0	2	10	10
5 MARISTAS "C"	3	3	1	0	2	7	21
6 SOTERRAÑA F.S.	0	2	0	0	2	4	7
7 UNAMI C.P. "Fem"	0	2	0	0	2	0	23

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 11:30 H, Santa María Nieva

Soterraña Fs / Caja Segovia "B"

Sábado, 12:00 H, Pedro Delgado P-1

Caja Segovia "C" / Adc Maristas "A"

Domingo, 11:45 H, Pab. Maristas

Adc Maristas "C" / Unami Cp "Fem"

Descansa: Apa Claret

CLASIFICACIÓN CADETE

RESULTADOS

C.D. APA CLARET "B"-SOTERRAÑA F.S.	4-1
CAJA SEGOVIA "A"-APA CLARET "A"	3-3
CAJA SEGOVIA "C"-CAJA SEGOVIA "B"	6-4
INDEP. CUÉLLAR "B"-A.D.C. MARISTAS	10-2

Pt J G E P GF GC

1 CAJA SEGOVIA C	9	3	3	0	0	24	12
2 APA CLARET A	7	3	2	1	0	11	8
3 APA CLARET B	6	3	2	0	1	15	12
4 CAJA SEGOVIA A	4	3	1	1	1	12	13
5 IND. CUÉLLAR B	3	3	1	0	2	15	11
6 CAJA SEGOVIA B	3	3	1	0	2	11	14
7 A.D.C. MARISTAS	3	3	1	0	2	12	18
8 SOTERRAÑA F.S.	0	3	0	0	3	10	22

JORNADA 4. 3/12/05

Viernes, 18:45 H, Pab. Maristas

Adc Maristas / Caja Segovia "A"

Sábado, 10:00 H, Pedro Delgado P-1

Caja Segovia "B" / Apa Claret "B"

Sábado, 11:00 H, Pab. Claret

Apa Claret "A" / Caja Segovia "C"

Sábado, 12:15 H, Santa María Nieva

Soterraña Fs / Cd Indep. Cuellar "B"



El D.I. Jesuitinas, que se ha convertido en el nuevo líder de la categoría en el grupo A alevín. / EL ADELANTADO

El D.I. Jesuitinas asciende al liderato en el grupo A alevín

En el grupo B el ADC Maristas A no cede en la primera plaza, tras derrotar con algunos apuros al Soterraña FS

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cambio de líder en el grupo A de la categoría alevín. En el encuentro más interesante de la jornada, que disputaban Caja Segovia E y Jesuitinas, el Caja no pudo con la mayor ambición del Jesuitinas, que con su victoria por 2-5 se convierte en la nueva referencia de la categoría, liderando el

grupo con seis puntos y un encuentro menos que sus rivales, puesto que ya ha superado la jornada de descanso.

En el grupo B el Maristas A se impuso al Soterraña, no sin ciertos problemas, y mantiene su privilegiada posición, ahora en solitario tras la jornada de descanso que ha pasado el Caja Segovia C.

APA Claret, con su triunfo ante el Unami femenino, se coloca tercero, a tres puntos de la primera posición de la tabla.

En la categoría cadete, el Caja C se queda solo en la primera plaza, tras ganar al Caja B por 6-4, y aprovecharse del empate que obtuvo el APA Claret A en su enfrentamiento con el Caja Segovia A.



El equipo de la jornada. Ha perdido un partido, pero no por ello ha dejado de confiar en sus posibilidades en el grupo A en la categoría alevín. El Independiente de Cuellar superó en la pasada jornada al Maristas B, y se ha aprovechado de la derrota del líder para empatar en la cabeza de la liga, colaborando a que la competición en este grupo esté tan igualada que los primeros puestos tienen que decidirse por los goles a favor y en contra. Por creer en sus posibilidades, el Independiente de Cuellar alevín es el equipo de la jornada. / FOTO: EL ADELANTADO

Marcar dos goles significa perder el partido en la categoría infantil

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La tercera jornada de competición en la liga infantil fue muy similar en cuanto a su desarrollo en los dos grupos. Los favoritos ganaron, lo hicieron con mucha contundencia, y siguen aumentando las diferencias con respecto a sus más directos perseguidores.

La anécdota de la jornada queda reflejada en los marcadores finales de los partidos, puesto que se da la curiosa circunstancia de que todos los conjuntos que perdieron sus encuentros marcaron dos goles, y encajaron muchos más. El que perdió por menos diferencia fue el Maristas, que encajó seis del Caja Segovia B, aunque mucho peor lo tuvo el Soterraña, que recibió dieciséis por parte de un intratable Independiente de Cuellar.

PRIMERA INFANTIL

RESULTADOS

GRUPO A

CAJA SEGOVIA "B"-A.D.C. MARISTAS	6-2
INDEPENDIENTES CUÉLLAR-SOTERRAÑA F.S.	17-2

DESCANSO: CAJA SEGOVIA "C"

Pt J G E P GF GC

1 INDEP. CUÉLLAR	9	3	3	0	0	30	9
2 CAJA SEGOVIA C	4	2	1	1	0	10	3
3 CAJA SEGOVIA B	3	2	1	0	1	11	11
4 A.D.C. MARISTAS	1	3	0	1	2	6	12
5 SOTERRAÑA F.S.	0	2	0	0	2	3	25

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 10:30 H, Santa María Nieva

Soterraña Fs / Caja Segovia "B"

Sábado, 12:45 H, Pedro Delgado P-1

Caja Segovia "C" / Cd Indep. Cuellar

Descansa: Adc Maristas

PRIMERA INFANTIL

RESULTADOS

GRUPO B

A.D. APRESMA-CAJA SEGOVIA "A"	2-9
C.D. LA GRANJA-A.D. EL ESPINAR ARLEQUIN	2-12

DESCANSO: UNAMI C.P. "Fem"

Pt J G E P GF GC

1 CAJA SEGOVIA A	9	3	3	0	0	26	5
2 ESP. ARLEQUIN	6	2	2	0	0	22	4
3 A.D. APRESMA	3	2	1	0	1	6	9
4 UNAMI C.P. "Fem"	0	2	0	0	2	3	15
5 C.D. LA GRANJA	0	3	0	0	3	4	28

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 12:00 H, Pedro Delgado P-2

Unami Cp "Fem" / Cd La Granja

Domingo, 12:15 H, Pab. El Espinar

Espinar Arlequin / Ad Apa Eresma

Descansa: Caja Segovia "A"



FÚTBOL SALA

Juegos de Edad

PRIMERA PREBENJAMÍN

GRUPO A

A.D. APA ERESMA-UNAMI C.P. "D"	11-0
QUINTANAR "A"-ESPINAR ARLEQUIN	2-5
G ^a . SEGOVIANA-CAJA SEGOVIA "C"	4-2

DESCANSÓ: UNAMI C.P. "B"

Pt J G E P GF GC

1 A.D. APA ERESMA	6	3	2	0	1	22	6
2 QUINTANAR A	6	3	2	0	1	19	8
3 ESP. ARLEQUIN	6	2	2	0	0	12	2
4 G ^a . SEGOVIANA	6	2	2	0	0	8	5
5 UNAMI C.P. "B"	3	2	1	0	1	4	10
6 CAJA SEGOVIA "C"	0	3	0	0	3	7	19
7 UNAMI C.P. "D"	0	3	0	0	3	3	25

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 10:30 H, Agustín Fernández

Unami Cp "B" / Cd Quintanar "A"

Sábado, 11:15 H, Agustín Fernández

Unami Cp "D" / G. Segoviana

Domingo, 11:30 H, Pab. El Espinar

Espinar Arlequin / Ad Apa Eresma

Descansa: Caja Segovia "C"

GRUPO B

C.D. APA CLARET "A"-SAN CRISTOBAL "B"

UNAMI C.P. "C"-C.D. QUINTANAR "B"

CONCEPCIONISTAS D.I. JESUITINAS "A"

DESCANSÓ: CAJA SEGOVIA "A"

Pt J G E P GF GC

1 APA CLARET "A"	9	3	3	0	0	34	0
2 UNAMI C.P. "C"	6	2	2	0	0	23	1
3 D.I. JESUITINAS	6	3	2	0	1	19	14
4 CAJA SEGOVIA A	3	2	1	0	1	10	7
5 CONCEPCIONISTAS	3	3	1	0	2	7	25
6 SAN CRISTOBAL B	0	2	0	0	2	1	19
7 QUINTANAR "B"	0	3	0	0	3	2	30

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 11:30 H, Pab. La Granja

San Cristóbal "B" / Concepcionistas

Sábado, 12:00 H, Agustín Fernández

Caja Segovia "A" / Apa Claret "A"

Sábado, 12:00 H, Pab. Jesuitinas

Di Jesuitinas / Unami Cp "C"

Descansa: Cd Quintanar "B"

GRUPO C

A.D.C. MARISTAS-CAJA SEGOVIA "B"

C.D. QUINTANAR "C"-APA CLARET "B"

UNAMI C.P. "A"-C.D. SAN CRISTOBAL "A"

Pt J G E P GF GC

1 UNAMI C.P. "A"	9	3	3	0	0	40	2
2 A.D.C. MARISTAS	9	3	3	0	0	34	2
3 SAN CRISTOBAL A	3	3	1	0	2	11	19
4 APA CLARET "B"	3	3	1	0	2	4	19
5 QUINTANAR "C"	3	3	1	0	2	5	24
6 CAJA SEGOVIA B	0	3	0	0	3	1	29

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 12:15 H, Pab. La Granja

San Cristóbal "A" / Cd Quintanar "C"

Sábado, 12:45 H, Agustín Fernández

Caja Segovia "B" / Unami Cp "A"

Domingo, 12:30 H, Pab. Maristas

Adc Maristas / Apa Claret "B"



Equipo del Maristas A de categoría benjamín. /EL ADELANTADO



Plantilla del Caja Segovia A de categoría infantil./EL ADELANTADO



Plantilla del Quintanar pre-benjamín A./ EL ADELANTADO

PRIMERA BENJAMÍN

GRUPO A
RESULTADOS

C.D. APA CLARET "A"-SAN CRISTOBAL "B"	6-1
QUINTANAR "B"-RACING CASTILLA "A"	3-10
MONTERESMA "A"-G ^a . SEGOVIANA "D"	0-7
D.I. JESUITINAS "B"-CAJA SEGOVIA "C"	4-5

Pt J G E P GF GC

1 R.CASTILLA "A"	9	3	3	0	0	24	5
2 CAJA SEGOVIA C	9	3	3	0	0	15	10
3 JESUITINAS "B"	6	3	2	0	1	24	9
4 APA CLARET "A"	6	3	2	0	1	17	7
5 SEGOVIANA "D"	3	3	1	0	2	13	15
6 QUINTANAR "B"	3	3	1	0	2	11	22
7 S.CRISTOBAL "B"	0	3	0	0	3	4	19
8 MONTERESMA "A"	0	3	0	0	3	1	22

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 10:00 H, Pab. La Granja

Cd San Cristóbal "B" / Cp.Monteresma "A"

Sábado, 11:15 H, Pab. Jesuitinas

Cd Racing Castilla "A" / Di Jesuitinas "B"

Sábado, 13:45 H, Pab. Pedro Delgado P-1

Caja Segovia "C" / Apa Claret "A"

Sábado, 13:45 H, Pab. Pedro Delgado P-2

G. Segoviana "D" / Cd Quintanar "B"

GRUPO B

APA CLARET "B"-S.D. G^a. SEGOVIANA "C"

CAJA SEGOVIA "B"-C.D. QUINTANAR "A"

INDEP.CUELLAR-D.I. JESUITINAS "A"

RACING CASTILLA "B"-CONCEPCIONISTAS "A"

Pt J G E P GF GC

1 QUINTANAR "A"	9	3	3	0	0	28	3
2 SEGOVIANA "C"	9	3	3	0	0	16	10
3 IND. CUELLAR	6	3	2	0	1	12	10
4 R.CASTILLA "B"	3	3	1	0	2	10	17
5 CAJA SEGOVIA B	3	3	1	0	2	10	17
6 APA CLARET "B"	3	3	1	0	2	6	14
7 CONCEP. "A"	1	3	0	1	2	6	11
8 JESUITINAS "A"	1	3	0	1	2	6	12

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 9:45 H, Pab. Emperador Teodosio

Concepcionistas "A" / Apa Claret "B"

Sábado, 10:30 H, Pab. Emperador Teodosio

Cd Quintanar "A" / Cd Racing Castilla "B"

Sábado, 10:30 H, Pab. Jesuitinas

Di Jesuitinas "A" / Caja Segovia "B"

Sábado, 13:00 H, Pab. Pedro Delgado P-2

G. Segoviana "C" / Cd Indep. Cuellar

GRUPO C

A.D. APA ERESMA-CAJA SEGOVIA "A"

A.D.C. MARISTAS "B"-SOTERRAÑA F.S.

C.P. MONTERESMA "B"-G^a. SEGOVIANA "B"

UNAMI C.P. "A"-C.D. APA CLARET "C"

Pt J G E P GF GC

1 UNAMI C.P. "A"	9	3	3	0	0	30	3
2 SEGOVIANA "B"	9	3	3	0	0	26	8
3 SOTERRAÑA F.S.	9	3	3	0	0	19	2
4 CAJA SEGOVIA A	3	3	1	0	2	9	10
5 MARISTAS "B"	3	3	1	0	2	10	13
6 MONTERESMA "B"	3	3	1	0	2	5	22
7 APA CLARET "C"	0	3	0	0	3	7	12
8 A.D. APA ERESMA	0	3	0	0	3	2	38

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 11:15 H, Pab. Emperador Teodosio

Caja Segovia "A" / Adc Maristas "B"

Sábado, 12:00 H, Pab. Emperador Teodosio

G. Segoviana "B" / Unami Cp "A"

Sábado, 12:00 H, Pab. Claret

Apa Claret "C" / Ad Apa Eresma

Sábado, 13:15 H, Pab. Santa María Nieva

Soterraña Fs / Cp Monteresma "B"

GRUPO D

C.D. QUINTANAR "C"-SAN CRISTOBAL "A"

CONCEPCIONISTAS "B"-UNAMI C.P. "B"

G^a. SEGOVIANA "A"-A.D.C. MARISTAS "A"

DESCANSÓ: CAJA SEGOVIA "D"

Pt J G E P GF GC

1 QUINTANAR "C"	7	3	2	1	0	18	6
2 SEGOVIANA "A"	6	2	2	0	0	13	6
3 SAN CRISTOBAL A	4	2	1	1	0	10	3
4 UNAMI C.P. "B"	4	3	1	1	1	7	17
5 MARISTAS "A"	3	3	1	0	2	19	13
6 CONCEP. "B"	1	3	0	1	2	3	17
7 CAJA SEGOVIA D	0	2	0	0	2	6	14

JORNADA 4. 3/12/05

Sábado, 10:45 H, Pab. La Granja

Cd San Cristóbal "A" / Concepcionistas "B"

Sábado, 12:45 H, Pab. Emperador Teodosio

Unami Cp "B" / G. Segoviana "A"

Sábado, 13:30 H, Pab. Emperador Teodosio

Caja Segovia "D" / Cd Quintanar "C"

Descansa: Adc Maristas "A"

Las dos caras de la moneda

Los equipos juveniles ganaron a difíciles rivales, a la Segoviana cadete la "atracaron" en Zamora, y el Quintanar no encontró la forma de superar la grave lesión de Nacho para terminar perdiendo ante el segundo de la tabla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los tres equipos segovianos de la regional juvenil vivieron por fin una jornada feliz, en la que consiguieron victorias muy importantes ante rivales de categoría, bien colocados en la tabla en la mayoría de los casos, pero que finalmente no consiguieron superar el buen hacer tanto de Cantalejo como de Quintanar y Unami.

Comenzando por el mejor en la tabla, el Cantalejo recibía en su campo de El Hoyal al Villamuriel, conjunto bastante peor clasificado que el briquero, y que no le puso en demasiadas dificultades, como refleja el 3-0 que finalmente campeó en el marcador. El triunfo ha puesto al Cantalejo en la "órbita" del liderato, encuadrado en un grupo de cinco equipos que se sitúa a dos puntos del primero.

Por su parte, el Quintanar afrontaba un partido difícil ante el Bosco Arévalo, pero por fin los jugadores que dirige Nacho Martín demostraron lo que son capaces de hacer, y derrotaron por la mínima a un conjunto abulense que hasta el momento se había mostrado como un rival muy a tener en cuenta. Aún hay tiempo para que el CD Quintanar se "enganche" a los puestos de cabeza, a los que pertenece por juego y potencial.

Algo parecido le sucede al Unami, que a pesar de haber sufrido



Los jugadores de Quintanar y Unami tuvieron buenas actuaciones ante conjuntos de categoría / JUAN MARTÍN

un mal inicio de temporada puede haber encontrado su punto de inflexión que le haga cambiar esta mala tendencia con su victoria ante el hasta ahora líder, Zona Norte Seminario, que perdió ante el

equipo segoviano por un escaudador 4-1. Si ganas al líder demuestras que puedes derrotar a cualquiera, y sería bueno para los jugadores del Unami que se quedaran con esa máxima, puesto que

ya han demostrado que tienen nivel más que de sobra para estar en la categoría.

REGIONAL CADETE

Llevaba la Gimnástica Segoviana

un par de jornadas "amenazando" con dar la sorpresa a alguno de los grandes. El conjunto de Aurelio Navarro ha subido su nivel, y llegó a Zamora concienciado de que podía dar la "campanada". Y a punto estuvieron de hacerlo, ya que a falta de media hora para el final del partido el marcador señalaba un 1-3 favorable al conjunto azulgrana. Pero pasó que el equipo de casa se lanzó a un desesperado ataque, y tuvo como aliado inesperado a un colegiado que señaló tres penaltis en el área de la Segoviana en treinta minutos. Ciertamente el primero de ellos lo fue, pero no así el segundo y el tercero, señalado este último a los siete minutos del descuento. En cuanto el Zamora se puso por delante, el árbitro señaló el final del partido. Curioso, ¿no?

REGIONAL INFANTIL

Fuera de las derrotas, que más pronto o más tarde se acaban olvidando, la peor noticia para el fútbol regional segoviano llegó con la lesión de Nacho Velasco en el encuentro que enfrentó al Quintanar en el campo del Zamora. Lógico que el equipo de casa lograra la victoria, entre otras cosas porque forma un buen conjunto, hizo un buen partido jugando en casa, y los visitantes, tras ver cómo caía su compañero, no tenían la cabeza para demasiados partidos.

EL PROTAGONISTA

Nacho Velasco Marugán, el fútbol le esperará el tiempo que haga falta

En el encuentro que jugó el Quintanar infantil regional con el Zamora se produjo la grave lesión del jugador segoviano Nacho Velasco Marugán, que en una jugada fortuita se rompió el tendón rotuliano de su rodilla izquierda. Dejando a un lado las lamentables actuaciones de los servicios médicos zamoranos, que enviaron al jugador a su casa con una muy importante lesión, y la no menos crítica "historia" de las mutualidades y la Federación, que no cubren las necesidades básicas de los deportistas, y menos las de los más jóvenes, lo que más interesa ahora es la recuperación de Nacho, que se restablece poco a poco de la operación que se le practicó en Madrid para volver a unir el tendón roto.

Nacho, uno de los jugadores del Quintanar "de toda la vida", tiene a sus 13 años una dura prueba que superar. Pero con la ayuda de sus padres, sus familiares y sus amigos, que son muchos, seguro que su recuperación será total, como lo fue la de Ronaldo, que pasó por lo mismo (y dos veces), y se ha "hartado" de meter goles con el Madrid.



La mejor noticia que podrán recibir sus compañeros será de la su total recuperación. Su club le esperará el tiempo que haga falta, y el fútbol también.

¡Animo Nacho!

REGIONAL JUVENIL

RESULTADOS

C.D. QUINTANAR-BOSCO Arévalo	1-0
REAL AVILA C.F. S.A.D.-DEPORTIVA C.F.	1-3
ATCO. BURGALÉS-C.D. BURGOS PROMESAS	0-3
C.F. PALENCIA-C.D. VENTA DE BAÑOS	3-0
C.D. CANTALEJO-A.D.E.M. VILLAMURIEL	3-0
BURGOS C.F.-C.I. DE LA AMISTAD B	2-1
VADILLOS C.F. B-ARANDINA C.F.	(SUSP)
C.UNAMI-AA.VV.ZONA NORTE EL SEMINARIO	4-1

Pt J G E P GF GC

1 BURGOS PROM.	24	10	8	0	2	30	12
2 C.F. PALENCIA	22	10	7	1	2	28	9
3 SEMINARIO	22	10	7	1	2	33	15
4 LA AMISTAD B	22	10	7	1	2	29	12
5 C.D. CANTALEJO	22	10	7	1	2	29	16
6 DEPORTIVA C.F.	22	10	7	1	2	19	13
7 BOSCO Arévalo	21	10	7	0	3	24	18
8 BURGOS C.F.	14	10	4	2	4	17	17
9 REAL AVILA	13	10	4	1	5	22	17
10 QUINTANAR	13	10	4	1	5	12	16
11 ARANDINA C.F.	10	9	3	1	5	15	15
12 C.UNAMI	7	10	2	1	7	18	29
13 VADILLOS C.F. B	7	9	2	1	6	16	32
14 VILLAMURIEL	6	10	2	0	8	12	28
15 VENTA DE BAÑOS C.	10	1	0	9	6	27	
16 ATCO. BURGALÉS	0	10	1	0	9	9	43

JORNADA 11. 3/12/05

C.D. Quintanar-Real Avila C.F.
Deportiva C.F.-Pol. Atco. Burgales
C.D. Burgos Promesas 2000-Palencia
C.D. Venta de Baños-C.D. Cantalejo
A.D.E.M. Villamuriel-Burgos C.F.
C.I. De La Amistad B-Vadillos C.F. B
Arandina C.F.: C.Unami
C.Bosco De Arévalo-Seminario

REGIONAL CADETE

RESULTADOS

GRUPO Río VENA-U.D. SALAMANCA S.A.D.	1-2
ZAMORA C.F.-S.D. Gª. SEGOVIANA	4-3
LA AMISTAD-REAL VALLADOLID C.F. S.A.D	0-1
A.D. AMANECE-S.D. PONFERRADINA	0-0
A.D. VICTORIA-CULTURAL D. LEONESA	5-2
VADILLOS C.F.-U.D. SANTA MARTA DE TORMES	2-2
NUMANCIA-C.D. BURGOS PROMESAS 2000	2-1
DESCANSO: C.D. CASCO VIEJO	

Pt J G E P GF GC

1 VALLADOLID	27	9	9	0	0	46	4
2 LA AMISTAD	25	10	8	1	1	27	7
3 SALAMANCA	21	10	7	0	3	23	13
4 NUMANCIA	17	9	5	2	2	15	16
5 ZAMORA C.F.	15	10	4	3	3	17	15
6 PONFERRADINA	14	9	4	2	3	20	17
7 A.D. VICTORIA	12	9	3	3	3	18	15
8 LEONESA	12	9	4	0	5	10	15
9 SANTA MARTA	11	9	3	2	4	15	19
10 Río VENA	10	10	3	1	6	16	28
11 VADILLOS C.F.	8	9	1	5	3	15	20
12 CASCO VIEJO	8	9	2	2	5	7	20
13 A.D. AMANECE	7	10	1	4	5	12	20
14 BURGOS PROM.	6	9	1	3	5	10	20
15 Gª. SEGOVIANA	3	9	1	0	8	17	39

JORNADA 11. 3/12/05

C.D. Casco Viejo-Zamora C.F.
S.D. Gª. Segoviana-C.I. De La Amistad
Real Valladolid-A.D. Amanecer
S.D. Ponferradina-A.D. Victoria
Cultural D. Leonesa-Vadillos C.F.
U.D. Santa Marta-C.D. Numancia
Salamanca-Burgos Promesas 2000
Descansa: C.U.D. Grupo Río Vena

REGIONAL INFANTIL

RESULTADOS

GRUPO Río VENA-U.D. SALAMANCA S.A.D.	2-3
DESCANSO: C.D. CASCO VIEJO	
ZAMORA C.F.-C.D. QUINTANAR	4-1
LA AMISTAD-REAL VALLADOLID C.F. S.A.D	0-3
U.D.C. SUR-S.D. PONFERRADINA	1-0
A.D. MADE-CULTURAL D. LEONESA	2-4
PEÑA CASTILLA-SANTA MARTA DE TORMES	1-4
NUMANCIA DE SORIA-BURGOS PROMESAS	2-2

Pt J G E P GF GC

1 SANTA MARTA	24	9	8	0	1	23	7
2 ZAMORA C.F.	23	10	7	2	1	34	7
3 U.D.C. SUR	21	10	6	3	1	25	9
4 VALLADOLID	18	9	6	0	3	22	7
5 PONFERRADINA	17	9	5	2	2	16	9
6 BURGOS PROM.	15	9	4	3	2	29	17
7 SALAMANCA	13	10	4	1	5	19	14
8 QUINTANAR	13	9	4	1	4	11	15
9 LEONESA	12	9	3	3	3	14	16
10 LA AMISTAD	10	10	2	4	4	19	20
11 NUMANCIA	10	9	3	1	5	14	18
12 PEÑA CASTILLA	9	9	3	0	6	9	37
13 Río VENA	7	10	2	1	7	11	20
14 CASCO VIEJO	7	9	2	1	6	8	22
15 A.D. MADE	0	9	0	0	9	7	43

JORNADA 11. 3/12/05

C.D. Casco Viejo-Zamora C.F.
C.D. Quintanar-C.I. De La Amistad
Real Valladolid-U.D.C. Sur
S.D. Ponferradina-A.D. Made
Cultural D. Leonesa-Peña R.D. Castilla
U.D. Santa Marta-Numancia
Salamanca-C.D. Burgos Promesas 2000
Descansa: C.U.D. Grupo Río Vena

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

2 de diciembre de 2005

ESPECIAL

FERIA DE SAN ANDRÉS DE TURÉGANO

Sumario

Los expositores prefieren la plaza

El Ayuntamiento de Turégano, organizador de la tradicional Feria de San Andrés, que se celebrará del 2 al 4 de diciembre en la villa, ha rectificado y este año la exposición de maquinaria agrícola, equipamiento ganadero, automóviles y productos agroalimentarios y artesanos regresará a la Plaza de España, habitual emplazamiento de este evento en los últimos años.

Una carpa como novedad

La principal novedad de la Feria de San Andrés, respecto de la edición anterior, es la instalación de una carpa de 300 metros cuadrados donde se ubicarán los productos agroalimentarios y artesanos, así como otras empresas locales y ACOTUR, la Asociación de Comerciantes de Turégano.

Gala lírica en torno a la zarzuela

La compañía lírica de Nieves Fernández de Sevilla pondrá en escena el espectáculo 'Alrededor de la Zarzuela'. Será el próximo sábado, 3 de diciembre, en el Salón de Teatro del Ayuntamiento a partir de las 20,30 horas.



Maquinaria agrícola y ganadera Vehículos de motor

Feria de Artesanía y Agroalimentaria

Viernes, 2 de diciembre 20,00 h. Inauguración

Sábado, 3 de diciembre 20,30 h.

Gran Gala Lírica Salón de Actos del Ayuntamiento
"Alrededor de la Zarzuela"

Organiza: Centro Cultural "Virgen de la Salud" de Turégano

Venta de entradas: "La Casa Vieja", Bar Centro, Bar Castillo, Bar Palacio y "El Zaguán"

GONZALO AYUSO

La tradicional Feria de San Andrés de Turégano regresa este año a su ubicación habitual de las últimas décadas, la plaza de España de la villa, después de que el año pasado la exposición principal se trasladase al sur del municipio. La razón ha sido que los expositores consideran menos adecuada para la época del año la zona elegida en la edición del 2004 y que los soportales de la plaza sirven para resguardarse del frío y otras inclemencias meteorológicas frecuentes en esta época del año.

Desde esta tarde-noche —la inauguración oficial de la Feria está prevista para las 20 horas del 2 de diciembre— y hasta el próximo domingo, 4 de diciembre, la plaza de Turégano y sus aledaños acogerán una exposición de maquinaria agrícola, con la presencia de empresas punteras en el sector dentro de la provincia como Talleres Lázaro.

Otros expositores que han confirmado su presencia pertenecen a las ramas de equipamiento ganadero y automóviles y, como en años anteriores, también será destacable la muestra de productos agroalimentarios: quesos y vinos, principalmente.

También habrá representación de talleres artesanos, quienes, junto a los productos agroalimentarios, ocuparán una carpa instalada para el efecto en la plaza.

La feria medieval que se celebró el año pasado no tendrá continuidad en la edición 2005, según ha informado el Ayuntamiento.

El alcalde cree que podría estudiarse un cambio de fecha para potenciar la participación

La exposición de maquinaria regresa este año a la plaza



Tractores en la plaza de Turégano el día 1 de diciembre. La fotografía pequeña corresponde al escudo de una vivienda de la villa.



La actividad municipal sigue su curso

Abastecimiento de agua

Entre la actividad llevada a cabo por el Equipo de Gobierno municipal de Turégano en los últimos meses destaca la adjudicación de dos fases para la renovación de la red de abastecimiento en varias zonas del municipio. Además, dentro de la Mancomunidad del Río Viejo, se ha puesto en marcha la renovación de la Red General que afectará a los cuatro barrios de Turégano, aunque hasta el momento se ha adjudicado la primera fase, con inicio en la captación ubicada en Collado Hermoso. El alcalde, Jesús Bravo Solana, calcula que en tres o cuatro años las inversiones en materia de abastecimiento tendrán continuidad.

Iluminación del Castillo

El Ayuntamiento de Turégano está a la espera de que la Junta de Castilla y León responda a su petición de subvención para renovar el sistema de iluminación del Castillo, ya que el actual tiene una antigüedad de 30 años y, además de sus deficiencias, con el nuevo proyecto podrá rebajar el coste de electricidad hasta ser una quinta parte del actual, según el alcalde.

Posada
La Casa Vieja
Turégano

Casa de Comidas
Taberna



Plaza de Santiago, 7
40370 Turégano (Segovia)
Reservas: 921 500 831 - 921 501 186
Fax: 921 501 186
info@lacasavieja.net
www.lacasavieja.net

Máxima Calidad *Vino recomendado*

B O D E G A S
ZARRAGUILLA
Envejecido en roble

OFICINA: Pº Ginebra, 45, 5º B. 28022 MADRID
Telf: 913 133 909. Móvil: 678 610 090. Fax: 913 240 140

BODEGA: C/ La Iglesia, 14. 40237 - Sacramenia (SEGOVIA)
Telf: 921 527 126. Móvil: 678 610 092

www.sacramenia.com www.valtiendas.com
zarraguilla.bog@mibva.com



NUESTROS PUEBLOS son nuestro trabajo



DIPUTACIÓN DE SEGOVIA

LA FERIA QUE FUE



Recuerdos de Román. Román Gómez, un agricultor jubilado que lleva 55 años en Turégano, y tiene 83, recuerda, al igual que otros vecinos de la villa, que la feria de ganado de mediados del siglo pasado era, junto a la de Zafra (Badajoz) una de las mejores de España. A Turégano venían tratantes de ganado de toda la península y Román comenta que en su casa se alojaban unos ganaderos de equino de Villarramiel (Palencia). Las casas de la localidad estaban acondicionadas para acoger a forasteros y ganado y la feria duraba varios días. La animación era "muy grande" o así, al menos, permanece en la memoria de muchos tureganenses. FOTO: ROMÁN GÓMEZ, EL PASADO JUEVES EN TURÉGANO

El alcalde de Turégano, Jesús Bravo Solana, reconoce que el Ayuntamiento, como organizador de la Feria, ha tenido que rectificar ante la demanda de los expositores que no estaban de acuerdo con el emplazamiento de la edición de 2004.

Sin embargo, Bravo mantiene que, "si no queremos que la Feria muera y para que tenga futuro es necesario más espacio de exposición, y no quedará más remedio que cambiar el emplazamiento. Para ello puede que haya que es-

tudiar incluso el cambio de fechas, de forma que se celebre en una época en la que la climatología sea más benigna".

A pesar de todo, la Feria 2005 mantiene el mismo número de expositores que el año pasado y el interés ha sido grande, creciendo entre los puestos de venta ambulante que acuden todos los años.

La novedad principal en esta ocasión es la carpa que se ha instalado en la plaza, junto a la Casa Consistorial, con 300 metros cuadrados de superficie cubierta.

Una de las características de la Feria de San Andrés es que el horario de exposición es bastante flexible para las empresas que muestran sus productos, y también destaca la tradición de las meriendas, el sábado por la tarde-noche y comidas el domingo en los restaurantes y establecimientos hosteleros de la localidad.

Precisamente, los días fuertes de la feria son el sábado por la tarde y el domingo por la mañana, cuando es visitada por cientos de personas de toda la provincia, atraídas por los productos que en ella se exponen y también por la oportunidad de disfrutar de la belleza de esta villa que fuera episcopal hasta hace relativamente poco tiempo.

El alcalde invita por este medio a todos los segovianos a visitar Turégano este fin de semana, con el lógico deseo de que el movimiento de personas "repercute también en la economía de las empresas locales y en los expositores participantes".

Entre las actividades complementarias, este año destaca la organización de una gala lírica en el Teatro del Ayuntamiento, a cargo de la compañía de Nieves Fernández de Sevilla, organizada por el Centro Cultural 'Virgen de la Salud' de Turégano el día 3 de diciembre.

Desde el punto de vista histórico, existen referencias que señalan que esta feria es muy anterior a la época del rey Felipe II, pues un documento de 1577 recoge que "desde tiempos inmemoriales se acostumbraba a hacer en dicha villa una feria".

En el siglo pasado la calle Real de la localidad era el lugar por el que se extendía el entonces recinto ferial de ganado y los cronistas señalan que en este vial se colocaban pequeñas barras donde se servía vino y bollería, de forma que cuando se cerraba un trato era común hacerlo con estas viandas y se denominaba 'echar el alboroque'.

PARA NO PERDERSE

LA HISTORIA

Ruinas de origen celtibérico, romano y árabe, un castillo medieval singular por encerrar en su interior una iglesia románica -San Miguel-, cruce de caminos en la Edad Media y lugar de acogida de personajes históricos como la reina doña Urraca de Castilla y su hijo Alfonso VII, el rey Pedro I El Cruel, Juan I, el condestable Álvaro de Luna, Juan II y Enrique IV, el poderoso obispo Juan Arias Dávila, los Reyes Católicos, el emperador Carlos I y el tureganense Esteban Vicente, pintor de la Escuela de Nueva York, entre otros.

EL CASTILLO

Es el principal monumento de Turégano y una de las fortalezas más hermosas de Segovia y de toda Castilla. Fue castillo-palacio episcopal, ya que la villa era propiedad del Obispo de Segovia. Actualmente es visible sábados y domingos de 11 a 13,30 y de 16,30 a 18,30 horas, aunque otro tipo de visitas pueden concertarse en el Ayuntamiento (Teléfono: 921 50 00 00).

GASTRONOMÍA

En Turégano se come muy bien. En sus restaurantes se sirven asados, especialmente de cordero, bacalao al ajoarriero, una de las especialidades que era muy apreciada en la antigua feria ganadera, pescados, perdices, turnas (trufas), cabrito, nueces, castañas, camuesas, etc. Recientemente se ha recuperado una posada y taberna de 1902 (en la imagen), regentada por la misma familia desde hace varias generaciones. Dispone de nueve habitaciones, taberna y restaurante que actualmente acoge también una exposición.



Pablo
Antigüedades

(FRENTE AL CASTILLO)

Móvil: 639 79 00 82
Teléf.: 921 50 11 11

www.pabloantiguedades.com
E-mail: info@pabloantiguedades.com

Dr. D. Juan Gómez, 9
40370 TURÉGANO
(SEGOVIA)



COMIDAS CASERAS
MENÚ DEL DÍA

Especialidad en Ajo Arriero



Plaza de España, 1
Teléfono 921 50 00 26
TURÉGANO
(Segovia)

AUTOMOCIÓN

CONCESIONARIO

CASE III

STEYR



LAZHER

INMEJORABLES

PRESTACIONES

Y MINIMO

CONSUMO

CVX1170 13 LITROS POR
HECTÁREA

MAQUINARIA AGRÍCOLA GENERAL: APEROS SOLANO HORIZONTE...

SACRAMENIA (Segovia) Tf: 921 527 012 - 670 011 191 - 667 677 517

La asociación cultural retoma una iniciativa ya ensayada este verano en el Castillo

Una gala lírica pondrá la nota musical el domingo

GONZALO AYUSO

Los amantes de la lírica están de enhorabuena porque el próximo sábado, en Turégano, la compañía de Nieves Fernández de Sevilla, pondrá en escena un espectáculo titulado 'Alrededor de la Zarzuela', con un variado y seleccionado programa interpretado por un elenco formado por tres sopranos, tres tenores, un actor cantante y una pianista.

El acto está organizado por la asociación Centro Cultural 'Virgen de la Salud' de Turégano, que ya en otras ocasiones ha intervenido para que la villa acoga espectáculos de estas características; el último, este verano en el patio del castillo, con gran éxito artístico y de público.

Nieves Fernández de Sevilla, quien estará a cargo de la presentación, lleva desde 1980 ofreciendo y presentando conciertos de zarzuela. Desde 1984 y durante once años dirigió y coordinó las Noches Líricas de un restaurante en Navacerrada (Madrid), y hasta 2000 llevó la dirección y presentación de otro establecimiento. Es autora del libro de la nueva versión de 'La Gran Vía'.

Las entradas ya están a la venta en cinco establecimientos hosteleros de Turégano y el comienzo de la función está previsto para las 20,30 horas del próximo sábado en el Salón de Teatro del Ayuntamiento, uno de los pocos que se conservan en la provincia en la planta baja de una casa consistorial. Patrocinan Caja Segovia y Desimpacto de Purines de Turégano S. A.

Cartel anunciador de la edición 2005 de la Feria de San Andrés de Turégano.

Programa

ELENCO:

Judith Borrás (soprano)
Nancy Rodríguez (soprano),
Amelia Font (soprano)
Rafael Lledó (tenor)
Enrique del Portal
(actor cantante)
Emilio Carretero (tenor)
Carlos Crooke (tenor cómico)
Celia Laguna (pianista)

PROGRAMA:

1 *El amigo de melquiades*
(Mstro. Serrano)
E. del Corral y C. Crooke
2 *Luisa Fernanda*
(Mstro Moreno Torroba)
Dúo de Carolina y Javier - N. Rodríguez y R. Lledó
3 *El Bateo*
(Mstro Chueca)
Coplas de Virginio. Carlos Crooke
Dúo de Visita y Virginio - A. Font y Carlos Crooke
4 *Tarde de otoño en plate-rías*

(Mstro. Solano)
Canción - Emilio Carretero
5 *Don Gil de Alcalá*
(Mstro Penella)
Habana - Judith y Nancy
6 *El trust de los tenorios*
(Mstro Serrano)
Jota - Rafael Lledó
7 *Las Leandras*
Dúo de Paco y Aurelia - Amelia y Emilio
Los Nardos - Nancy y Amelia
8 *Alma de Dios*
(Mstro Serrano)
Coplas de don Matías - Carlos Crooke

9 *El año pasado por agua*
(Mstro Chueca)
¡Oiga Vd. caballero! - Amelia

Font
10 *La Gran Vía*
(Mstro Chueca)
Los ratos - Enrique, Emilio, Crooke y Ballet
11 *La rosa del azafrán*
(Mstro. Guerrero)
Romanza de Sagrario - Judith

Borrás
12 *Las de Villadiego*
(Mstro. Alonso)
La Colasa - N. Rodríguez, Portal, Carretero y Crooke
13 *Madre*
(Mstro Solano)
Canción - Emilio
14 *La tabernera del puerto*
(Mstro Sorozabal)
Lledó
15 *La Calesera*
Todos



BAR-RESTAURANTE

La Antigua Posada, c. b.

La Antigua Posada es un Restaurante especializado en Cocina Castellana

Situado en la Plaza de Turégano, a los pies del Castillo de la Villa.

Los salones combinan la ambientación rústica con las comodidades actuales

C/Plaza España, 8. Telfs. 921 50 10 71 - 629 29 21 28. 40370 TURÉGANO (Segovia)



TALLERES LÁZARO



Le abrimos las puertas de su nuevo tractor
por una cuota mensual de tan sólo:

135,54 € / mes (para importe de 10.000 € y pago a 7 años)

Gran facilidad en financiación sin notario,
sin ir al banco y con intereses desde un

0%



Y si además quiere disfrutar de un bonito viaje a las Islas Canarias no se lo piense y visítenos

CTRA. CL601 Segovia-Valladolid, Km. 99,800 - Valseca SEGOVIA Telf: 667 675 683

C/Trinidad, 14 - Sacramenia (SEGOVIA)

Telfs.: 921 527 035 / 921 527 012. Fax: 921 527 220

Oferta válida hasta
el 28.12.05

FÚTBOL

Juegos de Edad

El Quintanar A cadete, con su portería a cero

En el fútbol tan importante es marcar goles como no encajarlos, y esa filosofía ha calado en la plantilla del Quintanar A cadete, que ha jugado cuatro partidos de liga con un balance de 44 goles a favor y ninguno en contra. Pese a ello, y debido a que tuvo que aplazar su encuentro ante el Espinar San Rafael, el conjunto ha cedido la primera plaza al Unami A, que también cuenta todos sus partidos por victorias.

La jornada, que volvió a sufrir varias suspensiones de partidos por culpa de las inclemencias meteorológicas, tuvo varios encuentros interesantes, aunque el más decisivo de todos fue el que jugaron APA Claret A y Unami A por el liderazgo del grupo B en infantil. La victoria fue para el conjunto claretiano.



Plantilla del Quintanar A de categoría cadete, único equipo que aún no ha encajado un solo gol en la liga./ JUAN MARTÍN

PROVINCIAL JUVENIL

C.D. LA GRANJA-CARBONERO EL MAYOR	2-7
C.P. SEPULVEDA-S.D. Gª. SEGOVIANA "B"	1-1
UNAMI C.P. "B"-C.D. QUINTANAR "B"	0-11
ESPINAR ARLEQUIN-SPORTING RIAZANO (SUS)	
DESCANSO: C.D. RACING CASTILLA	

Pt J G E P GF GC

1 QUINTANAR "B"	12	4	4	0	0	28	3
2 SEGOVIANA "B"	10	4	3	1	0	10	4
3 SEPULVEDA	7	4	2	1	1	10	11
4 CARBONERO	6	4	2	0	2	11	8
5 SP. RIAZANO	4	3	1	1	1	5	5
6 C.D. LA GRANJA	4	4	1	1	2	12	16
7 RAC. CASTILLA	3	4	1	0	3	6	9
8 ESP. ARLEQUIN	1	3	0	1	2	4	11
9 UNAMI C.P. "B"	1	4	0	1	3	5	24

JORNADA 6, 3-12-05

16:00 Carbonero El Mayor-A. D. Espinar Arlequin, Las Piscinas (Carbonero)
16:00 Sporting Riazano-C.P. Sepulveda, Las Delicias (Riazano)
16:00 C.D. Racing Castilla-C.D. La Granja, Nuevo Hiera Artificial(Sg)
(D)16:00 S.D. Gª. Segoviana "B"-Unami C.P. "B", Nuevo Hiera Artificial(Sg)
Descansa: C.D. Quintanar "B"

PROVINCIAL CADETE

C.D. APA CLARET-C.D. CANTALEJO	2-4
C.D. QUINTANAR "B"-CARBONERO EL MAYOR	6-2
C.D. RACING CASTILLA-UNAMI C.P. "A"	0-6
UNAMI C.P. "B"-SPORTING RIAZANO	0-2
C.D. LA GRANJA-S.D. Gª. SEGOVIANA "B" (SUS)	
ESPINAR SAN RAFAEL-QUINTANAR "A" (SUS)	
DESCANSO: S.D. Gª. SEGOVIANA "C"	

Pt J G E P GF GC

1 UNAMI C.P. A	15	5	5	0	0	38	4
2 QUINTANAR A	12	4	4	0	0	42	0
3 QUINTANAR B	9	4	3	0	1	13	8
4 SP. RIAZANO	9	4	3	0	1	12	8
5 CANTALEJO	7	4	2	1	1	12	9
6 SEGOVIANA C	6	4	2	0	2	12	13
7 ESPINAR SR	4	3	1	1	1	28	8
8 APA CLARET	4	5	1	1	3	19	18
9 SEGOVIANA B	4	4	1	1	2	9	12
10 CARBONERO	4	4	1	1	2	9	12
11 LA GRANJA	4	4	1	1	2	10	25
12 UNAMI C.P. B	0	5	0	0	5	4	43
13 R. CASTILLA	0	4	0	0	4	4	52

JORNADA 6, 3-12-05

10:00 S.D. Gª. Segoviana "C"-C.D. Quintanar "B", Nuevo Hiera Artificial(Sg)
12:00 C.D. Quintanar "A"-C.D. Racing Castilla, Nuevo Hiera Artificial(Sg)
12:00 C.P. Carbonero El Mayor-Unami C.P. "B", Las Piscinas (Carbonero)
12:00 C.D. Cantalejo-C.D. La Granja, El Hoyal (Cantalejo)
18:00 S.D. Gª. Segoviana "B"-Espinar San Rafael, Mariano "Chocolate" (Segovia)
(D)12:00 Sporting Riazano-C.D. Apa Claret, Las Delicias (Riazano)
Descansa: Unami C.P. "A"

PROVINCIAL INFANTIL GR. A

C.D. APA CLARET "B"-UNAMI C.P. "B"	2-2
UNAMI C.P. "C"-C.D. RACING CASTILLA "A"	4-2
S.D. Gª. SEGOVIANA "A"-C.D. QUINTANAR "C"	1-0
C.D. LA GRANJA-C.P. CANTALEJO (SUS)	

Pt J G E P GF GC

1 SEGOVIANA A	9	4	3	0	1	14	2
2 CANTALEJO	9	3	3	0	0	14	2
3 QUINTANAR C	6	4	2	0	2	25	5
4 R. CASTILLA A	6	4	2	0	2	9	21
5 UNAMI C.P. C	6	4	2	0	2	7	20
6 APA CLARET B	4	4	1	1	2	4	10
7 UNAMI C.P. B	2	4	0	2	2	4	12
8 C.D. LA GRANJA	1	3	0	1	2	2	7

JORNADA 5, 3-12-05

(D)12:00 C.P. Cantalejo-C.D. Apa Claret "B", El Hoyal (Cantalejo)
(D)10:00 Unami C.P. "C"-S.D. Gª. Segoviana "A", Mariano "Chocolate"
(D)14:00 C.D. Quintanar "C"-C.D. La Granja, Mariano "Chocolate"
(D)18:00 C.D. Racing Castilla "A"-Unami C.P. "B", Mariano "Chocolate"

PROVINCIAL INFANTIL GR. B

C.D. APA CLARET "A"-UNAMI C.P. "A"	4-2
SPORTING NAVA-C.D. QUINTANAR "B"	1-5
S.D. Gª. SEGOVIANA "B"-C.D. SAN CRISTOBAL	2-1

Pt J G E P GF GC

1 UNAMI C.P. A	9	4	3	0	1	25	6
2 APA CLARET A	9	3	3	0	0	21	3
3 SEGOVIANA B	7	4	2	1	1	6	11
4 QUINTANAR B	6	4	2	0	2	12	10
5 R. CASTILLA B	3	3	1	0	2	9	18
6 SP. NAVA	1	3	0	1	2	3	17
7 SAN CRISTOBAL	0	3	0	0	3	3	14

JORNADA 5, 3-12-05

12:00 C.D. San Cristobal-C.D. Apa Claret "A", La Mina(Palazuelos)
15:00 Unami C.P. "A"-Sporting Nava, Mariano "Chocolate" (Segovia)
16:30 C.D. Racing Castilla "B"-S.D. Gª. Segoviana "B", Mariano "Chocolate"
Descansa: C.D. Quintanar "B"

PROVINCIAL ALEVÍN GRUPO A

C.D. QUINTANAR "A"-UNAMI C.P. "B"	22-0
C.D. QUINTANAR "C"-S.D. Gª. SEGOVIANA "C"	0-8
C.D. SAN CRISTOBAL-S.D. Gª. SEGOVIANA "A"	6-4
C.D. RACING CASTILLA-C.D. LA GRANJA "A"	3-9
DESCANSO: C.D. APA CLARET "B"	

Pt J G E P GF GC

1 QUINTANAR A	15	5	5	0	0	71	6
2 LA GRANJA "A"	12	5	4	0	1	33	16
3 SEGOVIANA "A"	9	4	3	0	1	39	9
4 SAN CRISTOBAL	9	4	3	0	1	31	11
5 SEGOVIANA "C"	6	4	2	0	2	28	7
6 RAC. CASTILLA	3	4	1	0	3	12	40
7 UNAMI C.P. "B"	3	4	1	0	3	4	44
8 QUINTANAR "C"	0	4	0	0	4	6	42
9 APA CLARET "B"	0	4	0	0	4	1	50

JORNADA 6, 3-12-05

9:30 S.D. Gª. Segoviana "C"-C.D. Racing Castilla, Mariano "Chocolate" 1
10:45 Unami C.P. "B"-C.D. Quintanar "C", Mariano "Chocolate" 1
12:00 S.D. Gª. Segoviana "A"-C.D. Quintanar "A", Mariano "Chocolate" 1
13:15 C.D. Apa Claret "B"-C.D. San Cristobal, Mariano "Chocolate" 1
Descansa: C.D. La Granja "A"

PROVINCIAL ALEVÍN GRUPO B

SPORTING NAVA-C.D. QUINTANAR "B"	3-5
UNAMI C.P. "A"-C.D. QUINTANAR "D"	5-3
UNAMI C.P. "C"-C.D. APA CLARET "A"	1-4
S.D. Gª. SEGOVIANA "B"-C.D. LA GRANJA "B"	4-0
DESCANSO: A.D. APA ERESMA	

Pt J G E P GF GC

1 UNAMI C.P. A	15	5	5	0	0	68	6
2 APA ERESMA	9	4	3	0	1	31	11
3 QUINTANAR D	9	4	3	0	1	31	13
4 APA CLARET A	9	5	3	0	2	19	16
5 UNAMI C.P. C	6	4	2	0	2	17	14
6 SP. NAVA	6	5	2	0	3	21	33
7 QUINTANAR B	3	4	1	0	3	11	20
8 SEGOVIANA B	3	4	1	0	3	9	31
9 LA GRANJA B	0	5	0	0	5	4	67

JORNADA 6, 3-12-05

9:30 C.D. Apa Claret "A"-S.D. Gª. Segoviana "B", Mariano "Chocolate" 2
10:45 C.D. Quintanar "B"-Unami C.P. "A", Mariano "Chocolate" 2
12:00 C.D. Quintanar "D"-Unami C.P. "C", Mariano "Chocolate" 2
13:15 A.D. Apa Eresma-Sporting Nava, Mariano "Chocolate" 2
Descansa: C.D. La Granja "B"

FÚTBOL

LIGA DE AFICIONADOS

Nieva Line goleó al Komando Mariano en el duelo por todo lo bajo

V TROFEO MÁXIMO GOLEADOR

15	Alfredo Artalejo Molinera	Restaurante José
14	Felipe de Frutos Nieto	S.P.Q.R. Acueducto
14	David Lucio Maderuelo	Audi Nuñez Automoción
12	Juan Pablo Regidor Rincón	Residencial Illescas
10	Pedro Blanco Martín	Deportes Lalo
10	Fco. José de Pablo Arribas	Audi Nuñez Automoción
10	Eduardo Pérez Boal	Clece SA

V TROFEO JUEGO LIMPIO

Komando Mariano 2; AGN Carbonero 6; S.P.Q.R. Acueducto 6; Abogados 7; Im.Dintel Marmoles Martín Viniegra 8; Nieva Line 9; C.D. La Losa 9; Audi Nuñez Automoción 9; Residencial Illescas 10; Procons S.L. 13; Deportes Lalo 14; Narizotas Transportes Morujo 15; Restaurante José 15; Ariete-Turegano F.C. 18; Optica Damián-Koloskis 19; Clece SA 23.

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

JORNADA 12

C.D. La Losa 3-7 Restaurante José										
Residencial Illescas 0-4 Audi Nuñez Automoción										
Deportes Lalo 2-5 S.P.Q.R. Acueducto										
Nieva Line 6-0 Komando Mariano										
Procons S.L. 3-3 Optica Damián-Koloskis										
Im.Dintel Marmoles Martín Viniegra 2-0 Abogados										
Ariete-Turegano F.C. 3-1 Narizotas Transportes Morujo										
AGN Carbonero-Clece SA (aplazado)										
	Pt.	J	G	E	P	GF	GC	Dif.	A	R
Audi Nuñez Automoción	28	10	9	1	0	51	10	41	9	0
S.P.Q.R. Acueducto	25	10	8	1	1	61	17	44	6	0
Restaurante José	21	9	7	0	2	38	17	21	15	0
Narizotas T. Morujo	21	10	7	0	3	24	17	7	13	1
C.D. La Losa	18	11	5	3	3	24	26	-2	9	0
Procons S.L.	14	9	4	2	3	21	25	-4	13	0
Clece SA	14	10	4	2	4	24	28	-4	21	1
Abogados	13	10	4	1	5	32	25	7	7	0
Deportes Lalo	13	10	4	1	5	26	28	-2	10	2
Residencial Illescas	13	11	4	1	6	28	30	-2	8	1
Ariete-Turegano F.C.	12	11	3	3	5	25	35	-10	16	1
AGN Carbonero	10	8	3	1	4	13	23	-10	4	1
Optica Damián-Koloskis	8	11	1	5	5	29	38	-9	19	0
Im.Dintel Marm. Martín	7	10	2	1	7	13	42	-29	8	0
Nieva Line	6	10	1	3	6	18	27	-9	9	0
Komando Mariano	1	8	0	1	7	8	47	-39	2	0

PRÓXIMA JORNADA (4/12/05)

SABADO 16:00 Los Angeles S.R
Restaurante José
AGN Carbonero

SABADO 16:00 Cabezeuela
Audi Nuñez Automoción
C.D. La Losa

SABADO 16:00 Cantimpalos
S.P.Q.R. Acueducto
Residencial Illescas

DOMINGO 11:30 Carbonero V
Komando Mariano
Deportes Lalo

SABADO 16:00 Escalona
Optica Damián-Koloskis
Nieva Line

DOMINGO 11:00 Mozoncillo
Abogados
Procons S.L.

SABADO 16:00 Navalmanzano
Narizotas Transportes Morujo
Im.Dintel Marmoles Martín Viniegra

SABADO 16:00 Valseca
Clece SA
Ariete-Turegano F.C.

FÚTBOL SIETE

EL PARTIDO DE LA JORNADA

El acierto marcó las diferencias

La mayor pegada del APA Claret A decidió el encuentro que le enfrentó a un Soterraña que quiso, pero no pudo

4	APA CLARET B
1	SOTERRAÑA

APA CLARET B: Javier, Carlos, Víctor, Sergio y Alejandro, equipo inicial, Adolfo, Merino y José.

SOTERRAÑA FS: Luis, Ángel, Jónathan, Víctor y Elber, equipo inicial, José, Cristian, Carlos y Andrés.

ÁRBITRO

Francisco Hernando Gallego, de Segovia. Sin amonestados.

GOLES

1-0: Alejandro; 2-0: Adolfo; 2-1: Carlos; 3-1: Carlos; 4-1: Adolfo.

ANA VÁZQUEZ/ SEGOVIA

El Claret B y el Soterraña se enfrentaron en el pabellón del colegio Claret en un partido en el que, a pesar de que ganaron los locales por 4-1, hubo ocasiones para los dos equipos. Finalmente fueron los jugadores locales, que jugaron con una defensa mejor organizada y dispararon más veces entre los tres palos, los que se llevaron la victoria.

El encuentro empezó con ambos equipos metidos en el centro del campo, robando balones e iniciando contragolpes que terminaban en disparos sin peligro desde fuera del área. Ninguno de los dos conjuntos llegaba a dar más de tres pases seguidos, ambos apostaban por un sala de mucho ritmo, y una de esas jugadas rápidas supuso el primer gol de los de casa.

En una acción que comenzó desde la línea defensiva, Alejandro recibió un pase a la altura de la mitad de campo del Soterraña, avanzó unos metros tras un buen control, y marcó en un disparo seco en el que apenas contó con ángulo.

Tras el gol, el Soterraña tuvo unos minutos de iniciativa, con triangulaciones por parte de Cristian, Luis y Víctor, pero cuando querían llegar a la portería rival, el Claret ya se había replegado y su defensa hacía imposibles las entradas por el centro.

Cuando parecía que estaba más cerca del empate, un despiste de la defensa de los de Santa



El lanzamiento del jugador del Soterraña se estrella en la barrera de los jugadores del APA Claret en la imagen de archivo./ EL ADELANTADO

María, en un saque de banda sin aparente peligro, le costó el segundo tanto al Soterraña. Antes de que éstos reaccionasen poniendo el 2-1 en el electrónico, el Claret envió dos balones al palo y tuvo un par de ocasiones más. Mientras, su entrenador les gritaba en la banda advirtiéndoles de que debían levantar la cabeza y mirar al compañero. Con un último disparo al palo del Claret y

con la desesperación del visitante Luis, que no encontraba apoyo en sus compañeros, se llegó al descanso.

La segunda parte fue durante los primeros minutos un continuo ir y venir del balón. El Claret disparaba más entre los tres palos y al Soterraña la mayoría de los tiros se le iban desviados. Pero el juego estuvo muy igualado hasta que llegó el tercero de los

locales. Carlos recibió al borde del área y con un leve toque de puntera introdujo el esférico en la red.

Momentos después llegó el cuarto, en una jugada calcada a la del segundo gol del Claret, y con la picardía del mismo protagonista, Adolfo que, en un saque de banda y con la cabeza, envió a la red el balón.

A partir de este momento los

de Soterraña se desesperaron en busca del gol, haciendo un juego poco efectivo e individual. Intentaron utilizar la fuerza de Carlos visitante, autor del único tanto, pero ni éste, ni Jónathan y Elber, cuyos remates siempre terminaban encontrándose al portero, consiguieron marcar. Por su parte, el Claret siguió disparando a puerta, pero su saco de goles ya se había cerrado.

deporte base

deporte aficionado

actividades para mayores

deporte para tod@s

FÚTBOL SALA

COMPETICIÓN PROVINCIAL



Un jugador del Bar Envero pasa el balón entre dos jugadores del FS Santiuste./ EL ADELANTADO

Merkamueble goleó a Bar Envero y sigue cerca del liderato de la Primera

La Segunda tuvo pocas variaciones. El Spórting Nava sigue marcando un ritmo de triunfos que pocos pueden seguir

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Habrà que esperar una mejor ocasión para ver cambios sustanciales en las clasificaciones tanto de la Primera como de la Segunda Provincia. Los conjuntos mejor clasificados continúan demostrando su fortaleza, y solo así se entiende que, transcurridas siete jornadas de competición, aun queden cuatro equipos, tres en Primera y uno en Segunda, que todavía no sepan lo que es perder un partido.

El único conjunto que ha hecho pleno de victorias es el FS Valverde, que en la pasada jornada superó a un siempre complicado Panadería Pascual. Pero a pesar de su impecable marcha, el líder de la Primera no puede confiarse ni en una sola jornada, ya que Merkamueble se mantiene a dos puntos tras su goleada a Bar Envero. Luisdo Peluqueros también está al acecho del liderato, empatado a puntos con Merkamueble.

En la Segunda el Spórting Nava

no dejó reaccionar al FS Ortigosa B, y volvió a ganar, lo que ya ha dejado de ser noticia, y poco a poco va descolgando a sus rivales. En esta ocasión fue el Vital Dent, cuarto en la clasificación hasta la pasada jornada, quien ni pudo mantener el ritmo de victorias del líder, y con su derrota en Carbonero pierde una plaza y se coloca a nueve puntos del liderato. Aunque algo alejados, Racing Santiuste y Santa María mantienen el tipo, lo mismo que Comercial González.

FÚTBOL SALA

LIGA INTERPABELLONES

Tres equipos han conseguido ganar todos sus partidos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tres conjuntos, Universidad SEK y Vieja Estación en el grupo A, y El Corral de Joaquina en el grupo B, son los únicos que han conseguido sumar tres victorias en otras tantas jornadas de competición. El grupo A tuvo una jornada repleta de goleadas, mientras que en el grupo B hubo mucha más igualdad entre los equipos, a tenor de los resultados.

JORNADA 3	CLASIFICACIÓN GRUPO A										
	RESULTADOS					PRÓXIMA JORNADA					
	Universidad SEK 11-1 Tinto Sport Autom.s Matesanz 1-1 Moisés Elec. C.Pedro Gómez 3-11 Las Protegidas Pescaderías Riomar 4-12 Bar Compás Vieja Estación 6-3 Emp. Teodosio U.V.A 8-0 Farmasalud					Tinto Sport-U.V.A. Moisés Electricidad-Universidad SEK Las Protegidas.com-Autom. Matesanz Cárnicas Pedro Gómez-Bar Compás Emperador Teodosio-Pesc. Riomar Farmasalud-Vieja Estación/Hobbyland					
	Pt.	J	G	E	P	GF	GC				
1 Universidad SEK	9	3	3	0	0	33	8				
2 Vieja Estación	9	3	3	0	0	20	13				
3 Las Protegidas.com	6	3	2	0	1	33	16				
4 Bar Compás	6	3	2	0	1	18	8				
5 U.V.A	6	3	2	0	1	18	16				
6 Cárnicas Pedro Gómez	6	3	2	0	1	16	15				
7 Moisés Electricidad	4	3	1	1	1	5	6				
8 Automóviles Matesanz	4	3	1	1	1	10	16				
9 Emperador Teodosio	1	3	0	1	2	12	16				
10 Farmasalud	1	3	0	1	2	5	16				
11 Tinto Sport	0	3	0	0	3	7	26				
12 Pescaderías Riomar	0	3	0	0	3	7	28				

JORNADA 3	CLASIFICACIÓN GRUPO B										
	RESULTADOS					PRÓXIMA JORNADA					
	Corral de Joaquina 5-4 Hiper Calzado L 42 7-2 Hotel de la Villa Komodik 6-4 Punto y Aparte Bar Menora 6-4 Bar El Patio C.V. A Cuatro Patas 6-5 Bar Jauja Regalos Massai 2-6 MRW/R.Maribel					Hiper del Calzado-Regalos Massai Hotel de la Villa-Corral de la Joaquina Punto y Aparte-L 42 Bar El Patio-Komodik Bar Jauja-Bar Menora MRW/R.Maribel-C.V.A Cuatro Patas					
	Pt.	J	G	E	P	GF	GC				
1 El Corral de la Joaquina	9	3	3	0	0	27	11				
2 C.V.A Cuatro Patas	7	3	2	1	0	24	10				
3 Komodik	7	3	2	1	0	18	11				
4 Bar Jauja	6	3	2	0	1	22	17				
5 MRW/Maribel	6	3	2	0	1	17	13				
6 Bar Menora	6	3	2	0	1	13	11				
7 Punto y Aparte	4	3	1	1	1	15	15				
8 Hiper del Calzado	4	3	1	1	1	11	11				
9 L 42	3	3	1	0	2	10	14				
10 H.Villa/M.Ramiro	0	3	0	0	3	5	17				
11 Regalos Massai	0	3	0	0	3	13	26				
12 Bar El Patio	0	3	0	0	3	6	25				

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

PRIMERA PROVINCIAL

RESULTADOS					PRÓXIMA JORNADA				
LUISDO P.-FS ORTIGOSA "A"	5-2				MERKAMUEBLE.-F.S. SANTIUSTE				
P. PASCUAL-F.S. VALVERDE	2-6				F.S. VALVERDE-BAR ENVERO				
MADRONA-AUT. PINAR	2-4				SAN LORENZO-MARUGAN CFS				
BAR ENVERO-MERKAMUEBLE	0-8				QUINTANAR-PANADERIA PASCUAL				
AUPISA-VICENTE LEAL	6-3				VICENTE LEAL VARGAS-MADRONA				
MARUGAN-QUINTANAR	6-7				F.S.ORTIGOSA A-D.J. AUPISA				
R.ESPIRDO-SAN LORENZO	4-5				AUT. EL PINAR-RACING ESPIRDO				
FS SANTIUSTE-S.BARTOLOME	3-1				SAN BARTOLOME-LUISDO PELUQ.				
Pt. J G E P GF GC									
1 F.S. VALVERDE MAJANO	21	7	7	0	0	26	6		
2 MERKAMUEBLE	19	7	6	1	0	40	10		
3 LUISDO PELUQUEROS	19	7	6	1	0	43	20		
4 CD.SAN LORENZO	18	7	6	0	1	32	18		
5 D.J. AUPISA VOLKSWAGEN	15	7	5	0	2	35	24		
6 F.S. SANTIUSTE	10	7	3	1	3	24	23		
7 C.D. QUINTANAR	9	5	3	0	2	22	26		
8 PANADERIA PASCUAL	8	7	2	2	3	34	32		
9 C.D. MADRONA-GORMA	7	6	2	1	3	17	18		
10 MARUGAN C.F.S.	7	7	2	1	4	26	29		
11 F.S. ORTIGOSA MONTE "A"	7	7	2	1	4	25	36		
12 VICENTE LEAL VARGAS	4	7	1	1	5	17	32		
13 AUT. PINAR CUJELLAR	4	7	1	1	5	10	31		
14 RACING ESPIRDO-FEBIGES	3	6	1	0	5	21	29		
15 C.D. SAN BARTOLOME	3	7	1	0	6	17	30		
16 BAR ENVERO	3	7	1	0	6	16	41		

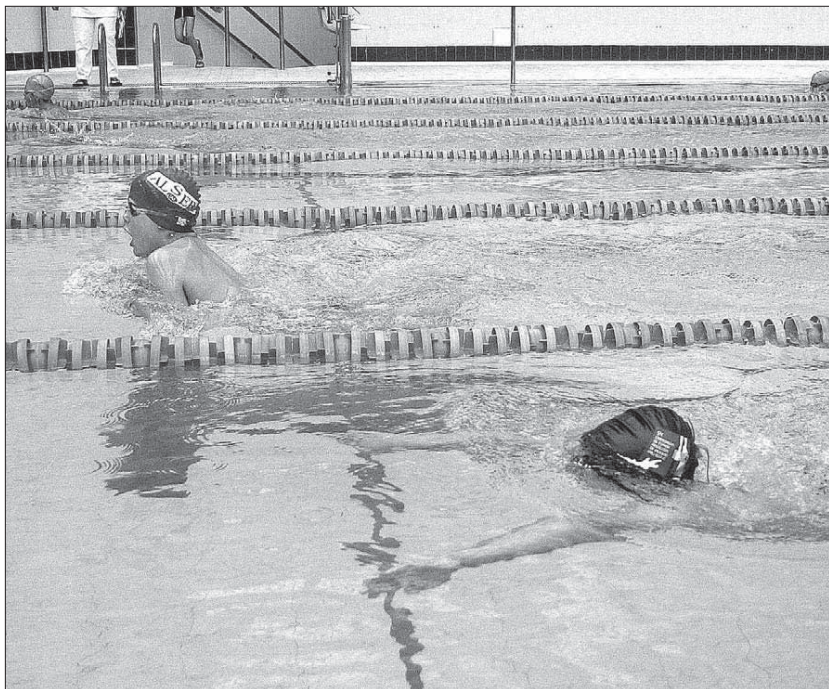
RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

SEGUNDA PROVINCIAL

RESULTADOS					PRÓXIMA JORNADA				
P.OTERO-SANTA Mª DE NIEVA	3-8				SAN CRISTÓBAL-GRAN HOOK				
C.GONZALEZ-ATRIO BAR	6-5				F.S. ORTIGOSA B-CAUCENSE				
CAUCENSE-A.D.G.-GURB	6-3				R.SANTIUSTE-SPORTING NAVA				
GRAN HOOK-RAC. SANTIUSTE	3-5				SANTA Mª DE NIEVA-FS EL BUSTAR				
NAVAS DE ORO-S. CRISTOBAL	2-4				SOTERRAÑA F.S.-P.OTERO				
SP.NAVA-FS ORTIGOSA B	8-2				VITAL-DENT-COM. GONZALEZ				
F.S. EL BUSTAR-VITAL-DENT	3-1				ATRIO BAR-NAVAS DE ORO				
DESCANSÓ: SOTERRAÑA F.S.					DESCANSÓ: ADG GURB SISTEMAS				
Pt. J G E P GF GC									
1 SPORTING NAVA	19	7	6	1	0	54	26		
2 RACING SANTIUSTE F.S.	15	7	5	0	2	40	29		
3 B.N. SANTA Mª DE NIEVA	13	6	4	1	1	34	22		
4 COMERCIAL GONZALEZ	12	6	4	0	2	22	24		
5 VITAL-DENT	10	6	3	1	2	28	25		
6 C.D. CAUCENSE	10	7	3	1	3	23	21		
7 A.D.G.-GURB SISTEMAS	9	6	3	0	3	35	34		
8 NAVAS DE ORO-LUZZO F.S.	9	7	3	0	4	28	35		
9 ATRIO BAR-DEP. LALO	7	6	2	1	3	38	31		
10 C.D. PUNTALES OTERO	7	6	2	1	3	23	21		
11 C.D. SAN CRISTOBAL	7	7	2	1	4	24	29		
12 F.S. EL BUSTAR	7	6	2	1	3	14	20		
13 SOTERRAÑA F.S.	7	6	2	1	3	17	32		
14 C.D. GRAN HOOK	4	6	1	1	4	25	40		
15 F.S. ORTIGOSA MONTE "B"	3	7	1	0	6	25	41		

POLIDEPORTIVO

NATACIÓN



Los más jóvenes tendrán la oportunidad de mejorar en la práctica de su deporte favorito. / JUAN MARTÍN

El Ayuntamiento abre el plazo de inscripción para su segundo curso de natación

El Ayuntamiento de Segovia ha abierto el plazo de inscripción para todos aquellos interesados en participar en un curso de natación, el segundo que convoca, que se realizará en la piscina climatizada "José Carlos Casado" y al que

podrán apuntarse tanto niños como adultos, además de grupos especiales de rehabilitación y discapacitados. Este segundo curso, en la categoría de adultos, tendrá una duración de tres meses, del 1 al 31 de marzo, al igual que para los

grupos de discapacitados y rehabilitación, mientras que el curso de edad infantil comenzará el 1 de febrero y acabará el 30 de junio. Las instancias deberán presentarse, en el modelo elaborado al efecto, en la piscina climatizada.

BALONCESTO

LIGA PROVINCIAL

Magullo pierde su primer partido y cede el liderato

En el grupo 2 se mantiene el triple empate en la cabeza de la clasificación

GRUPO 1					
		J	G	P	PF
GEST. MINGUEZ-MUÑOZ VELUX	71-45				
DIBAO DIPROTEG-EUFÓN CUÉLLAR	70-47				
HOSTELERÍA MUÑOZ-BASEL	52-43				
BALONCESTO CAUCENSE-CBS	50-57				
GESTIÓN 10-VENTA MAGULLO	60-55				
		J	G	P	PF
1 GEST. MINGUEZ	5	4	1	347	284
2 VENTA MAGULLO	5	4	1	348	292
3 GESTIÓN 10	4	4	0	254	197
4 EUFÓN CUÉLLAR	5	3	2	305	333
5 BASEL	5	2	3	279	316
6 HOST. MUÑOZ	5	2	3	240	308
7 CBS	4	2	2	289	246
8 DIBAO DIP.	4	2	2	254	213
9 B. CAUCENSE	4	1	3	252	248
10 MUÑOZ VELUX	5	0	5	278	352

GRUPO 2					
		J	G	P	PF
FUSIÓN-BALONCESTO CANTIMPALOS	80-73				
UNIVERSIDAD SEK-REINCIDENTES	60-50				
UD EL ESPINAR SAN RAFAEL-MYC MYC	62-35				
SEGOBASKET SEGURSEGORGIA-JPM	44-88				
DESCANSA: GASÓLEOS MARTÍN					
		J	G	P	PF
1 FUSIÓN	5	4	1	400	287
2 JPM	5	4	1	357	272
3 UNIV. SEK	5	4	1	360	316
4 B. CANTIMPALOS	4	3	1	316	198
5 GAS. MARTÍN	4	3	1	253	223
6 ESPINAR SR	4	2	2	220	233
7 MYC MYC	5	0	5	218	362
8 REINCIDENTES	4	0	4	210	297
9 SEGURSEGORGIA	4	0	4	209	298

PRÓXIMA JORNADA GRU-

PO 1

Sábado, 16:00 horas, Enrique Serichol

Venta Magullo-Gestoría Mínguez

Sábado, 19:00 horas, Enrique Serichol

CBS-Gestión 10

Sábado, 17:30 horas, Enrique Serichol

Basel-Baloncesto Cauense

Sábado, 16:15 horas, Cuéllar

Eufón Cuéllar-Hostelería Muñoz

Domingo, 13:30 horas, Agustín Fernández

Muñoz Piel Velux-Dibao Diproteg

PRÓXIMA JORNADA

GRUPO 2

Domingo, 12:30 horas, Agustín Fernández

Myc Myc-Segursegorgia Segobasket

Sábado, 20:30 horas, Enrique Serichol

Reincidentes-Espinar San Rafael

Sábado, 20:00 horas, Cantimpalos

Baloncesto Cantimpalos-JPM

Domingo, 10:30 horas, Agustín Fernández

Gasóleos Martín-Fusión

Descansa: Universidad SEK

30% DESCUENTO

[ZAP. WALKING HOMBRE] THOLCKE | ADIDAS

ANTES PVP: 59,95€
PROMOCION

41,95€

Autumn
Winter
05

www.forumsport.com

SPORTLAND
FORUM SHOPS

LLEVAMOS EL DEPORTE A TU TERRENO

SPORTLAND SEGOVIA C.C. Luz de Castilla
SPORTLAND VALLADOLID C/ Duque de la Victoria, 13
SPORTLAND PALENCIA C/ Don Sancho, 10
SPORTLAND ZAMORA C/ La Brasa

Bruselas asegura que el 'conflicto vasco' no es un asunto europeo

ETA hace estallar una bomba de pequeña potencia en las instalaciones que la empresa de transportes Azkar tiene en la localidad guipuzcoana de Lazkao sin ocasionar heridos

• Las autoridades comunitarias insisten en que «por el momento» cualquier diálogo o negociación con la banda terrorista corresponde exclusivamente a España y Francia.

AGENCIAS / MADRID-SAN SEBASTIÁN
El coordinador de Terrorismo de la Unión Europea, Gijs de Vries, aseguró ayer que el conflicto vasco «no es un tema europeo», aunque matizó que no lo es «por el momento», sino que se trata de una responsabilidad exclusiva de España y Francia.

Ante la petición de la banda, que en su último comunicado solicitaba la intervención de las autoridades europeas en la mediación del conflicto vasco, De Vries, también conocido como *Mister Terrorismo*, aseguró que «visto el hecho de que las autoridades españolas no han reaccionado a esta demanda, considero que no es el papel de la UE, por el momento en todo caso, y sigue siendo responsabilidad de las autoridades en Francia y España, que han luchado con gran eficacia contra ETA», concluyó.

La UE, por tanto, no tomará la iniciativa, pero sí dejó entrever que estudiaría esa mediación si la pidiera el Gobierno español, hasta entonces, el responsable de Bruselas matizó que las autoridades españolas tienen «todo el apoyo de la UE».

Aún más contundente se mostró el presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell, quien contestó con un «rotundamente no» a la pregunta de si la Eurocámara podría actuar como mediadora en un hipotético proceso de paz en el País Vasco.

El jefe del legislativo comunitario puntualizó, además, que «nadie nos ha pedido nada» y que las informaciones sobre la supuesta petición de ETA para que haya una implicación de las instituciones internacionales las conoce sólo «por los periódicos».

Tal respaldo comunitario lo corroboró el titular de Interior, José Antonio Alonso, quien además insistió en no hablar de las pretensiones de ETA. «El Gobierno no valora esa declaración, comunicado, papel o lo que fuera, como no valora nada de lo que venga de la banda terrorista ETA, porque hacer valoraciones, entrar en ese juego, supone darle ventajas estratégicas a la banda terrorista que yo no le voy a dar en ningún momento», sentenció el ministro.

En todo caso, el debate sobre la política antiterrorista sigue muy latente en la esfera política española y el PP mantuvo ayer su campaña de críticas al Gobierno. El portavoz popular en el Congreso, Eduardo Zaplana, tachó de «enfermiza» la actitud del presidente Zapatero, por insistir en un acuerdo que, a su



El nuevo artefacto etarra causó desperfectos de poca entidad en la fachada y las ventanas de la nave de Azkar. / EFE

juicio, ETA no quiere negociar y recordó que el socialista «jamás ha reconocido» que esté hablando con la banda, aunque, matizó, «todos lo sabemos».

NUOVA ESPLOSIONE. Mientras, ajena a todas las cábalas sobre su posible disolución, ETA volvió a atacar al empresariado vasco. Los terroristas atentaron la madrugada del miércoles al jueves contra la empresa de transportes Azkar, situada en la localidad guipuzcoana de Lazkao. La explosión, que se produjo a las 0,30 horas, provocó únicamente daños materiales y no hubo que lamentar heridos.

Tras conocerse la explosión, fuentes del Departamento de Interior del Gobierno vasco apuntaron rápidamente a la autoría de ETA y la Ertzaintza confirmó poco después que la organización estaba

El ataque hace el número 15 de los perpetrados este año contra intereses empresariales

detrás de los hechos.

La bomba era más potente que las últimas que ha utilizado ETA en su campaña de ataques contra empresas vascas. Tenía dos kilos de explosivo, tanto clorita como amoníaco, que fueron activados mediante un temporizador.

Cabe recordar que la banda robó 4.000 kilos de clorato de sodio, principal componente de la clorita, el 21 de abril de este año,

en la localidad francesa de Saint Benoit.

La explosión provocó daños en el muro de la empresa y en la zona de oficinas y la onda expansiva rompió cristales en algunas viviendas cercanas.

Este es el decimoquinto atentado etarra de este año contra intereses empresariales, tanto en el País Vasco como en el resto de España.

Las Fuerzas de Seguridad investigan la posibilidad de que las acciones sean obra de dos comandos compuestos por miembros *legales*, es decir, sin fichar.

En principio, según las estimaciones policiales, se trataría de ocho o nueve terroristas que fabrican en Francia las bombas y entregan los artefactos a los *enlaces* que van y vienen al país vecino, que serían los encargados de colocarlos en los lugares indicados.

Condenan a 17 años a 'Pototo' por un atentado frustrado

EUROPA PRESS / MADRID

La Audiencia Nacional ha condenado al etarra Julián Achurra Egurrola, alias *Pototo*, a 17 años y cuatro meses de prisión, por un atentado frustrado cometido en 1986. Según la sentencia, Achurra y Carmen Guisasaola pretendían atacar una patrulla de la Guardia Civil en la localidad vizcaína de Guernica.

La bomba, confeccionada por el propio Achurra, tenía dos ollas a presión, cada una con ocho kilos de amoníaco y iba a ser detonada mediante un artefacto de radio control con el que querían hacer estallar un coche bomba que tenían ya preparado.

El atentado no tuvo éxito, pero el tribunal considera probado que la intención de Achurra era

provocar la muerte de varios miembros de las Fuerzas de Seguridad, bien guardias civiles o ertzainas que se encontraban en el radio de acción del explosivo.

El fallo considera que las pruebas contra Achurra, que se negó a declarar en el juicio, eran indiciarias, pero las considera corroboradas por las declaraciones escuchadas en el juicio.

► CUMBRE EN ROMA



España e Italia acuerdan una red de vigilancia marítima contra la inmigración

AGENCIAS / ROMA

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció ayer la puesta en marcha de una red *Schengen* en el mar integrada por España, Italia y Francia para combatir el tráfico de seres humanos y el crimen organizado.

Esta red, que recibió el «impulso definitivo» durante la cumbre mantenida en Roma con el primer ministro italiano Silvio Berlusconi, está dirigida fundamentalmente al Mediterráneo, aunque también cubrirá el Atlántico, y, según aseguró el mandatario español, podría firmarse a lo largo de enero, posiblemente en Madrid.

La reunión sirvió además para poner en marcha «unas autopistas del mar entre España e Italia». Estas vías, según explicó Zapatero, servirán para facilitar el transporte de los 15 millones de toneladas de mercancías que se mueven entre ambos países anualmente.

Otro de los principales asuntos tratados fue el del futuro de la UE, sobre el que Zapatero constató que ambos gobiernos «queremos una Europa dinámica, activa y a la altura de los tiempos». Para ello, «creemos imprescindible que la Unión tome decisiones en dos ámbitos». El primero, apuntó Zapatero, es la «asignatura pendiente de las perspectivas financieras en el Consejo Europeo» que se celebra en diciembre. El segundo objetivo sería la inmigración ilegal, un fenómeno sobre el que los dos países comparten que «es sin duda alguna la gran cuestión de corto, medio y largo plazo a la que se enfrenta Europa».

Al ser preguntado por las supuestas redes de cárceles de la CIA en Europa y las escalas de vuelos secretos en aeropuertos europeos, Zapatero explicó que «hasta donde la justicia ha investigado en España, y hasta donde sabe el Gobierno, no hay elementos que permitan decir que se han producido actos de ilegalidad». No obstante, admitió que «el asunto es muy serio y mi Gobierno permanecerá vigilante».

Zapatero rechaza la oferta de CiU para un acuerdo estable de gobierno

Los convergentes matizan acto seguido que no se referían a la presente legislatura

• Mientras el jefe del Ejecutivo asegura que agotará su mandato y las elecciones serán en marzo de 2008, el PP insiste en la necesidad de que se adelanten los comicios.

AGENCIAS / ROMA-MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, ofreció ayer a CiU «respeto, diálogo y colaboración», pero advirtió de que no es el momento de cerrar el acuerdo estable de apoyo que horas antes le había ofrecido Artur Mas.

En el mismo contexto, el secretario general de los convergentes, Josep Antoni Duran Lleida, aseguró que su deseo es que la federación nacionalista entre en el Gobierno central, aunque matizó la oferta lanzada por Mas al explicar que tal circunstancia no se produciría en la presente legislatura.

Desde Roma, el jefe del Ejecutivo rechazó pues cualquier posible acuerdo estable con CiU y reiteró que va a agotar la legislatura y, por tanto, las elecciones generales serán en marzo de 2008.

El socialista mostró, no obstante, su «intenso respeto» por Mas y recordó que el Ejecutivo mantiene una colaboración abierta con los convergentes, como ha quedado demostrado en el debate de la LOE. «A partir de ahí, cualquier expectativa distinta no tiene en estos momentos una posibilidad de concreción», explicó Zapatero.

Algo menos preciso, el ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, aseguró que «hay estabilidad parlamentaria», aunque trabajamos para «ensanchar el apoyo». El socialista sí quiso dejar claro que «no se trata de sustituir a nadie por nadie, sino de sumar y de unir».

En todo caso, la oferta de Mas recibió ayer sustanciales matices desde dentro de la propia coalición catalana.

Duran Lleida informó de que se enteró de la propuesta por la prensa y se mostró convencido de que el líder de CiU no se refería a «un pacto estable en esta legislatura con el PSOE», ya que la federación nacionalista mantiene su promesa de no cerrar pactos estables con ningún partido. Pese a todo, explicó que «CiU debería plantearse», ya en la próxima legislatura dar un paso más y «entrar a formar parte del Gobierno español».

Tal circunstancia, de producirse, no les saldría *gratis* a los convergentes. El PSC ya advirtió ayer a CiU de que antes de llegar a ningún acuerdo debe comprometerse a que «no pactará nunca más con el PP».

Respecto a la posibilidad de que el ofrecimiento sea una estrategia pensada para cambiar las alianzas en Cataluña, el portavoz adjunto del de los socialistas catalanes en el *Parlament*, Joan Ferran, aseveró que plantearse tal hipótesis «no es de recibo», ya que «tenemos un gobierno tripartito muy sólido, que tenía como primer objetivo el nuevo *Estatut* y que ahora está en la elaboración de unos presupuestos que son muy sociales».

CRÍTICAS 'POPULARES'. Mientras, el PP, que no respalda ni al Ejecutivo ni a los convergentes, insistió en pedir elecciones anticipadas, a pesar del anuncio de Zapatero, de que agotará la legislatura.

El portavoz *popular* en el Congreso, Eduardo Zaplana, censuró que el jefe del Gobierno «no tiene mandato para cambiar en profundidad la Constitución, y menos para hacerlo «de tapadillo», como entienden los de Génova que se haría con la reforma del *Estatut*. A



Josep Antoni Duran Lleida, secretario general de Convergència i Unió. / EFE

su juicio, Zapatero está «muy empeñado en gobernar con ERC». «Es falso pensar que el presidente del Gobierno no tiene más remedio», explicó, porque «hay otras alternativas y jamás las ha elegido».

El *popular* recordó que Convergencia ya colaboró «durante los

mandatos de Felipe González y de José María Aznar, y ahora le ha hecho esa oferta a Rodríguez Zapatero», pero insistió en su convencimiento de que el jefe del Ejecutivo preferirá seguir «con el radicalismo» donde «parece que se siente cómodo».

Benach admite diálogo, «no recortes»

El presidente del Parlamento de Cataluña, Ernest Benach, de ERC, explicó ayer que los representantes políticos catalanes están «abiertos al debate, al diálogo y a escuchar alternativas» sobre su Estatuto de Autonomía, aunque advirtió de que eso «no es lo mismo que aceptar recortes».

Durante una conferencia en Madrid, el republicano desmintió que el texto elaborado por el *Parlament* sea «el próximo paso para la independencia» de Cataluña, señaló que el Estatuto gira en torno a otras reclamaciones y afirmó que en la Comunidad «somos conscientes de que no hay una mayoría social suficiente para plantear un proceso de independencia».

Según el jefe del Legislativo autonómico, el Estatuto propuesto va destinado a «cerrar bien uno de los aspectos que la transición no cerró bien, como es el encaje de las naciones históricas en el Estado español».

► SUBMARINO NUCLEAR

El abogado general de la UE apoya a Londres en el contencioso del 'Tireless'

AGENCIAS / LUXEMBURGO

El abogado general del Tribunal de Justicia de la Unión Europea respaldó ayer el argumento del Reino Unido sobre la legalidad de las reparaciones del submarino nuclear *Tireless* que se efectuaron en Gibraltar entre 2000 y 2001.

Las conclusiones del letrado, Leedert Geelhoed, suponen un rechazo al recurso que la Comisión Europea presentó en el 2004 acerca de que Londres debía haber informado a la población del peñón de la posibilidad de una emergencia radiológica.

Geelhoed señala en sus conclusiones -que son una guía legal sobre la sentencia, pero no son vinculantes para los jueces del Tribunal de Justicia- que las actividades comprendidas en el ámbito militar están excluidas del Tratado de la Comunidad Europea de la Energía Atómica (Euratom), tal como argumentó el Gobierno británico.

Aún así, el jurista reconoce que «existe una laguna en la protección de la salud de la población en este ámbito».

El abogado recomienda a los jueces desestimar el recurso de la Comisión, y se espera que la sentencia sea emitida en unos tres meses.

Mientras, el portavoz de Verdemar-Ecologistas en Acción en el Campo de Gibraltar, Antonio Muñoz, recordó a Geelhoed que la denuncia contra el *Tireless* vino propiciada porque el puerto del Peñón es de categoría Z, «lo que significa que no puede acoger reparaciones de submarinos nucleares».

► PP EN GALICIA

Feijóo parece cobrar ventaja en la sucesión de Manuel Fraga

EFE / SANTIAGO

La elección de compromisarios para el congreso de sucesión de Fraga al frente del PP de Galicia ha dado una *aparente* ventaja del candidato Alberto Núñez Feijóo, mientras que las posibilidades de José Cuiña no son «muy buenas», en opinión de su máximo valedor, José Luis Baltar, presidente orensano.

Tras concluir el miércoles la selección de compromisarios, los otros dos aspirantes, Xosé Manuel Barreiro y Enrique López Veiga han anunciado que mantendrán sus candidaturas, aunque ambos han sugerido que el «aparatado» del partido ha podido influir en los buenos resultados obtenidos por Núñez Feijóo.

EEUU insiste en que la venta de armas a Venezuela es «un mensaje equivocado»

AGENCIAS / MADRID

La embajadora de EEUU ante la OTAN, Victoria Nuland, insistió ayer en que el Gobierno de su país es contrario a que España venda aviones y buques a Venezuela, puesto que, según la Administración Bush, esta operación supone enviar un «mensaje equivocado» al mandatario venezolano Hugo Chávez y los países de su entorno.

Nuland recordó que la postura estadounidense es «bien conocida», puesto que han pedido «pública y privadamente» al Ejecutivo español que no llevara a cabo la venta de este material.

La representante diplomática efectuó estas consideraciones en una videoconferencia que mantuvo desde Bruselas con diversos periodistas españoles.

Por su parte, el ministro de Defensa, José Bono, explicó que no quiso comparar al presidente de Cuba, Fidel Castro, con el dictador chileno Augusto Pinochet porque, entre otras cosas, aclaró, el sentimiento de «repugnancia» que siente hacia un «asesino» como Pinochet no es el mismo que tiene hacia el comunista. Bono salía así al paso de las declaraciones reali-

zadas durante su reciente viaje a Venezuela, donde, delante del presidente Hugo Chávez, aseguró que éste había llegado al poder democráticamente, «no como Castro o Pinochet». Tal comparación motivó una protesta por parte de medios diplomáticos de la isla caribeña, que notificaron estar seriamente «disgustados» por los comentarios del ministro.

‘Go Sudoku, go neuronas!’

Sony lanza en PSP mil juegos del divertimento japonés • Incluye programa para principiantes

JAVIER M. FAYA (SPC)

La ansiada paga extraordinaria se aproxima, la cesta se carga con generosidad, las luces de las calles ofrecen un panorama acogedor, los escaparates brillan de una forma especial, los pavos tiemblan y ya huele a turrón. En definitiva, es tiempo de comprar, y qué mejor forma de sorprender a propios y extraños que con el juego del año, el Sudoku, en la PSP de Sony.

Recomendado para ejercitar la mente (sobre todo, para los ancianos), el Sudoku que Sony (*Go Sudoku!*) oferta desde el miércoles próximo tiene la ventaja de que se puede llevar a todas partes. Y hablamos de 1.000 nuevos puzzles que superar y muchos más para descargar. ¿Se imagina llevándose al trabajo, al colegio de los niños o en casita, un tocho de páginas con el jueguecito de marra? Sería un suplicio, ¿verdad? Pues no se preocupe, porque lo tiene a mano.

Y si no tiene mucha idea sobre el reinvento del multimillonario Maki Kaji, no se alarme porque Sony también ha pensado en los principiantes (cuenta con un tutorial y un sistema de entrenamiento). Y si es avezado, la multinacional nipona le brinda la posibilidad de descargarse unos miles más de pasatiempos.



Su pequeño tamaño permite que el usuario mate las horas muertas en cualquier lugar. / SONY

Existen cuatro niveles de dificultad, pero tómesele con calma pues, de no ser así, quebrantará una de las reglas primordiales de este divertimento que arrasa en todo el mundo.

Otra ventaja que ofrece el *Go*

Sudoku!, que cuesta 29,90 euros y está recomendado para cualquiera que tenga más de tres años, es que uno puede competir con más jugadores. Hasta cuatro, lo que permite desarrollar auténticas batallas de números.

Los animados fondos de pantalla se basan en los cuatro elementos de la vida: aire, tierra, agua y fuego. La música resulta muy agradable y facilita sobremanera la concentración. Para más información, www.playstation.com.

► COMUNICACIÓN

El Congreso rechaza la enmienda del PP contra la reforma de RTVE

FAX PRESS / MADRID

El proyecto de ley de la radio y la televisión pública de titularidad estatal sigue adelante, después de que el Congreso de los Diputados rechazara ayer la enmienda a la totalidad del texto defendida por el PP. El pleno de la Cámara Baja -con 133 votos a favor y 168 en contra- dio marcha atrás a la iniciativa de los populares después de que PNV y ERC decidiesen retirar sendas enmiendas a la totalidad que también habían presentado.

La propuesta legislativa pasa ahora al debate de enmiendas parciales sobre la reforma de la radio y la televisión pública, que se enfrenta a un total de 337, entre ellas, las presentadas por el PP (95 enmiendas), ERC (60), PNV (26), CiU (40), IU-IPC (47) y la Chunta Aragonesista (34).

Los nacionalistas catalanes decidieron retirar la enmienda a la totalidad del texto por entender que «hay que dialogar» con el Gobierno para «garantizar el estado pluricultural y plurilingüe», según manifestó el diputado de ERC, Joan Puig.

 Lotería Nacional SORTEO DEL JUEVES SORTEO 95 05 SORTEO DEL DÍA 1 DE DICIEMBRE DE 2005 Seis series de 100.000 billetes cada una Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 1 de marzo de 2006, INCLUSIVE 									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
27600 300	27601 4.665	27602 60.000	27603 4.695	27604 330	27605 300	27606 300	27607 300	27608 300	27609 330
27610 300	27611 300	27612 300	27613 330	27614 330	27615 300	27616 300	27617 300	27618 300	27619 330
27620 300	27621 450	27622 300	27623 330	27624 330	27625 300	27626 300	27627 300	27628 300	27629 330
27630 300	27631 300	27632 300	27633 330	27634 330	27635 300	27636 300	27637 300	27638 300	27639 330
27640 300	27641 300	27642 450	27643 330	27644 330	27645 300	27646 300	27647 300	27648 300	27649 330
27650 300	27651 300	27652 300	27653 330	27654 330	27655 300	27656 300	27657 300	27658 300	27659 480
27660 300	27661 300	27662 300	27663 330	27664 330	27665 300	27666 300	27667 300	27668 300	27669 330
27670 300	27671 300	27672 300	27673 330	27674 330	27675 300	27676 300	27677 300	27678 360	27679 330
27680 300	27681 300	27682 300	27683 330	27684 390	27685 300	27686 300	27687 300	27688 360	27689 330
27690 300	27691 300	27692 300	27693 330	27694 330	27695 300	27696 300	27697 300	27698 300	27699 330
40000 300	40001 300	40002 300	40003 330	40004 330	40005 300	40006 300	40007 300	40008 300	40009 330
40010 300	40011 300	40012 300	40013 330	40014 330	40015 300	40016 300	40017 300	40018 300	40019 330
40020 300	40021 300	40022 300	40023 330	40024 330	40025 300	40026 300	40027 300	40028 300	40029 330
40030 300	40031 300	40032 300	40033 330	40034 330	40035 300	40036 300	40037 300	40038 300	40039 330
40040 300	40041 300	40042 300	40043 330	40044 330	40045 300	40046 300	40047 300	40048 300	40049 330
40050 300	40051 300	40052 300	40053 330	40054 330	40055 300	40056 300	40057 300	40058 8.100	40059 300.000
40060 8.100	40061 300	40062 300	40063 330	40064 330	40065 300	40066 300	40067 300	40068 300	40069 330
40070 300	40071 300	40072 300	40073 330	40074 330	40075 300	40076 300	40077 300	40078 360	40079 330
40080 300	40081 300	40082 300	40083 330	40084 390	40085 300	40086 300	40087 300	40088 360	40089 330
40090 300	40091 300	40092 300	40093 330	40094 330	40095 300	40096 300	40097 300	40098 300	40099 330
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
580 150	5471 750 241 150 621 150	372 150 642 150	2793 780 833 180 3 30	154 180 84 90 4 30	6655 750	876 150 936 150	4268 750 518 150 828 150 78 60 88 60	0059 1.230 059 480 59 180 9 30	
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS									
PREMIO ESPECIAL 1.170.000 € Núm. 40059 PRIMER PREMIO		FRACCIÓN 1.ª		SERIE 6.ª		PREMIO ACUMULADO 1.200.000 €			

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billetes» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

► POSGUERRA IRAQUÍ

Los insurgentes asaltan Ramadí

Violencia y caos. Al Qaeda ataca una base de EEUU y proclama la toma de control de la localidad, según una televisión árabe

Desmentido. Washington niega la información y asegura que los rebeldes sólo lanzaron una granada sin causar víctimas

AGENCIAS / BAGDAD

Varios destacamentos rebeldes iraquíes atacaron ayer con morteros y cohetes algunas posiciones de las tropas de ocupación norteamericanas y oficinas gubernamentales en la ciudad de Ramadí, situada en la conflictiva provincia de Al Anbar.

Según algunos testigos presenciales, en cuestión de minutos varias personas enmascaradas corrieron por las calles del centro de la ciudad y, después de disparar contra los blancos seleccionados, desaparecieron.

Los ataques ocurrieron mientras autoridades tribales y funcionarios de Estados Unidos se reunían para preparar un encuentro en la oficina del gobernador provincial. A última hora de ayer se desconocía si hubo víctimas, pero los testigos manifestaron que era posible, por la crudeza de los enfrentamientos.

Después de atacar la base estadounidense, los efectivos de la resistencia se desplegaron durante más de 45 minutos en las calles de la localidad. Las televisiones árabes aseguraron que por toda la ciudad se habían desplegado carteles en los que se proclamaba que la rama de Al Qaeda en Iraq se había hecho con el control de la localidad.

Sin embargo, el capitán norteamericano Jeff Pool, responsable de relaciones con la prensa en la zona, desmintió este extremo, al asegurar que no había «signos de actividad insurgente significativa en la ciudad». «Cuatro horas antes fue lanzada una granada contra un puesto de observación de una base estadounidense-iraquí, sin causar víctimas ni daños», admitió, pero aseguró que al margen de éste, no se había registrado ningún otro incidente. Es más, según consideró, estos rumores se deben a «lo desesperados que comienzan a estar los insurgentes».

Los medios especularon con la posibilidad de que las acciones podrían tratarse de una reacción a la ofensiva lanzada el día anterior



Un convoy estadounidense patrulla por las calles de Ramadí. / EFE

por soldados norteamericanos e iraquíes precisamente cerca de Ramadí.

Según la versión oficial norteamericana, esta operación conjunta, denominada Martillo de Hierro, trataba de desarticular una ba-

se dedicada a construir coches bombas y otros dispositivos explosivos camuflados.

TIROTEOS EN LA CAPITAL. Mientras, en el norte y el oeste de Bagdad, dos soldados estadouni-

denses murieron en otros tantos incidentes armados con grupos rebeldes.

Según un comunicado de las tropas estadounidenses, un militar perdió la vida el pasado miércoles al ser tiroteado por insurgentes en el norte de la capital, mientras que el otro falleció a consecuencia de las heridas sufridas en un combate con los rebeldes en la provincia occidental de Al Anbar.

Además, uno de los asesores del ministro de Defensa iraquí, Saadun Al Duelimi, resultó herido cuando el vehículo en el que viajaba fue atacado por un grupo de hombres armados.

Según su relato, Saadi Al Ubeidy recibió el ataque, junto a dos de sus guardaespaldas, cuando varios rebeldes dispararon contra su coche en la capital iraquí.

■ Cesan al inspector de Derechos Humanos

El ministro del Interior iraquí, Bayan Jabr, destituyó ayer al inspector encargado de la cuestión de los Derechos Humanos en relación con un escándalo provocado por la tortura de prisioneros en una cárcel en Bagdad.

Nouri al Nouri, el inspector jefe del Ministerio para casos de corrupción y violaciones de los Derechos Humanos, fue cesado por orden del primer ministro, Ibrahim al Yafari. Al Nouri estaba en el cargo desde la cesión de la soberanía a las autoridades iraquíes en junio de 2004.

Jabr había manifestado el mes pasado que las informaciones habían sido exageradas y había insistido en que sólo cinco personas parecían haber sido maltratadas en la cárcel de Bagdad.

Al Yafari había ordenado una investigación después de que las tropas estadounidenses entraran en un centro de detención el 13 de noviembre y encontraran que algunos presos mostraban signos de tortura.

Los demócratas exigen la retirada de las tropas, que ya han sufrido 2.100 bajas

EFE / WASHINGTON

Miembros demócratas del Congreso insisten en que Estados Unidos debe iniciar planes para emprender la retirada militar de Iraq, pese a que el presidente norteamericano, George W. Bush, reiteró que no ordenará esa medida mientras esté en la Casa Blanca.

«No aceptaré nada más que una victoria total», señaló Bush en

un discurso el pasado miércoles.

El presidente norteamericano explicó, una vez más como lo ha hecho durante los últimos meses, que esa salida sólo ocurrirá cuando las fuerzas iraquíes sean capaces de garantizar la seguridad total del país.

Washington mantiene en estos momentos alrededor de 155.000 soldados, 20.000 por encima del

nivel habitual de 135.000, con el fin de asegurar las elecciones previstas para próximo día 15.

La violencia en el país árabe se ha cobrado la vida de más de 2.100 soldados norteamericanos desde que EEUU inició la invasión militar el 20 de marzo de 2003.

Debido principalmente a estos fallecimientos, los planes de victoria que Bush asegura tener para

Iraq no convencen en su país, donde una mayoría piensa que el Gobierno carece de una estrategia para salir del conflicto.

Una encuesta elaborada para la cadena CNN y el periódico *USA Today*, dada a conocer ayer, revela que el 54 por ciento de los ciudadanos cree que el mandatario está gestionando de manera inadecuada el conflicto.



Una belga de 38 años se convierte en la primera europea que se inmola en Iraq

EFE / BRUSELAS

Los detalles sobre la vida de la primera terrorista suicida europea, una mujer de 38 años que nació y vivió en Bélgica, han conmocionado al país, que no termina de comprender cómo una persona criada como cualquier belga y que llevaba una existencia aparentemente normal pudo inmolarse en Iraq.

Toda la prensa francófona dedicó ayer portadas enteras a la historia de la terrorista suicida Muriel Degauque y a la redada policial que el martes permitió desarticular en el país una estructura de reclutamiento de activistas al servicio de la guerra santa.

Degauque pasó la mayor parte de su vida en la ciudad de Charleroi, donde había trabajado como camarera en un café. La joven, que se había convertido al islam, vivió sus tres últimos años en Bruselas, cerca de la estación de Midi, con Hissam Goris, un ciudadano belga de origen marroquí que murió en un enfrentamiento con soldados estadounidenses en Iraq cuando intentaba inmolarse.

En una entrevista a un diario, los padres de Muriel explican que siempre fue una persona difícil, que durante su adolescencia consumía drogas y que conforme avanzó su adopción en el islam se transformó en alguien casi irreconocible. «Al principio era el chador. Más recientemente, el velo. Cuando nos veíamos, imponía sus reglas. Aunque estábamos en nuestra casa, mi marido debía comer en la cocina con Hissam y las mujeres nos quedábamos en el salón», recuerda la madre.

Tras conocer la nacionalidad de la suicida, la policía belga puso en marcha una investigación, que se saldó con la detención de 14 personas en distintas localidades, de las cuales cinco fueron ayer formalmente acusados de pertenecer a una red terrorista que habría reclutado a kamikazes para Iraq.

Reyerta electoral en Egipto

La Policía antimotines se enfrentó ayer a un grupo de personas que trataban de votar e impidió el acceso a los colegios electorales en barrios dominados por la oposición, al iniciarse la tercera y última vuelta de las elecciones legislativas de Egipto. La Policía efectuó disparos a una multitud en el distrito de Baltim, de la aldea Kafr el Sheik, y mató a un pescador, Gomaa el Zeftawi, e hirió a otras 60 personas, según señaló Mohammed el Ashqar, un trabajador de un grupo opositor naserista. /FOTO: EFE



Los países de la UE intercambiarán datos policiales en menos de un día

Los ministros de Justicia e Interior aprueban una estrategia común para luchar contra la radicalización y el reclutamiento de terroristas, con el objetivo de proteger a los ciudadanos

• Los políticos respaldan un plan contra la inmigración ilegal, que propone un aumento del 1,5% del Instrumento Financiero de Vecindad para desarrollar medidas concretas.

AGENCIAS / BRUSELAS

Los ministros de Justicia e Interior de la UE aprobaron ayer la propuesta española de Decisión marco sobre simplificación del intercambio de información, según informó el ministro del Interior, José Antonio Alonso.

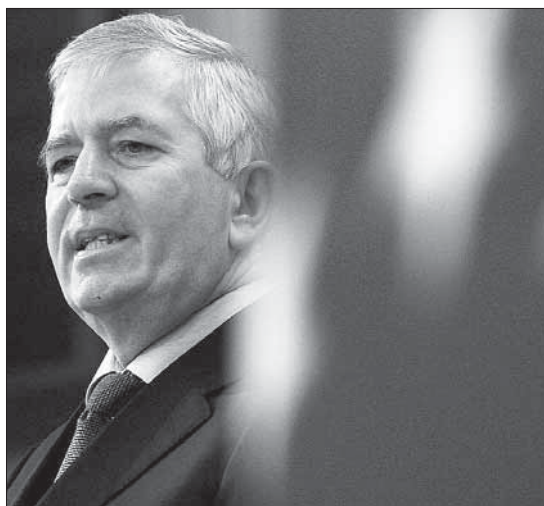
Esta normativa obligará a la Policía a facilitar los datos requeridos a sus homólogas de otro estado miembro en el plazo máximo de ocho horas cuando se trate de delitos graves y en situaciones urgentes.

Esta regulación afecta a la información de inteligencia que ya esté disponible para los servicios policiales, en relación con las investigaciones penales por cualquier infracción penal.

Con carácter general, establece la obligación de realizar el intercambio en un plazo máximo de dos semanas, reducido a siete días para determinados delitos más graves, y a ocho horas cuando se den razones de urgencia. También se regula el llamado intercambio «espontáneo», es decir, sin necesidad de una petición previa para los delitos más graves.

Esta decisión se incluye dentro de la estrategia común de lucha contra el terrorismo que los políticos aprobaron en la reunión.

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, explicó que esta normativa, que se aprobará en el



El comisario europeo de Mercado Interior y Servicios, Charlie McCreevy. / EFE

Consejo Europeo de diciembre, busca «perseguir a las personas que reclutan a otros individuos para integrarse en grupos terroristas», así como asegurarse de que «las voces moderadas que están en los fundamentos de las civilizaciones, prevalezcan sobre las extremistas».

Aunque se trata de un plan confidencial, el ministro indicó que España ya aplica «medidas operativas muy prácticas y eficaces» de este tipo, tales como los planes que ejecuta en las cárceles, «para controlar esos escenarios de reclutamiento y radicalización».

Al ser preguntado sobre si la actuación se centrará en las mezquitas, Alonso sentenció que habrá que actuar «ahí donde se produzca» la radicalización. No obstante,

subrayó que «el islam es una opción cultural absolutamente legítima, pero el terrorismo es otra cosa». «Que la gente predique lo que quiera siempre que respete la Constitución», añadió.

REGULARIZACIÓN. Los ministros europeos respaldaron también un plan global contra la inmigración ilegal, impulsado por España, mientras varios estados pusieron en duda la eficacia de los planes de regularización de inmigrantes.

La propuesta, presentada por el presidente del Gobierno español y el primer ministro francés, Dominique de Villepin, en la reciente cumbre informal de Hampton Court, se centra en medidas concretas y también financiación.

Extradición

Reino Unido entregó ayer a Francia al argelino Rachid Ramda, requerido por las autoridades galas en relación con los atentados en el metro de París de 1995 que causaron ocho muertos. «Podemos confirmar que el sospechoso ha sido entregado a Francia», afirmó un portavoz de Interior.

El argelino, de 35 años, fue trasladado a Francia después de perder el pasado 17 de noviembre un recurso ante el Tribunal Superior de Londres para tratar de impedir su extradición.

Ramda, que ha estado encarcelado en Reino Unido durante 10 años, es sospechoso de haber sido el responsable financiero del Grupo Islámico Armado (GIA), al que se atribuyen los atentados.

Alonso, propuso a sus colegas que se destine «no menos de un tres por ciento del Instrumento Financiero de Vecindad a las cuestiones de inmigración», lo que supondrían unos 400 millones de euros, frente al 1,5 por ciento actual.

Ese dinero es necesario para desarrollar medidas concretas, esenciales para contar con el apoyo de la opinión pública europea, según destacaron el titular español y su homólogo alemán, Wolfgang Schäuble.

Entre las propuestas que señala el plan, que deberá ser aprobado por los líderes de la UE en su próxima reunión del 15 y 16 de diciembre, está la celebración de una cumbre Euromediterránea de inmigración, que podría celebrarse el 20 y 21 de febrero.

► ORIENTE PRÓXIMO

Sharon revela que Israel se está preparando por si Irán se dota de armas nucleares

EFE / JERUSALÉN

El primer ministro israelí, Ariel Sharon, aseguró ayer que su país está preparándose ante la posibilidad de que Irán se dote de armas nucleares. «Israel está llevando a cabo todos los preparativos necesarios para estar lista ante una situación en la que Irán tenga armas nucleares», afirmó el primer ministro.

Sharon manifestó que esa amenaza es inaceptable, no sólo por este país, sino por otros muchos. «He dicho en el pasado que Israel no es la punta de lanza en la lucha contra el programa nuclear iraní, el peligro existente no es sólo para nosotros sino también para otros estados», afirmó al respecto.

Además, agregó que Israel no está indefensa y adopta todos los medios necesarios para evitar que Irán alcance la capacidad nuclear.

No obstante, apoyó la estrategia diplomática de EEUU de no permitir que Teherán salga de la agenda internacional más urgente y que, si es necesario, el caso llegue al Consejo de Seguridad de la ONU.

Por su parte, el jefe de los servicios de inteligencia del Ejército israelí, el general Aharon Zeevi, consideró que deben estar preparados por todos los medios en caso de que la diplomacia fracase.

El militar manifestó que la comunidad internacional tiene hasta el marzo para decidir los pasos a seguir respecto a Teherán, porque después se habrá convertido en potencia nuclear.

► BOLIVIA

El MAS dará un golpe de Estado si Morales pierde las elecciones

EUROPA PRESS / LA PAZ

El dirigente del Movimiento Al Socialismo (MAS) Ramón Loayza afirmó ayer que su partido ha mantenido contactos «con algunos militares y policías» para dar un golpe de Estado, «posiblemente sin derramar sangre», en caso de que su candidato presidencial, Evo Morales, no gane las elecciones generales del próximo 18 de diciembre.

Si el MAS obtiene menos del 50% de los votos habrá un Gobierno de coalición de Poderosos y Unidad Nacional. «Ese Ejecutivo no va a durar porque el país no quiere ya a los neoliberales». Por tanto, «ya lo tenemos conversado y vamos a entrar al Palacio», aseguró Loayza.

FÚTBOL

La Granja tendrá campo de hierba artificial en la próxima temporada

Su ubicación definitiva dependerá del proyecto de remodelación del Campo de Polo

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Granja tendrá un campo de hierba artificial a inicios de la temporada liguera 2006-2007, según anunció ayer el teniente alcalde de la localidad, José Luis Vázquez. Lo que todavía no está claro es el lugar de su ubicación. Dependerá del proyecto de remodelación del Campo de Polo, que se está ultimando en estos días.

Si, como inicialmente estaba previsto, dicho proyecto contempla la construcción de un campo de fútbol, el Ayuntamiento granjeño sustituirá el césped natural del campo de El Hospital por hierba artificial. Y si finalmente el Consejo Superior de Deportes, entidad que asumirá el coste de las obras en el Campo de Polo, descarta la construcción de un campo de fútbol en ese complejo deportivo, el Ayuntamiento granjeño mantendrá el césped natural de El Hospital, pero construirá un campo de hierba artificial en una zona colindante a dicho terreno de juego, en la que ahora se halla un campo de tierra. "Todo se va a aclarar en muy poco tiempo", aseguró Vázquez, que subrayó la relevancia de que La Granja vaya a tener, antes de un año, dos campos de fútbol de hierba.

Sea cual fuere la ubicación definitiva del campo de hierba artificial, el Ayuntamiento de La Granja cuenta ya con una partida de 60.000 euros para tal fin. "Dicha cantidad saldrá de las arcas municipales, gracias a una plusvalía que



Imagen parcial del campo de La Granja, durante un partido de la presente temporada. / KAMARERO

el Ayuntamiento ha obtenido por un convenio urbanístico", manifestó Vázquez. El futuro campo de hierba artificial medirá 103 x 67 metros, y estará dotado con modernos equipamientos (vestuario, iluminación, etc). "Intentaremos

que sus componentes sean ecológicos", añadió el teniente alcalde, que insistió en el deseo de la corporación de que en la nueva instalación "se apliquen criterios de sostenibilidad". Según explicó el edil, el Ayuntamiento pretende

convocar un concurso para la adjudicación de las obras en los próximos meses, de forma que la ejecución del proyecto se inicie en el mes de mayo y concluya antes del comienzo de la próxima temporada de fútbol.

Los clubes de la localidad dicen que "era necesario"

G.H. / SEGOVIA

Los clubes de La Granja consideran que la construcción de un segundo campo de césped (ya sea natural o artificial) "era totalmente necesaria". Así lo afirmó ayer el presidente del C.D. La Granja, Pablo Alejandro Simal, que recordó que en el actual campo de césped de El Hospital entrenan cinco equipos en días laborables, además de que cada fin de semana acoge "dos o tres partidos". Simal agradeció el trabajo que realizan en el terreno de juego los operarios municipales, "pero con el trote que se da al campo es prácticamente imposible que esté en las mejores condiciones". En ese sentido, el teniente alcalde recaló que "cuando se potencia el deporte, uno de los riesgos que se corren es que, como en este caso, los vecinos participen y demanden nuevas infraestructuras".

Por su parte, Simal mostró su preferencia porque su equipo juegue en césped natural, aunque reconoció que "en estos momentos, la tendencia que se está imponiendo es la que apuesta por la hierba artificial". Simal indicó además que la relación del club con el Ayuntamiento es "buenísima", ya que "la subsistencia del equipo depende de la colaboración municipal", lo que no quita para que la entidad deportiva haya demandado, repetidamente, mejoras en el campo de El Hospital.

BALONCESTO

LIGA EBA

El tradicional Torneo de Navidad será este año de un único partido

La UDS adelanta a este fin de semana su choque contra Coruña

G.H. / SEGOVIA

El tradicional Torneo de Navidad de baloncesto, que organiza la UDS, será este año de un único partido, según ha confirmado el presidente del club, Pedro Rivero. "Los presupuestos de esta temporada están muy ajustados, y traer a tres equipos, como en años anteriores, suponía unos gastos muy elevados", justificó el presidente, que ya está negociando la participación de un conjunto de fuera de Segovia en el torneo. "Nuestra intención es que venga a jugar contra nosotros un equipo del en-

torno de Madrid que milita en liga EBA, aunque todavía no hemos cerrado la operación", reveló Rivero.

En otro orden, el presidente de la entidad segoviana mostró su satisfacción por el que consideró "fenomenal rendimiento" de los jugadores del primer equipo, aunque volvió a reconocer que la plantilla "es corta". "Si tuviéramos uno o dos jugadores más, estoy convencido que, en vez de tres victorias, tendríamos cinco o seis", manifestó Rivero, que también quiso aplaudir el comportamien-

to que están teniendo los jóvenes segovianos que integran el equipo. Por otra parte, la UDS se enfrenta este fin de semana al Coruña Atlántico, en un choque perteneciente a la jornada 13 que ha sido adelantado a causa de la boda del entrenador del conjunto gallego. Tres jugadores de este conjunto sufrieron la pasada semana paperas, aunque estarán a disposición de su técnico contra la UDS. El Coruña Atlántico es un equipo de mitad de la tabla, aunque ha encadenado una racha de cinco victorias consecutivas.



Edu Hernández, intentando superar a dos rivales del Peralta. / JUAN MARTÍN

Siempre pensando en el gol

El delantero Barto ha anotado 144 tantos en sus siete años militando en la Gimnástica Segoviana

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Posiblemente, Ángel Bartolomé Bartolomé "Barto" (Bernardos, 1973) sea el mayor goleador de la Gimnástica Segoviana en sus 75 años de historia. La falta de estadísticas fiables impide certificar esta sospecha, dada por válida entre los aficionados del equipo. Sabedor de que en la dilatada trayectoria del club ha habido numerosos delanteros que anotaron una buena cantidad de tantos, Barto no quiere confirmar su dominio en la lista de goleadores, aunque en su fuero interno intuye que, al menos en las competiciones nacionales, es el jugador azulgrana que mayor número de veces ha mandado la pelota a besar la red de la portería rival.

En las siete temporadas que Barto lleva en la Segoviana (en dos etapas distintas) ha sumado 144 dianas, con una media anual superior a los veinte goles. Sus cifras, fabulosas, deberían de haberle colocado hace muchos años en el Olimpo del fútbol nacional. Pero diversas circunstancias impidieron ese hecho, y ahora, con 32 años y ejerciendo como aparejador, Barto reconoce, no sin cierta melancolía, que tiene otros intereses.

Su vocación por el fútbol fue tardía. Se crió en Bernardos y, "por falta de efectivos en el pueblo" no empezó a jugar "en serio" al fútbol hasta que tuvo 15 años, edad mínima que exigía la Federación para participar en una competición oficial. "No recibí una educación futbolística, ni nadie corrigió mis errores...", lamenta el jugador, que ya destacó en su primer equipo, el Bernardos. Desde ese momento y hasta la fecha, Barto ha brillado con luz propia en todos los clubes por los que ha pasado. Monteresa, Cuéllar, Nava Molduras, Segoviana... Paradójicamente, ese hecho perjudicó su carrera. Porque aunque siempre se rumoreó que conjuntos de superiores categorías estaban interesados en hacerse con sus servicios, nunca se concretó nada. Con el paso del tiempo, Barto se enteró que, efectivamente, tuvo ofertas interesantes, pero que los dirigentes de los equipos a los que pertenecía las des-

timaron. "Esos dirigentes optaron por el beneficio del club en perjuicio mío. En ese sentido, creo que he sido un jugador al que le cortaron las alas cuando pasaba por los momentos más dulces", dice el delantero, sin ocultar un cierto "resquemor" hacia algunos de aquellos directivos. "Nunca he tenido representantes, y posiblemente fue una equivocación", señala Barto, que cuando es preguntado por las personas que más le ayudaron en su trayectoria siempre responde con el mismo nombre, Jesús Pastor, uno de sus vecinos de Bernardos, al que se añade el trío que le

trajo a la Segoviana (Daniel Gil, Darío García y Ángel Escribano).

"Puede parecer pretencioso, pero tengo amigos futbolistas en categorías superiores y no me siento inferior técnicamente a ellos", afirma el atacante.

A pesar de que los muros que tuvo que franquear para abrirse paso eran gruesos, la fama que había adquirido por sus actuaciones le acabó brindando una oportunidad en Segunda B, con el Talavera. Allí permaneció una temporada (la misma en la que la Segoviana militaba también en Segunda B). "Aprendí mucho,

aunque no tuve la suerte que todo futbolista desea y jugué pocos minutos. [El entrenador] Carrete comenzó a confiar en mí cuando quedaban ocho jornadas por disputar...", recuerda. Al final, el Talavera pudo salvar la

categoría, pero Barto prefirió regresar a la Segoviana, donde ya lleva seis temporadas consecutivas, alegrando la vista a los espectadores que acuden a La Albuera, y que cada quince días esperan ver el momento en el que Barto explota y cabalga hasta la portería rival, para acabar engañando a su guardameta. "Soy muy inquieto. Es complicado marcarme porque me estoy moviendo permanentemente. E intento percatarme del fallo del rival, un filón para conseguir marcar goles", manifiesta el atacante, que recuerda especialmente dos de ellos. Por su trascendencia, el que firmó contra el Amorós, el año del ascenso de la Segoviana a Se-

"Yo no recibí una educación futbolística, y no hubo nadie que me dijera los errores que tenía"

"Considero que he sido un jugador al que le cortaron las alas en mi etapa más dulce"



Barto, apoyado en una portería de La Albuera, en cuyo fondo aparece el número de goles logrado por el delantero. / J. MARTÍN

gunda B. Por su belleza, uno que anotó de chilena.

"Para mí, meter un gol significa que estoy haciendo las cosas bien. Soy delantero, vivo del gol, y si no marco se que no van a contar conmigo", asegura el jugador, que siempre ha sido máximo goleador en sus equipos, a pesar de que hasta que llegó al Nava Molduras nunca ejerció como delantero centro.

Aunque dice que le gustaría que se le recordara como un jugador que ha marcado una etapa en la Segoviana, Barto todavía no está pensando colgar las botas. Tiene 32 años y dice encontrarse físicamente bien, motivos por los que afirma que intentará prolongar su vida futbolística "lo máximo posible", esto es, tres o cuatro temporadas más. De momento, tras salir de una larga lesión de cuatro meses, Barto está disfrutando con el juego que despliega su equipo esta temporada. Pero todavía no quiere lanzar las campanas al vuelo porque entiende que "si no conseguimos el ascenso, el esfuerzo que estamos haciendo habrá sido en balde y nadie acabará recordando esta temporada". Así que pide que todos se apliquen para llegar al objetivo final, la ansiada Segunda B.

LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



LUNES
5 Dic.
21,00 h

CAJA SEGOVIA F.S.
PSG MOSTOLES F.S.

Helguera: «Es un orgullo seguir perteneciendo al Real Madrid»

El defensa reconoció que tuvo que rebajar su ficha para renovar por el conjunto blanco

EFE / MADRID

Iván Helguera mostró su felicidad por renovar por tres temporadas con el Real Madrid y con rapidez para marcharse al nacimiento de su primer hijo, afirmó que «es un orgullo seguir» en el conjunto madridista.

«Estoy encantado. Llevo muchos años aquí y es un orgullo seguir perteneciendo al Real Madrid», reconoció Iván Helguera acompañado de Emilio Butragueño, vicepresidente del club.

El central madridista no entró en especificar cantidades económicas aunque Butragueño dejó claro con su agradecimiento en nombre del club, que Helguera ha tenido que rebajar su ficha para seguir vistiendo de blanco las próximas tres campañas.

«No es cuestión de quien ha tenido que ceder en las negociaciones. No tiene importancia. Lo importante es que me quedo en el Real Madrid», señaló.

Pese a que en principio se especuló con la posibilidad de que el Real Madrid no renovase el contrato de Helguera que concluía el 30 de junio de 2006, el propio jugador cambió de idea cuando se produjeron los primeros contactos.

«Hace tiempo tuve dudas pero últimamente ya no las tenía. Desde que hablé por primera vez con el club en noviembre tuve claro que al final seguiría en el Real Madrid. No podía mirar otras ofertas y estoy muy feliz», concluyó.

MENOS DINERO. Emilio Butragueño, vicepresidente del Real Madrid, destacó en la rueda de prensa con la que oficializó la renovación de Helguera por tres temporadas, que el central madridista «ha hecho un gran esfuerzo económico» para seguir vistiendo de blanco.

El vicepresidente del Real Madrid que a última hora de la tarde del miércoles desveló que no había un acuerdo final, que se cerró durante la noche, elogió a



Butragueño y Helguera estrechan sus manos tras ofrecer una rueda de prensa. / EFE

LAS DECLARACIONES

►IVÁN HELGUERA

«Hace tiempo tuve dudas pero últimamente ya no las tenía»

►EMILIO BUTRAGUEÑO

«Helguera ha hecho un gran esfuerzo económico»

Guti perdona al ayudante de Luxemburgo por sus acusaciones

EFE / MADRID

José María Gutiérrez 'Guti', centrocampista del Real Madrid, aclaró la polémica del pasado fin de semana con Paulo Campos, miembro del cuerpo técnico de Luxemburgo, y admitió que no es «rencoroso» y sabe perdonar un error.

Antes de jugar ante la Real Sociedad, la concentración madridista se vio sacudida por la llegada de unas declaraciones de Paulo Campos. En ellas acusaba a Guti de haber querido borrar del partido ante el Barcelona y de fingir una lesión para no jugar.

«Es un tema ya cerrado. Todo el mundo cometemos errores y un momento de calentón lo tiene cualquiera. No soy una persona rencorosa, una gran persona que en un momento, dando igual los años que llevas en el fútbol, se mete la pata. Estamos todos contentos por su rectificación», admitió.

Guti aclaró lo que ocurrió el día previo al partido ante el Barcelona cuando sintió un fuerte dolor y le realizaron unas pruebas médicas que descartaron una lesión.

«Mi versión es la que salió en el parte médico, no tengo que dar

más explicaciones. Para cualquier jugador es duro que se cuestione su profesionalidad ante un partido tan grande como el Real Madrid-Barcelona», dijo.

ANIVERSARIO. Además, 'Guti' celebró los diez años en la primera plantilla del Real Madrid que cumplirá mañana, en los que ha ganado tres Copas de Europa, tres Ligas, dos Intercontinentales, una Supercopa de Europa y una de España, y se mostró muy feliz por permanecer en el equipo de toda su vida.

Luxemburgo hace varias pruebas con Mejía y Ronaldo

EFE / MADRID

Vanderlei Luxemburgo, técnico brasileño del Real Madrid, realizó ayer la primera prueba con el equipo que tiene en mente para enfrentarse al Getafe, en el que las novedades fueron la presencia de Mejía aprovechando la sanción de Sergio Ramos y la lesión de Pavón, junto al regreso de Ronaldo.

Una vez más, el Real Madrid volvió a perder en un partido de entrenamiento contra un equipo filial. En esta ocasión fue el juvenil C, líder de Tercera división, el que le derrotó por 2-0, aprovechando el cansancio de los jugadores de la primera plantilla tras dos días de «paliza» física en dobles sesiones de trabajo.

Más allá del resultado lo importante fue la prueba que realizó Luxemburgo. Ante la ausencia de Sergio Ramos tras su expulsión en Anoeta y la más que probable de Pavón, con una contractura muscular, apostó por Mejía.

Aunque parecía que en principio podía tener mayor ventaja Raúl Bravo, Luxemburgo quiso ver a Mejía junto a Iván Helguera antes de tomar una decisión.

También fue novedad la ausencia por precaución de Michel Salgado, que no aparece en el parte médico. El lateral derecho lo ocupó Diogo. Mientras que el lateral izquierdo fue para Roberto Carlos.

CONTRACTURA. El mayor inconveniente de la sesión fue la ausencia de Zinedine Zidane, que no se ejercitó con el resto de la plantilla al sufrir una contractura en los músculos isquiosurales izquierdos, la misma lesión que tiene Pavón.

El centrocampista francés, que iba cogiendo ritmo tras superar su pubalgia, sufre una contractura muscular y realizó carrera continua junto al recuperador José Luis San Martín, antes de ponerse en manos de los fisioterapeutas.



Guti cumple hoy diez años desde que debutó en el equipo madridista. / EFE

COPA DE LA UEFA



Saviola celebra su primer gol durante el partido ante el Vitoria de Guimaraes. / EFE

El Sevilla se asegura el pase y deja sin opciones al Vitoria portugués

Saviola y Adriano fueron los autores de la victoria del equipo dirigido por Juande Ramos

SEVILLA	VITORIA
3	1

SEVILLA: Palop; Daniel Alves, Aitor Ocio, Dragutinovic, Puerta; Jesús Navas, Martí, Maresca, Adriano (Diego Capel, m. 72); Kanouté (Képa, m. 51) y Saviola (Jordi López, m. 76).
VITORIA GUIMARAES: Pavia; Mario Sergio, Dragoner, Rogério Matias, Cléber; Svard, Moreno, Benachour, Neca (Manoel, m. 74); Saganowski (Dário Monteiro, m. 46) y Targino (Paulo Sergio, m. 62).

ÁRBITRO

Paolo Bertini (Italia). Amonestó a los visitantes Cléber (m. 4), Dragoner (m. 14), Benachour (m. 29), Neca (m. 48), Moreno (m. 73) y Mario Sergio (m. 80) y a los locales Kanouté (m. 49), Maresca (m. 87) y Daniel Alves (m. 88).

GOLES

10. M. 10: Saviola. 2-0. M. 27: Saviola. 3-0. M. 39: Adriano. 3-1. M. 44: Benachour.

EFE / SEVILLA

El Sevilla, con su fácil victoria ante el Vitoria de Guimaraes, se asegura el pase a los dieciseisavos de final de la UEFA a falta de una jornada para que concluya la fase de grupos, mientras que la formación portuguesa se queda sin opciones.

Adriano avisó a los siete minutos, pero su remate, tras una indecisión del meta Pavia, se le fue algo desviado, aunque tres minutos después Saviola no desaprovechó su oportunidad para poner el 1-0

con un toque preciso tras un buen pase del propio Adriano.

Los sevillistas jugaron fácil con el marcador a su favor, por lo que poco antes de cumplirse la primera media hora Saviola, en una magnífica jugada personal, se la puso imposible al meta portugués con un remate ajustado al palo.

El equipo del ex técnico del Mallorca Jaime Pacheco, que se presentó en el Sánchez Pizjuán como la formación menos anotadora del campeonato portugués, demostró el porqué de ello y además ante un rival sólido en la defensa, por lo que fue lógico que un nue-

vo tanto llegara a favor de los locales, en esta ocasión de Adriano en un buen detalle técnico.

Pese a ello, el Vitoria palió en algo la goleada con un zapatazo de Benachour, al que no pudo responder el portero Palop.

En la segunda parte el Sevilla apretó el acelerador lo justo para no desgastarse físicamente ante un adversario que se mantuvo muy inocente en el ataque. Los portugueses nunca dieron la sensación de poder remontar y se resignaron frente a un Sevilla que pensó ya más en el partido del domingo frente al Deportivo.

BREVES

ATHLETIC DE BILBAO

El equipo considera urgente lograr una nueva victoria

■ El Athletic de Bilbao sigue considerando «urgente» una nueva victoria mañana ante el Atlético, ya que, a pesar de haber ganado la última jornada, todavía es último en la tabla. Así lo admitieron ayer dos de los jugadores con más peso específico en la plantilla, Orbaiz y Etxeberria, quienes incidieron en lo «necesitado» que aún está su equipo. «Hay que ser prudentes porque seguimos últimos y seguimos necesitando tres puntos de manera urgente», coincidieron los dos.

ESPANYOL

Suspendida la junta de accionistas por errores informáticos

■ La junta de accionistas del Espanyol, prevista para ayer, quedó suspendida debido a los problemas informáticos que impidieron registrar a todos los accionistas presentes en un hotel de Barcelona. Ante la imposibilidad de confirmar a todos los asistentes, el club decidió suspender la asamblea. El sistema informático recogía los datos de todos los accionistas presentes, así como la delegación de voto. Además, para establecer el quórum, también era necesario el funcionamiento del sistema.

ATLÉTICO DE MADRID

Convenio para construir la Ciudad Deportiva

■ Enrique Cascallana, alcalde de Alcorcón, y Enrique Cerezo, presidente del Atlético de Madrid, firmarán hoy un convenio con los propietarios de suelo del Ensanche Norte de la ciudad para construir la Ciudad Deportiva del equipo rojiblanco. El proyecto ocupará un terreno de 130 hectáreas. El Atlético invertirá más de 100 millones de euros en este complejo, que incluye campo de golf, un hotel, campos de hierba y un pequeño estadio.

ARGENTINA

Maradona no colaborará con la selección de su país

■ El ex futbolista argentino Diego Armando Maradona aseguró ayer que rechazó la oferta de la Asociación del Fútbol Argentino para incorporarse como colaborador al cuerpo técnico de la selección de su país porque él es «el rey del fútbol y no puede estar nunca por debajo de nadie». «Pekerman es un buen entrenador, y trabajar con él hace feliz a cualquiera. Pero yo soy el rey. Quiero decir, el rey del fútbol en Argentina, y el rey nunca puede trabajar bajo la dirección de otra gente», afirmó Maradona.

COPA DEL REY

El próximo 7 de diciembre se celebrará el sorteo de los octavos de final

En la eliminatoria ya intervendrán los equipos de Primera que juegan competición europea

EFE / MADRID

El sorteo de los octavos de final de la Copa del Rey se celebrará el próximo 7 de diciembre al mediodía en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas, informó la Real Federación Española de Fútbol.

Las fase de octavos de final se disputará, ya a doble partido, los días 4 (ida) y 11 (vuelta) de enero de 2006.

En la eliminatoria intervendrán los siete equipos que han superado la segunda fase del cam-

peonato: Athletic de Bilbao, Atlético de Madrid, Cádiz, Celta, Getafe, Real Zaragoza y Zamora, así como los nueve de Primera División que no han participado hasta ahora por estar inmersos en competiciones europeas: Barcelona, Real Madrid, Villarreal, Real Betis, Espanyol, Sevilla, Valencia, Deportivo de la Coruña y Osasuna.

Los clubes serán emparejados por sorteo condicionado únicamente a la circunstancia de que no se enfrenten entre sí los siete

que se clasificaron para intervenir en las competiciones europeas (Barcelona, Real Madrid, Villarreal, Real Betis, Espanyol, Sevilla y Osasuna).

PARTIDO DE IDA. El Zamora, único equipo que no está adscrito a la Primera División (juega en Segunda B), disputará en todo caso el partido de ida en su propio campo.

En el supuesto de que, tratándose de dos equipos de Primera

División, uno de ellos fuera de los siete clasificados las competiciones europeas, el orden de la eliminatoria se determinará a través de un segundo sorteo entre ambos clubes.

Si ninguno de los dos equipos de Primera División estuviera entre los clasificados para la Liga de Campeones o para la Copa de la UEFA, el orden de juego de los partidos será el mismo que el que salga de la extracción de sus respectivas bolas.

CICLISMO

Indurain recuerda a Heras que las normas «están para cumplirlas»

El cinco veces campeón del Tour de Francia dijo que el caso de dopaje del ganador de la Vuelta es un duro golpe para el ciclismo

EFE / BARCELONA

El cinco veces ganador del Tour de Francia Miguel Indurain recordó ayer que «las normas están para cumplirlas», en referencia al positivo por EPO del español Roberto Heras en la pasada Vuelta Ciclista a España.

Indurain, que estuvo en Barcelona anunciando la designación de la capital catalana como la próxima sede de los premios Laureus World Sport, admitió que el positivo de Heras es «un duro golpe para el ciclismo, pero demuestra que el reglamento es para todos igual, para ciclistas conocidos y menos conocidos».

El ex ciclista navarro entiende que el reglamento de la UCI es discutible «incluso en su forma de aplicarlo», pero es la que es y los ciclistas profesionales saben que no pueden quebrantarlo.

Miguel Indurain considera, no obstante, que falta uniformidad de criterios entre los distintos países, deportes y federaciones a la hora de combatir el dopaje.

«El ciclismo quiso ir por delante en este sentido y establecer una normas más rigurosas, y eso a final no ha dado buenos resultados», ha apuntado.

Indurain insistió en que las normas contra el dopaje «deben

ser internacionales, claras e iguales para todos los deportistas, para que puedan saber a qué atenerse; lo contrario nos lleva a errores», sentenció.

APOYOS. La ciudad de Béjar está preparando una manifestación popular que tendrá lugar mañana y que servirá de apoyo al ciclista Roberto Heras, después de que se haya conocido que ha dado positivo en un control de dopaje durante la Vuelta a España.

El fundador y actual tesoro de la Peña Ciclista Roberto Heras, Juan José Alisente, aseguró que el motivo de la convocatoria es «que estamos convencidos de que es inocente y lo único que pedimos es que se haga justicia».

La marcha arrancará a las doce del mediodía desde la sede de la Peña Ciclista y concluirá junto al Ayuntamiento de la ciudad.

La participación de Heras en esta marcha está asegurada, si bien todavía no se ha confirmado si al finalizar la misma tomará la palabra para agradecer el apoyo recibido por sus paisanos.

Roberto Heras trasladó este año su residencia a Béjar donde está recibiendo innumerables muestras de apoyo por parte de sus paisanos.



El ex ciclista aseguró que las normas deben ser iguales para todos. / EFE

AUTOMOVILISMO

El equipo Aguri de F-1, pendiente de un acuerdo

La presencia del equipo japonés Aguri Suzuki en la próxima edición del Mundial de Fórmula Uno, en cuya lista de inscritos no figura, depende ahora del acuerdo unánime del resto de escuderías, aunque haga el depósito de 48 millones de dólares que le exige la Federación Internacional. La FIA exige que para la inclusión de un equipo en el Campeonato del Mundo de Fórmula Uno, después de la publicación de la lista de escuadras admitidas, el resto de equipo lo acuerde por unanimidad.

TENIS

Nadal dice que el trabajo es la clave de su evolución

Rafael Nadal, que cerrará el año como número dos del mundo, señaló que la disciplina, el trabajo y el afán de superación fueron las claves de su evolución en el tenis, que completó el presente curso con once títulos de la ATP. «Las claves de mi evolución han sido la disciplina, trabajo y la ilusión de superarme que es lo que me han inculcado desde pequeño», apuntó el tenista español.

ATLETISMO

Lagat exige una indemnización a la IAAF

El subcampeón olímpico de 1.500 en Atenas, Bernard Lagat, rechazó ayer una oferta de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF) y la Agencia Mundial Antidopaje (AMA) y sigue exigiendo una indemnización de 500.000 euros por haber sido suspendido por presunto dopaje de EPO. Lagat, keniano nacionalizado estadounidense, dio positivo por EPO en un control de entrenamiento realizado en 8 de agosto de 2003 en Tübinga (suroeste de Alemania) pero el contraanálisis, que se hizo el 29 de septiembre del mismo año, dio negativo, por lo que la IAAF levantó la suspensión.

GOLF

Sergio García, penúltimo en Sun City

El norirlandés Darren Clarke es el primer líder de la vigésimo quinta edición del torneo de Sun City, al concluir el recorrido de ayer con 67 golpes, mientras que el español Sergio García es penúltimo con 74 impactos. Sergio García, vencedor de este torneo en 2001 y 2003, no tuvo su día y con 74 golpes acabó en la penúltima posición de este torneo que reúne a doce jugadores elegidos por la organización.

VELA

VOLVO OCEAN RACE

El Movistar parte hoy en un barco hacia Suráfrica

La segunda etapa comenzará en Ciudad del Cabo el 26 de diciembre

EFE / CÁDIZ

El velero español Movistar, que sufrió una avería al inicio de la primera etapa de la Volvo Ocean Race, arribó ayer a Cádiz y hoy partirá a bordo de un carguero a la surafricana de Ciudad del Cabo.

La embarcación española, que partió el miércoles desde el puerto portugués de Portimao, navegó toda la noche y ayer, sobre las siete de la mañana y después de una travesía de unas 120 millas, llegó a la localidad gaditana de Puerto Real, donde fue sacado del agua y se iniciaron los trabajos para desmontarle el mástil, informó un portavoz del equipo Movistar.

Para hoy está previsto que la embarcación sea depositada en un carguero que zarpará hacia Ciudad del Cabo, mientras que la tripulación española es en los próximos días por vía aérea.

La segunda etapa de la Vuelta al Mundo tiene previsto comenzar



El Movistar ha sido reparado en el puerto portugués de Portimao. / EFE

el próximo 26 de diciembre desde Ciudad del Cabo, por lo que la idea de la tripulación española es que el barco llegue al puerto a mediados de este mes para probar las reparaciones efectuadas.

El ABN Amro I holandés se impulsó ayer en la primera etapa de la Volvo Ocean Race, con un total de 11.889 kilómetros de recorrido, disputada entre Vigo y Ciudad del Cabo.

TENIS

Eslovaquia y Croacia, final inédita en la Copa Davis

EFE / ESLOVAQUIA

El Sibamac Arena de Bratislava, una tumba para equipos como España, Holanda y Argentina, se convierte este fin de semana en el templo del tenis eslovaco donde este conjunto aspira a convertirse por primera vez campeón de la Copa Davis en su duelo contra Croacia.

Será la primera vez que estos dos conjuntos se vean las caras y también la primera vez en la que el título lo disputen dos auténticos novatos en una final desde 1975. En ambos casos, las dos formaciones ganaron su acceso al Grupo Mundial el pasado año en la repesca y el que gane ahora se convertirá en el duodécimo conjunto que alza la Ensalladera, y el quinto triunfador diferente en este lustro.

Según el sorteo realizado ayer, el eslovaco Karol Beck y el croata Ivan Ljubicic abrirán hoy la final.

El BCE sube los tipos un cuarto de punto hasta situarlos en el 2,25%

La institución monetaria del Viejo Continente, que aplica el primer ascenso de los cinco últimos años, considera que la medida reafirmará la recuperación económica y la creación de empleo

• La entidad emisora apuesta por mantenerse «vigilante» con la finalidad de intentar asegurar la estabilidad de los precios, al continuar presentes las presiones inflacionistas.

AGENCIAS / FRÁNCFORT-BRUSELAS
Aunque no se había hecho público, estaba cantado. El Consejo de Gobierno del Banco Central Europeo (BCE) decidió ayer subir los tipos de interés de la zona euro un cuarto de punto, hasta el 2,25%, lo que supone el primer movimiento en dos años y cinco meses. En concreto, los tipos de interés han permanecido situados en el 2% desde el 6 de junio de 2003. Esta decisión coincide plenamente con los pronósticos de los analistas y se daba por descontada por el mercado tras las últimas declaraciones del presidente del BCE, Jean-Claude Trichet, que apuntaban a una subida, aunque rechazaban la posibilidad de que se produzca una serie de elevaciones sucesivas.

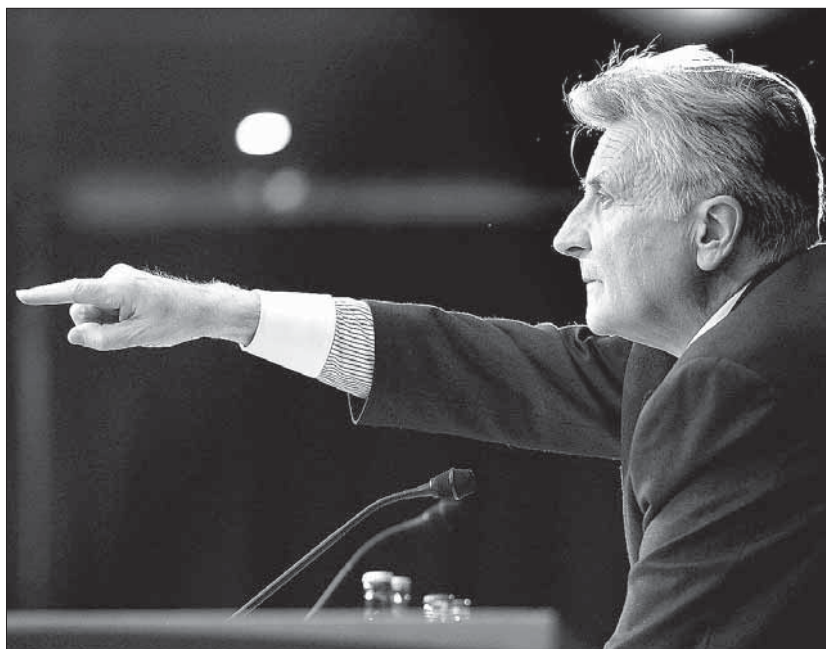
La gran incógnita ahora es saber cómo se moverá el Euribor a un año, ya que actualmente se encuentra medio punto por encima del precio oficial del dinero. Los analistas discrepan sobre el camino por el que discurrirá este indicador y, mientras algunos señalan que bajará para acercarse a la cota del 2,50 por ciento, otros creen que se mantendrá próximo al 2,75 por ciento, anticipando nuevas subidas de tipos en 2006.

Trichet aseguró que la política monetaria de la entidad «sigue siendo acomodaticia» e insistió en que el alza de los tipos contribuirá a mantener las expectativas de inflación a medio y largo plazo en la zona euro «sólidamente ancladas a niveles acordes a la estabilidad de precios».

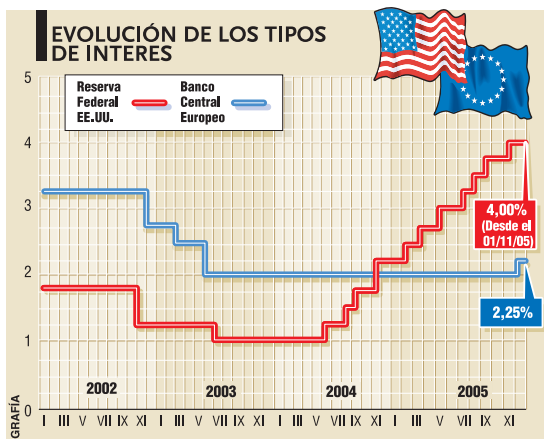
El máximo responsable del BCE agregó que la institución «continúa apoyando la actividad económica y la creación de empleo», a la vez que indicó que el banco mantendrá una fuerte vigilancia de la evolución de los riesgos que se ciñen sobre la estabilidad de precios en la zona euro.

El gallo puntualizó que la subida de tipos supone un ajuste de la política monetaria y recalco que los tipos de interés continúan siendo «muy bajos» en términos nominales y reales.

Con respecto a la situación económica del área, Trichet destacó el repunte del Producto Interior Bruto (PIB) que se produjo en la segunda mitad del año, como demuestran los datos de la oficina de estadística europea Eurostat, que reflejan un incremento del 0,6 por ciento en el tercer trimestre.



El presidente del BCE, Jean-Claude Trichet, ayer durante la rueda posterior al anuncio de la subida. / ARNE DEDERT (EFE)



Los cambios

El Banco Central Europeo (BCE) ha variado en 16 ocasiones, incluida la de ayer, los tipos de interés a corto plazo en la zona euro, desde el 3,0 por ciento inicial de enero de 1999 al 2,25 por ciento acordado en la mañana de ayer por la máxima institución monetaria del continente.

El BCE, órgano independiente de los poderes políticos, llevaba sin modificar sus tipos de interés desde junio de 2003, cuando rebajó el precio oficial del dinero al 2,00 por ciento y culminó el período bajista que se venía definiendo desde octubre de 2000.

Cámaras y OCU vaticinan que tendrá poca repercusión en los hogares

FAX PRESS / MADRID
La subida de los tipos de interés será asumida por los hogares españoles sin excesivos problemas, pese al alto nivel de endeudamiento, y podría incluso llegar a tener efectos positivos para la economía española, según la mayor parte de los expertos y organizaciones de consumidores. No obstante, nuevos incrementos del precio del dinero podrían poner en serios apuros a muchos hogares atados a una hipoteca.

Las Cámaras de Comercio reaccionaron a la decisión del BCE asegurando que la subida de tipos no alterará las condiciones de crecimiento de la economía española e incluso podría ser positiva al moderar los precios.

Las instituciones camerale señalaron que la tendencia al alza de tipos se mantendrá «aunque con aumentos moderados y espaciados en el tiempo, en función de la recuperación económica del conjunto de la zona euro, así como la evolución de las presiones inflacionistas y de la liquidez monetaria en el mercado».

Las Cámaras consideran además que el impacto del aumento del precio del dinero puede asumirse por parte de consumidores y empresas.

Por su parte, la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) manifestó que el incremento de los tipos tendrá «un impacto limitado en las economías familiares», al haber sido anticipada «con creces» por el mercado.

Almunia cree que el efecto será positivo para la economía

AGENCIAS / BRUSELAS
El comisario de Asuntos Económicos, Joaquín Almunia, aseguró ayer que cree que la subida en un cuarto de punto de los tipos de interés anunciada por el Banco Central Europeo (BCE) no dañará la recuperación en marcha en la economía de la UE y ayudará a contener los precios.

«Creo que la subida del precio del dinero no altera las previsiones de crecimiento de la Comisión y es importante para contener las expectativas inflacionistas a medio plazo. Sigo pensando que se dan todas las condiciones necesarias para una recuperación de la demanda doméstica», comentó Almunia.

En opinión de Trichet, el crecimiento mundial de la demanda apoyará las exportaciones europeas, mientras que las condiciones financieras favorables y el «robusto aumento» de los beneficios de las empresas beneficiarán la coyuntura de la zona.

RIESGOS Y PREVISIONES. No obstante, el funcionario advirtió de los riesgos que se ciñen sobre la economía de la Unión Económica y Monetaria (UEM), como los precios del petróleo, «más altos de lo esperado», los desequilibrios mundiales y la débil confianza del consumidor.

Asimismo, Trichet alertó sobre la elevada liquidez existente en los países de la zona euro y subrayó

que el crecimiento de los créditos, especialmente los hipotecarios, sigue siendo «muy robusto», por lo que las dinámicas de precios en algunos países necesitan una «vigilancia estrecha».

El BCE presentó ayer también sus pronósticos internos de crecimiento e inflación para la zona euro en 2006 y 2007, que recogen un crecimiento económico de entre el 1,4 y el 2,4 por ciento para ambos años y una tasa de inflación entre el 1,6 y 2,6 por ciento, para 2006, y de entre el 1,4 y el 2,6 por ciento, para 2007.

ESPERANZAS Y DAÑOS. La patronal europea Unice pidió ayer al BCE que no anuncie más subidas en los tipos de interés para no

dañar la «frágil» recuperación económica en la Unión Europea.

Los empresarios consideran que las presiones inflacionistas domésticas se mantienen contenidas mientras que todavía existen «importantes riesgos a la baja» para la recuperación. «Por suerte, un aumento moderado de los tipos de interés no afectará significativamente a las perspectivas económicas, pero no es una señal positiva para el crecimiento», matizó el presidente de Unice, Ernest-Antoine Seillière. «Las empresas europeas sólo estarían preocupadas si esta decisión desencadena una nueva apreciación del euro; algo que parece estar lejos, teniendo en cuenta la fragilidad de la recuperación en marcha», concluyó.

BOLSA DE MADRID	
 1.149,94	MAXIMO 1.149,94
	MINIMO 1.141,24
DIFERENCIAS	
DIARIA 11,41 (1,00)	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	30,74	0,29	66.647	30,74	30,65	30,74	17,00
Albeas	36,57	-	1.327	36,57	36,57	37,61	30,30
Altadis	35,9	0,11	2.063.796	36,10	35,56	37,33	31,19
Barón de Ley	41,2	-1,32	1.741	41,25	41,20	42,99	36,02
Bodegas Riojanas	8,97	-	340	8,97	8,76	9,68	8,57
Campofrío	13,71	0,07	51.538	13,84	13,65	16,40	11,64
Correfiel	18,72	0,54	6.283	18,89	18,62	19,20	11,25
C.V.N.E.	12,03	-0,17	680	12,03	12,03	13,00	10,32
Dogil Int. Fabric S.A.	4,7	-0,63	72.500	4,73	4,66	5,68	4,08
Ebro Puleva S.A.	14,9	-0,67	383.101	15,05	14,82	15,71	10,51
FaesFarma	16,35	-0,12	38.531	16,45	16,30	17,40	13,76
Inditex	25	0,2	1.075.965	25,19	24,82	25,08	20,82
Natria	7,22	1,26	111.001	7,22	7,07	8,53	5,08
Nutraoelúcal S.A.	1,07	-1,83	1.341.994	1,11	1,07	1,27	0,77
Palermia	7,25	-1,23	670	7,25	7,25	8,15	6,07
Pescanova	24,79	0,41	8.838	24,79	24,40	26,70	15,65
Serv. Point Solut.	2,3	2,68	1.091.737	2,35	2,24	3,96	0,33
Prim, S.A.	21,95	2,62	8.891	22,20	21,20	26,99	17,00
Puleva Biotech	2,56	0,39	37.912	2,58	2,51	2,90	2,40
SOS Ocularia	10,7	0,47	53.942	10,74	10,65	45,85	10,01
T. Algodonera	3,02	-	14.273	3,05	3,02	3,59	3,02
Vidrala	19,49	-0,05	2.649	19,49	19,30	20,57	15,04
Viscofan	9,71	0,31	55.424	9,71	9,60	9,96	7,24
Zelita	6,22	0,81	930.199	6,24	6,18	7,09	5,22

Bienes de Inversión e Intermedios							
Acerinox	11,57	2,48	4.529.932	11,62	11,33	13,73	10,66
Arcelor S.A.	20,65	1,47	450.516	20,67	20,25	20,68	15,11
CIE Automotive	17	0,06	1.026	17,00	17,00	17,63	11,45
Axion	6,71	-0,59	51.469	6,83	6,70	7,89	6,27
C. Portland	67,5	0,97	44.053	68,00	65,90	73,50	47,79
CAF	87,2	-	325	88,70	88,70	97,50	61,75
Duro Felguera	16,33	-0,31	26.520	16,39	16,00	17,02	7,88
EADS	31,36	-0,29	10.960	31,58	31,36	31,45	21,03
Ence	26,7	2,69	44.038	26,74	25,80	26,72	21,67
Eros	0,92	-	4.422.109	0,94	0,91	1,11	0,58
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	2,08	1,84
Europec	5,72	-1,04	36.387	5,85	5,68	6,10	3,63
Gamasa	12,15	2,1	4.562.017	12,16	11,58	13,97	9,99
Global Steel	4,38	-	000	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	16,58	0,85	713	16,59	16,30	17,95	15,35
Lingote	5,51	0,18	4.105	5,51	5,51	6,27	4,80
Mecalex	22,4	-0,44	55.624	22,65	22,38	22,50	7,70
Miquel y Costas	24,83	1,35	10.470	24,85	24,40	40,70	23,98
Nicolas Correa	4,84	1,47	11.164	4,85	4,60	6,00	2,68
Reno de Medici	0,67	-	217.469	0,68	0,67	0,84	0,66
Seda Bama	2,13	-	269.651	2,17	2,10	2,80	2,00
Sniace	3,4	19,72	4.302.087	3,50	2,85	3,40	0,77
Talasa	1,24	2,48	244.422	1,24	1,21	1,63	1,17
Tubacex	3,75	-0,79	310.758	3,78	3,70	3,90	1,91
Tubos Reunidos	9,68	2,98	168.907	9,90	9,51	26,30	7,15
Tudor	7,53	-2,46	1.675	7,65	7,53	8,90	7,39
Uralita	3,8	-0,78	607.439	3,85	3,79	4,66	3,60
Volkswagen	33,34	2,43	000	33,34	32,35	44,90	31,74
Zarboya Oils	21,99	-0,63	136.408	22,29	21,78	25,30	18,90

Comun. y Serv. Información							
Antena3 TV	18,84	1,13	819.665	18,94	18,45	18,84	13,56
Amper	7,89	-0,25	122.880	7,94	7,85	8,82	4,03
Avanzit	1,35	0,75	6.889.883	1,37	1,31	1,97	1,34
Indra	16,85	0,6	944.995	17,00	16,75	18,45	12,17
Jazztel	0,79	-	11.169.928	0,81	0,78	1,58	0,74
Prisa	14,94	2,19	1.041.488	14,98	14,62	16,41	14,29
Recoletos	7,2	-	000	-	0,00	7,50	7,10
Sogetable	33,99	-0,03	556.994	34,07	33,90	34,94	28,00
Tele 5	20	-1,77	1.505.791	20,67	19,91	20,79	15,37
Telefónica	12,71	1,19	29.438.376	12,71	12,58	14,56	12,32
Telefónica Móviles	8,89	1,6	2.075.757	8,93	8,74	10,14	8,35
TPi Pag Amar	6,9	1,32	1.746.309	6,93	6,81	7,43	6,56

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS							Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31
N. YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL		
10.931,62	15.130,50	5.486,10	5.266,55	4.636,46	34.575,00		
 1,16	 1,74	 1,16	 1,41	 1,51	 1,46		
01-12-05	01-12-05	01-12-05	01-12-05	01-12-05	01-12-05		

Grandes remedios

La bolsa española recuperó hoy el nivel de 10.600 puntos con una subida del 1,15 por ciento, al aprovechar el alza de los tipos de interés en Europa y el avance de Wall Street. Además de la simple sucesión de los acontecimientos y de la observancia de los rituales -a un final de mes a la baja acostumbra a seguirle un comienzo con ganancias-, la subida de la bolsa se logró por la asimilación del encarecimiento del dinero en Europa del 2 al 2,25 por ciento. La mesurada y bien explicada decisión del Banco Central Europeo (BCE) de subir los tipos se convirtió en un gran remedio para la bolsa. Al anunciar que esta medida no supondrá el inicio de un ciclo alcista, el BCE actuó demostrando la experiencia de un cuidador encargado de aliviar a un enfermo sensible, la economía europea que no termina de despegar y que puede sufrir una recaída si se enquistaba la oportunista inflación. La aceptación de esta decisión y el despegue de Wall Street, que ganaba el 0,9 por ciento y recuperaba la cota de 10.900 puntos, puso la guinda a la sesión bursátil, que registró el mayor avance después de un mes. La bolsa neoyorquina aprovechaba el buen comportamiento del mercado laboral estadounidense -las peticiones de subsidios de desempleo bajaban en 17.000, hasta 320.000-, la leve desaceleración de la actividad industrial -el ISM manufacturero de noviembre bajó un punto y se situó en 58,1- y el moderado crecimiento de los ingresos y gastos personales de los estadounidenses en octubre.

Indice Ibex-35 (Semanal)			
Fecha	Dif. %	Dif.	Último
01/12/2005	1,15%	120,90	10678,70
30/11/2005			10557,80
29/11/2005			10620,10
28/11/2005			10618,80
25/11/2005			10656,30

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año Min.
Construcción							
Acciona	96,5	2,71	217.182	96,55	93,95	100,05	64,70
ACS	24,81	1,27	1.119.775	24,85	24,40	26,40	16,98
FCC	48,24	2,62	665.254	48,40	47,13	50,10	34,39
Ferrovial	61,1	3,38	543.307	61,30	58,90	71,10	39,56
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	6,3	0,64	3.339	6,30	6,26	7,00	5,65
Levantina Obras	17,25	-3,04	1.809	18,49	17,25	17,25	17,25
OHL	12,05	-0,17	96.865	12,22	11,96	12,93	6,31

Energía							
Bayer	34	-	1.695	34,66	33,90	34,00	23,50
Cayser	40,5	1,15	170.372	40,95	40,26	46,06	29,79
Enagás S.A.	15,15	1,2	3.584.131	15,20	14,87	15,20	11,46
Endesa	22,37	1,08	17.721.595	22,39	22,17	22,78	16,63
Gas Natural	23,28	0,52	792.219	23,49	23,15	24,80	21,69
Huiss C. Contés	9,04	-2,8	9.600	9,04	9,03	10,80	9,04
Iberdrola	22,51	0,72	10.778.874	22,53	22,32	23,69	18,40
Red Eléctrica	23,64	0,51	1.142.995	23,73	23,47	23,93	16,33
Repsol	25,49	1,92	25.398.162	25,50	25,07	27,96	18,55
Unión Fenosa	31,84	1,63	1.237.209	31,85	31,28	31,84	19,09

Servicios de Mercado							
Abengoa	12,5	-1,19	269.334	12,85	12,43	14,95	7,37
Abertis	22,92	1,91	456.542	22,94	22,54	25,30	15,41
Agua Bama	19,3	-0,77	627.503	19,47	19,30	20,38	15,26
Amadeus	7,35	-	50.694	7,38	7,10	7,55	7,19
Befesa	14,1	-2,08	3.810	14,40	14,00	17,45	13,01
Cintra Inf. Transp.	10,31	-0,48	1.548.539	10,37	10,26	11,64	8,08
Imm. Colonial	47,46	1,58	99.068	47,47	45,42	52,00	29,15
Corp. Demositélica	9,5	-1,14	218.379	9,69	9,47	11,44	9,18

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año Min.
Elecnor	12,85	-	143	12,85	12,85	55,00	10,25
Europistas	5,12	-0,58	72.694	5,15	5,12	5,87	5,12
Fadesa Inmobiliaria	27,5	1,18	447.144	27,50	26,94	31,00	14,71
Funespaña	9,05	0,33	18.664	9,05	9,00	10,63	6,57
Iberia	21,9	0,92	6.927.445	22,1	21,7	2,76	2,06
Inbesos	10,09	0,9	9.866	10,23	9,90	13,00	4,52
Indo Intermac.	6,73	-3,03	200	6,73	6,73	7,19	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,76	-0,72	510.521	2,82	2,75	2,83	1,95
Logista	41,42	-0,19	66.606	41,89	41,35	44,90	38,00
Metrovacesa	53,55	-1,2	547.060	54,05	53,45	64,15	35,15
NH Hoteles	12,62	-1,48	766.771	12,68	12,53	13,90	9,38
Prosegur	20,1	-2,28	189.094	20,54	19,94	21,70	14,00
Sacyr-Valle	21,75	0,74	653.173	21,88	21,65	23,92	11,99
Sol Meliá	10,42	0,19	180.145	10,49	10,36	11,95	7,28
Sotogrande	14	-0,71	3.458	14,01	14,00	15,45	10,50
Telepizza	1,79	1,77	889.332	1,79	1,75	1,95	1,53
Testa Inmuebles	20,92	-0,38	267	20,92	20,92	21,00	15,70
Transp. Azkar	7,78	0,13	13.413	7,78	7,77	7,78	6,18
Urtas	1,31	-	433.422	1,36	1,31	1,50	0,67
Urbis	15,54	-2,57	205.805	15,95	15,54	18,88	10,71

Servicios Financieros							
Alba	36,72	0,55	100.131	36,99	36,68	37,45	25,85
Andalucía	75,5	-	892	75,50	75,50	75,50	69,05
Galicia	22	-	025	22,00	22,00	22,90	20,01
Popular	10,27	0,2	5.241.814	10,31	10,23	53,25	9,78
Banc Sabadell	21,81	0,28	421.636	21,95	21,75	22,59	17,12
Valencia	26,19	0,42	22.719	26,21	26,00	26,83	21,17
Banesto	12,49	-0,87	684.324	12,61	12,46	12,66	10,70
Bankinter	47,58	1,82	252.666	47,65	46,73	48,06	37,10
BBVA	15,17	1	15.086.555	15,20	15,00	15,17	11,95
Castilla	17,2	-1,49	317	17,46	17,20	17,60	16,60
C. Occidente	74,15	-0,2	13.811	74,40	73,55	76,30	45,00
Corp. Mapfre	14,38	0,91	1.285.779	14,90	14,18	15,14	10,70
Cto. Balear	23,3	-2,1	640	23,32	23,30	23,94	18,00
Dinamia	18,56	-1,75	9.130	18,83	18,00	18,89	15,07
Grat. Inversión	1,78	1,71	3.339	1,78	1,78	2,22	1,44
Guipuzcoano	18,42	-0,43	5.792	18,57	18,35	34,50	16,45
GuipuzcoanoA	20,56	-	136	20,56	20,00	37,68	16,20
Pastor	39,1	0,77	335.157	39,20	38,43	40,19	24,26
Santander	10,94	1,3	26.326.067	10,94	10,81	10,97	9,00
Teconom	6,02	1,01	61.541	6,03	5,88	7,14	5,76
Unipapal	18,78	-0,05	36.888	18,80	18,75	19,60	16,93
Vasconia	13,25	-	125	13,50	13,15	13,55	12,00

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	20,07	0,00	22,53	291.924.070
AC Dinerplus	D	8,25	0,00	1,75	1.830.399.730
AC Divisa		8,21	0,00	20,34	27.216.583
AC Largo FT	RF	11,61	0,00	1,47	181.084.133
Ahorrofondo	MRV	46,09	0,00	10,50	409.389.023
Ahorrofondo 20	MRF	7,55	0,00	4,85	141.863.667
Caja Segovia Renta	RFC	10,58	0,00	1,09	3.814.021

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9,65	0,00	1,35	6.776.391
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa	RV	242,60	0,00	21,33	349.079.145
Eurovalor Dinero	D	1600,47	0,00	1,00	1.105.727.533
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,10	0,00	1,53	101.180.369
Eurovalor Interindices	GRV	82,65	0,00	10,08	165.995.873
Eurovalor Mixto 15	MRF	77,07	0,00	9,32	70.753.435
Eurovalor Mixto 70	MRV	3,07	0,00	14,23	298.279.287
Eurovalor Renta Fija	RF	6,24	0,00	0,30	250.959.435
Eurovalor RF Corto	RFC	79,09	0,00	1,07	197.246.465
Eurovalor RF Inter.	RFC	97,80	0,00	2,44	53.712.765
Eurovalor Tesorería	D	821,62	0,00	1,02	489.732.424

BANCO SABADELL

SBD Garantía Anual 3	GPF	9,95	0,00	1,45	56.126.448
Soibank Bonos Euro	RF	9,42	0,00	2,37	7.996.552
Soibank Dinero	D	8,32	0,00	1,12	14.659.810
Soibank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,12	28.249.157

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	31,30	0,00	19,71	74.752.943
BK Dinero	D	1235,43	0,00	1,15	124.727.545
BK Dinero 97	D	718,64	0,00	1,15	80.835.985
BK Fondo Bonos	RF	913,55	0,00	4,65	31.872.336
BK Mixto Europa 20	MRF	72,27	0,00	4,76	38.263.729
Cuentría Fiscal III	RFC	1029,57	0,00	2,09	14.073.701

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	21,87	0,00	20,77	519.462.110
BBVA Bolsa Europa	RV	77,18	0,00	22,49	551.312.140
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,21	0,00	19,02	156.080.877
BBVA Bono 2004 C	GPF	10,25	0,00	-	7.062.657
BBVA Bono 2005	GPF	1479,23	0,00	1,08	181.038.401
BBVA Bono 2006 A	GPF	851,21	0,00	1,19	239.983.303
BBVA Bonos Internacional	RF	13,08	0,00	4,33	96.964.033
BBVA Deuda FT	RF	160,12	0,00	1,80	191.396.235
BBVA Dinero	D	1929,90	0,00	1,02	6.814.886.877
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.882.443
BBVA Gar. Flexible III	RF	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,37	0,00	0,52	1.021.382.380

BETA MESSPIERSON

Beta Acciones	RV	150,94	0,00	22,68	21.620.141
Beta Dinero	D	1496,58	0,00	1,19	25.422.856
Beta Euroyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,75	0,00	1,44	15.670.642
Global Assets Fund	MRV	7,18	0,00	11,72	5.309.436

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,48	0,00	5,04	79.776.345
BNP Global 50-50	MRV	12,64	0,00	13,87	134.158.913

CAJA ESPAÑA

Fondespaña 2002	GRV	101,84	0,00	9,24	54.948.127
Fondespaña Bolsa	RV	105,66	0,00	23,81	51.053.080
Fondespaña FT	RFC	77,13	0,00	1,36	112.454.445
Fondespaña Futuro	RF	82,35	0,00	1,48	43.152.368
Fondespaña Global	MRF	78,16	0,00	3,95	84.705.429
Fondespaña Int.VI	GRV	71,35	0,00	0,41	73.339.938

CAJA SALAMANCA Y SORIA

Fondueiro Bolsa	RV	422,62	0,00	20,22	23.037.197
Fondueiro Dinero	D	1030,73	0,00	1,08	290.370.800
Fondueiro Garantizado	GRV	408,43	0,00	5,62	32.585.189
Fondueiro Plus	MRV	523,14	0,00	14,89	29.124.584
Inertibonos	MRF	12,17	0,00	6,19	55.521.838

CITIGROUP

Citicash Fund	D	1006,08	0,00	1,66	133.481.210
Citidinerio	D	753,53	0,00	1,46	104.799.165
Citifondo Premium	RFC	1083,44	0,00	0,40	13.002.997
Citifondo RV	RV	32,98	0,00	22,70	53.983.857
Citimony	D	1304,35	0,00	0,95	54.580.098

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	412	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1196,01	0,00	1,07	465.721.400
DB Invest	RFC	122,29	0,00	1,39	58.629.658
DB Mixta	MRV	20,64	0,00	11,90	112.982.097
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
LA CAIXA					

Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,54	0,00	11,62	19.503.306
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	9,25	0,00	11,60	7.642.135
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,00	0,00	0,51	268.374.642
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,56	0,00	2,60	54.455.498
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-0,06	182.461.139
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,79	0,00	1,21	104.677.456
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,75	0,00	1,13	1.536.125.678
Foncaixa Bolsa 5	RV	26,62	0,00	20,83	741.543.415
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,37	-	14,02	31.064.851
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,77	0,00	3,90	246.697.373
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,78	0,00	3,94	312.519.779

MORGAN STANLEY GESTIÓN

MS Bolsa	RV	28,96	1,43	21,53	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	20,63	4,84	17,73	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1426,26	0,05	0,89	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,55	0,68	3,47	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,69	3,52	15,38	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,26	-0,05	1,95	17.344.842
MS Euro Selección	RV	9,64	2,62	20,15	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10,34	1,45	5,12	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,11	1,49	6,37	275.121.938
MS Fika	MRF	17,62	0,99	3,72	131.985.651
MS Fondo 25	D	894,98	0,08	1,20	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio FI	MRV	18,96	2,03	9,38	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,43	1,26	5,00	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,59	4,66	14,99	-
MS Fondos Moderado	MF	10,00	3,18	10,98	-
MS Latinoamérica	RV	8,66	7,35	61,28	52.501.963
MS Multigestión Activo Crecimiento	RF	14,89	3,11	12,62	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	12,84	1,28	5,95	-
MS Multigestión Activo Oportunidad	RV	18,20	4,42	17,48	-
MS Multigestión Activo Variable	RF	6,96	5,41	20,06	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	18,36	1,15	6,28	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11,84	0,15	2,04	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	20,89	8,24	29,91	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	20,02	10,55	46,67	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,87	-0,14	2,92	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,30	0,62	3,01	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	29,01	3,31	18,02	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	22,48	0,36	5,89	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	38,27	3,40	25,48	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25,47	4,64	23,28	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	33,87	4,25	19,34	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,14	7,53	27,39	29.297.325.200

SCH

Banesdeuda FT	RFC	618,76	0,00	0,51	106.780.253
Banesto Dinero	RFC	15,51	0,00	0,45	635.557.994
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	10,02	0,00	9,18	63.483.257
BCH 2004	GPF	93,58	0,00	0,77	14.156.001
BCH 5 A	GPF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	14,13	0,00	23,08	283.777.701
BCH Bonos Fondosoro	RF	773,35	0,00	1,90	114.115.684
BCH Fondimo 1	D	1815,54	0,00	0,97	451.755.528
BCH Fondimo 2	D	1193,28	0,00	1,00	272.394.234
BCH Int. Acciones	RV	109,74	0,00	21,24	59.619.978
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,00	0,15	254.747.108
BCH Internet	RV	32,63	0,00	12,16	73.363.604
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1846,69	0,00	1,16	574.055.039
BSN Banif Europa RF	RFC	19,27	0,00	1,93	41.309.388
BSN Banif SILVA	RV	20,06	0,00	71,61	57.249.149
BSN Banif Tesorería FT	D	1132,54	0,00	0,93	48.646.362
Dineractivo	D	1463,45	0,00	0,94	355.962.348
Extradinero Banesto	D	855,61	0,00	0,95	1.968.325.212
Fonbanesto II	RF	12,72	0,00	1,56	253.187.548
Fonventure	RV	20,27	0,00	21,25	34.669.083
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1286,19	0,00	4,91	70.788.863
Sant. Acciones	RV	2,64	0,00	19,58	311.303.303
Sant. Ahorro	RFC	15,17	0,00	0,09	60.873.651
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1227,22	0,00	1,25	88.648.877
Sant. Dinero FT.	D	1275,71	0,00	0,93	2.710.427.576
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	965,26	0,00	5,97	68.015.803
Sant. Futuro	RF	20,78	0,00	1,87	566.649.578
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Índice	RV	16,02	0,00	24,37	122.691.195
Sant. Siglo XXI 3	GPF	11,96	0,00	2,36	56.178.665
Sant. Tesorería	D	1599,43	0,00	1,07	3.436.609.806
SCH Acc. España 1 Plus	RV	19,55	0,00	25,63	251.066.069
SCH Grandes Valores	RV	71,70	0,00	24,16	38.438.554
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,90	0,00	2,47	300.381.279

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar USA	1,1721	Dólar canadiense 1,3672
Dólar australiano	1,5796	
Libra esterlina	0,6767	Dólar neozelandés 1,6631
Yen japonés	141,30	Slozy polaco 3,8928
Franco suizo	1,5458	Forint húngaro 252,45
Corona sueca	9,5023	Corona slovaká 37,862
Corona danesa	7,4535	Corona checa 28,92
Corona noruega	7,9597	Rublo ruso 33,8375

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro= X Divisas		Lira italiana	1936,27
Peseta	166,386	Franco luxemburgués	40,3399
Marco alemán	1,95583	Florín holandés	2,20371
Franco francés	6,55957	Chelín austriaco	13,76033
Franco belga	40,3399	Escudo	200,482
Libra irlandesa	0,787564	Marco finlandés	5,94573

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 28 de noviembre

6 27 28 31 34 49

Complem. 24 Reintegro 9

BONOLOTO

Martes, 29 de noviembre

1 3 9 18 21 40

Complem. 10 Reintegro 6

BONOLOTO

Miércoles, 30 de noviembre

4 18 22 30 31 49

Complem. 21 Reintegro 6

BONOLOTO

Viernes 25 de noviembre

9 10 21 29 33 38

Complem. 26 Reintegro 7

LOTería PRIMITIVA

Jueves 1 de diciembre

1 10 16 31 47 48

Complem. 32 Reintegro 9

LOTería PRIMITIVA

Sábado 26 de noviembre

8 19 21 25 44 47

Complem. 32 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA

Sábado 26 de noviembre

3 8 30 47 49

Nº Clave (Reintegro) 9

EUROMILLONES

Viernes 25 de noviembre

1 6 27 39 47

Estrellas 1 6

ONCE

Jueves 1 de diciembre

Serie 032 57978

Miércoles 30 noviembre 36197

Martes 29 noviembre 82316

Lunes 28 noviembre 64306

Domingo 27 noviembre 13890

Viernes 25 noviembre 60545

EL COMBO

Sábado 19 de noviembre

Reintegro	5	COMBO	3
Doble	9 - 8		
Triple	3 - 9 - 4		

EL TIEMPO



SOLADO



NUBES Y CLAROS



CHUBASCOS



CUBIERTO



LLUVIOSO



NIEBLA



GRANIZO



TORMENTA



NIEVE



El sol sale a las 08:23 y se pone a las 17:49



La luna sale a las 09:35 y se pone a las 18:15

EN SEGOVIA

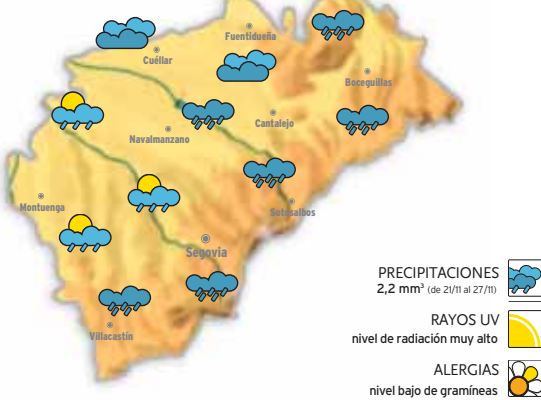
HOY



Lluvias y fuerte viento

La llegada de un frente asociado a una profunda borrasca atlántica va a dejar un día de cielos cubiertos, lluvia y fuerte viento. Viento del oeste que podría alcanzar rachas muy fuertes en zonas altas. La cota de nieve se situará por debajo de los 1000 metros. El paso del frente traerá un descenso de las temperaturas.

SENSACIÓN TÉRMICA	-0.0
PUNTO DEL ROCÍO	-0.0
HUMEDAD	80%
VIENTO	Noroeste fuerte
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	55%
VISIBILIDAD	< 5 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1005 mb
previsiones para mediodía	



NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 22 de noviembre al 29 de noviembre del 2005

Linares



Vencías



Duero

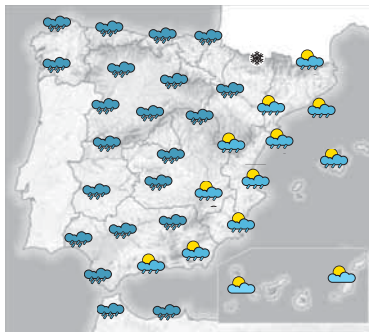


EN ESPAÑA

HOY

Lluvioso y ventoso

Un frente frío cruzará el país y dejará lluvias en todas las Comunidades. Serán más abundantes e intensas en el noroeste y en el sistema central. Sin embargo en el Mediterráneo, sólo se esperan chubascos de carácter más débil. Atención al fuerte viento del oeste-suroeste. Se alcanzarán rachas superiores a los 100 km/h en zonas altas en el momento en que pase el frente por la zona.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Albacete	12	4	Cádiz	17	13	
Alicante	19	9	Castellón	18	9	
Almería	19	10	Ciudad Real	11	4	
Ávila	7	3	Córdoba	15	9	
Badajoz	15	10	Coruña, La	13	10	
Barcelona	15	10	Cuenca	10	4	
Bilbao	15	10	Girona	13	6	
Burgos	7	3	Gijón	11	8	
Cáceres	13	10	Granada	13	4	
			Guadalajara	12	5	
			Huelva	17	12	
			Huesca	11	6	
			Ibiza	16	8	
			Jáen	12	10	
			León	7	4	
			Logroño	11	5	
			Lugo	10	8	
			Lleida	13	4	

EN EUROPA

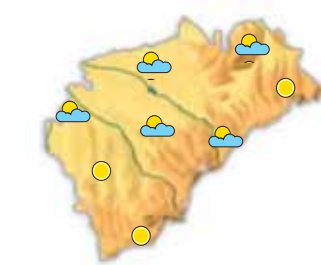
HOY

Una profunda borrasca atlántica dejará tiempo lluvioso en el suroeste del Continente. Lluvias que se irán extendiendo hacia Centro Europa a lo largo de la tarde. Será muy destacable el fuerte viento del oeste que soplará en toda la mitad oeste de Europa. En las Islas Británicas y en el litoral atlántico de Francia se alcanzarán rachas muy fuertes de viento del suroeste.

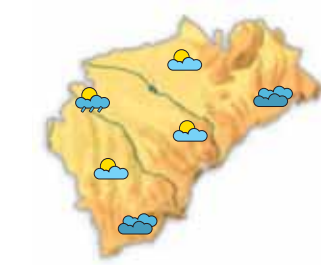
PRÓXIMOS DÍAS

La mayor inestabilidad va a estar concentrada en el suroeste de Europa y es que la borrasca situada sobre las Islas Británicas, va a seguir dejando además de fuertes vientos del suroeste, muchas nubes muy activas en el sur del continente. Las precipitaciones podrán ser localmente intensas en Italia y entorno del Mar Adriático. Otra borrasca por el extremo este, también dejará precipitaciones por ese sector.

MAÑANA

6º MÁXIMA
4º MÍNIMA

DOMINGO

8º MÁXIMA
2º MÍNIMA

Apertura de claros

Amanecerá con restos de la nubosidad del frente aunque sin posibilidad de chubascos. A partir del mediodía se abrirán grandes claros, pero a última hora del día volverán nubes por las comarcas del oeste. Atención al viento del oeste que seguirá soplando con mucha fuerza. Las temperaturas tenderán a la baja.

Llegan nubes por el oeste

Volverá a llegar un nuevo frente por el oeste a primeras horas de la tarde. Dejará cielos cubiertos y lluvias en las comarcas occidentales aunque serán de poca importancia. Las temperaturas máximas subirán ligeramente y las mínimas bajarán por la escasez de nubes de madrugada.

MAÑANA

Grandes claros

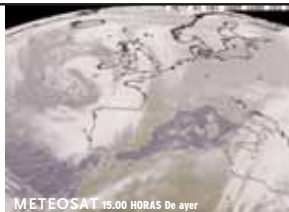
Tras el paso del frente, se abrirán grandes claros en el país. Sólo persistirá el ambiente nuboso y algunas lluvias débiles en el noroeste. Pero será una tregua en las precipitaciones porque llegará otro frente el domingo.

DOMINGO

Llega otro frente

Otro frente frío volverá a dejar lluvias en la mitad occidental del país. A la zona oriental no llegarán las precipitaciones de momento. El viento del oeste seguirá soplando con fuerza, aunque tenderá a amainar a lo largo de la jornada.

	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Madrid	12	6	Pontevedra	12	8	Teruel	11	2
Málaga	18	8	Salamanca	9	5	Toledo	12	6
Murcia	18	8	S. Sebastián	15	10	Valencia	18	9
Ourense	13	7	S.C. Tenerife	23	17	Valladolid	8	4
Oviedo	12	8	Santander	11	8	Vitoria	11	7
Palencia	8	4	Segovia	7	4	Zamora	9	5
Palma M.	16	8	Sevilla	17	12	Zaragoza	15	
Palmas, Las	23	18	Soria	8	3			
Pamplona	12	8	Tarragona	16	10			



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	6	-1
Atenas	22	15
Berlin	1	-3
Bruselas	7	0
Copenhague	4	1
Estocolmo	2	0
Ginebra	6	-2
Lisboa	17	12
Londres	9	7
Moscú	-1	-3
Oslo	2	-1
París	8	2
Praga	-4	-6
Roma	13	3
Viena	2	-1
Zurich	3	-4

Este año los Reyes son Atalaya y ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

— Juego Sortija y pendientes oro ley brillantes y esmeraldas JARAMEY	3.800,00 €	— Juego gargantilla, pendientes oro ley blanco AKROS	630,00 €	— Cuadro girasoles, marco plata ley ZETA STUDIO	289,40 €
— Reloj oro ley brillantes de señora YACARÉ	2.950,30 €	— Dos gafas solares, dos colgantes y perfume ROBERTO CAVALLI	538,80 €	— Gafas solares, dos colgantes ROBERTO CAVALLI	225,80 €
— Juego sortija y pendientes oro ley y brillantes JARAMEY	2.900,00 €	— Dos relojes SANDOZ (Fernando Alonso) señora y caballero	470,00 €	— Reloj y marco plata bilaminada ECLIPSE	222,00 €
— Colgante oro ley brillantes con cadena A. SALGADO	1.250,00 €	— Centro de cristal y plata bilaminada HIOR	415,20 €	— Dos relojes LOTUS señora y caballero	178,00 €
— Dos candelabros plata ley P. DURAN	1.168,00 €	— Juego de collar y pendientes plata ley nacar y marquesitas S.LUIS	399,50 €	— Gargantilla y pulsera plata ley Z.R.C.	168,40 €
— Sarta perlas cultivadas con broche oro ley SUMIPERLA	920,00 €	— Juego colgante , pendientes sortija y pulsera D 'ARGENT	388,90 €	— Juego colgante y pulsera acero LOTUS Style	103,00 €
— Pulsera oro ley blanco y brillantes REJOY	850,00 €	— Juego gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata de ley D 'ARGENT	373,00 €	— Gafas solares y dos corbates VICTORIO Y LUCCINO	102,00 €
— Dos gafas solares, dos colgantes, diario ROBERTO CAVALLI	768,80 €	— Dos gafas solares de CHRISTIAN DIOR	370,00 €		
— Colgante de oro ley esmalte y brillantes A. DE NO	660,00 €	— Dos gafas solares de CHRISTIAN DIOR	370,00 €		
— Juego gargantilla, pulsera y pendientes oro ley onix AKROS	650,00 €	— Gafas solares, gafas graduadas y colonia XS	311,00 €		
— Dos gafas solares MONTBLANC y regla de despacho	640,00 €	— Gafas solares, gafas graduadas y colonia XS	311,00 €		

Fecha sorteo: 10 de enero de 2006. Entrega de premios: 31 de enero de 2006
Entrega de boletos: del 1 de diciembre de 2005 al 5 de enero de 2006
No se canjarán los premios

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOLIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite
presupuesto
sin
compromiso.

921 43 72 61

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía
Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Internet

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Transporte Seguros Agencia Información Útil Noticias

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO

Recogemos su vehículo y
le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Próximos sorteos
"Clown Dei"
10 entradas
Martes 6 de diciembre. 20,30 h.
Envía SMS al 5410 con el texto

ADELANTADO CLOWN

Compañía: Teatro Meridional

"Rima, rimando y el tesoro buscando"
8 entradas
Jueves 8 de diciembre. 19,00 h.
Envía SMS al 5410 con el texto

ADELANTADO SUEÑOS

Compañía: Producciones Cachivache

"Te pierdo Miguel"
10 entradas
Sábado 10 de diciembre. 20,30 h.
Envía SMS al 5410 con el texto

ADELANTADO MIGUEL

Compañía: Intrusión Teatro

Programación Diciembre sin sorteo
"Concierto Los Escarabajos, Homenaje a los Beatles"
lunes 5 de diciembre 20:30 horas
Precio de Entrada: 10 euros
Patrocina Obra Social y Cultural de Caja Segovia

902 10 12 12 TEL-ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos los mensajes recibidos, sortearmos 10 entradas para los días 6 y 10 de diciembre respectivamente y 8 entradas para el día 8 de diciembre. Los sorteos se celebrarán el 5 y 7 de diciembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

BOX
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días:
18,10/20,15/22,30
Sábados y festivos: 16,00
Viernes, sábados y lunes:
00,40
No recomendada para
menores de 13 años

FLIGHTPLAN
Plan de vuelo: desaparecida

Todos los días: 19,00/21,45
Sábados y festivos: 16,00
Viernes, sábados y lunes:
00,30
No recomendada para
menores de 13 años

En sus zapatos

Todos los días: 19,15/22,00
Sábados y festivos: 16,30
Viernes, sábados y lunes:
00,35
No recomendada para
menores de 18 años

El exorcismo de Emily Rosse

Todos los días: 18,00/20,00
Sábados y festivos: 16,00
Recomendada para
todos los públicos

Chicken Little

Todos los días (menos el
sábado): 18,00/21,15
Viernes y lunes: 00,20
Sábado: 16,30/19,45/23,00
No recomendada para
menores de 7 años

Harry Potter y el cáliz de fuego

Todos los días: 18,15/20,15/
22,15
Sábados y festivos: 16,15
Viernes, sábados y lunes:
00,15
No recomendada para
menores de 18 años

Saw II

Todos los días: 19,15/22,00
Sábados y festivos: 16,30
Viernes, sábados y lunes:
00,40
No recomendada para
menores de 7 años

Oliver Twist

Todos los días: 22,00
Viernes, sábados y lunes:
00,40
No recomendada para
menores de 13 años

El jardinero fiel



EL SEÑOR

D. Alejandro Ayuso Santa Genoveva

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 27 de noviembre de 2005

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Carmen Sánchez Martínez; hija, M^a Jesús Ayuso Sánchez; hijo político, Luis Martínez de Tejada Álvarez; nietos, Sergio y Marina; hermanos, Elena, Miguel, Felipa y M^a del Pilar; hermanos políticos, Jesús Gullarta, Oliva Encinas, José Missis y Miguel González; sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa de privilegio que tendrá lugar hoy día 2 de diciembre, a las 19,30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, será aplicada por su eterno descanso.



EL SEÑOR

D. Juan González Huertas

Ha fallecido en Madrid el día 1 de diciembre de 2005

A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hermanos, María, Elena, Adela, Natividad, Cecilia y Fuencisla; hermanos políticos, Alejandro Martín, Antonio María, Fidel Manso y José Peña; primos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma se celebrará hoy día 2, a las 11,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio se celebrará el día 3, a las 10,00 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO DE PARCESA DE MADRID



LA SEÑORA

D^a Elísa Calvo Miguel

Ha descansado en la paz del Señor el día 1 de diciembre de 2005

A los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Margarita, Juan-Carlos, Santos, Manuel y Cristina Gómez Calvo; hijos políticos, hermanos, nietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 2, a las 16,00 horas, en la iglesia parroquial de Nava de la Asunción; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Nava de la Asunción.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN NAVA DE LA ASUNCIÓN



EL SEÑOR

D. José Luis Moreno Hernández

Descansó en la paz del Señor en La Granja (Segovia) el día 28 de noviembre de 2005

A los 62 años de edad

Su familia y amigos.

La misa funeral por el eterno descanso de su alma, tendrá lugar mañana sábado 3 de diciembre, a las 12,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel (Segovia).



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	
21.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	
22.00 D	22.30 D				

MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
22.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS

* Días lectivos

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO Y REVENGA.

R: Expediciones RUTA



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5.55	-	6.06	-	6.16	6.21	6.24	-	6.37	7.00	7.39	7.44	7.48	7.52
R	(1)	6.55	7.04	-	7.12	7.15	7.21	7.24	-	7.37	8.00	8.39	8.44	8.48	8.52
R		8.55	9.03	9.07	9.13	9.16	9.20	9.23	9.30	9.35	9.58	10.37	10.42	10.46	10.50
R		10.55	11.03	-	11.13	11.16	11.20	11.23	-	11.35	11.58	12.37	12.42	12.46	12.50
R		12.55	13.03	13.07	13.13	13.16	13.20	13.23	-	13.35	13.58	14.37	14.42	14.46	14.50
R		14.55	15.04	-	15.11	15.14	15.18	15.21	-	15.33	15.58	16.37	16.42	16.46	16.50
R	(2)	16.50	-	-	-	17.10	17.14	17.17	17.24	17.35	17.58	18.37	18.42	18.46	18.50
R	(3)	18.55	19.04	19.07	19.11	19.14	19.18	19.21	-	19.33	20.00	20.37	20.42	20.46	20.50
R		20.55	21.02	21.05	21.10	21.13	21.18	21.21	-	21.35	21.58	22.36	22.41	22.45	22.49

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Guadalupe (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadalupe (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,01
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13
OBSERVACIONES: NOTA: En los trens efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19h03; y 9h04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Guadillo (8.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillo (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es															

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Guadalupe (8.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadalupe (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 9021 24 02 02. www.renfe.es

Teatro Juan Bravo

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Lista de premiados en la promoción "Palco El Adelantado" Teatro Juan Bravo

"EL HUNDIMIENTO DEL TITANIC"

- Julio de Miguel Virseda
- M^a Monserrat del Caz García
- Néstor Martín Holgueras
- Ricardo de Miguel García
- Rosa María Velasco Sanz

Las entradas se recogerán en las taquillas del teatro Juan Bravo, previa presentación del DNI

EMERGENCIA EN PAKISTÁN Y CENTROAMÉRICA

LAS CATÁSTROFES SE CEBAN EN LOS NIÑOS

¡Urge tu ayuda! Ellos te necesitan.

902 013 224

HAZ TU DONATIVO:

SCN: 0049 0001 52 2410019194
Caja Madrid: 2038 1004 71 6800009934
La Caixa: 2100 1727 12 0200002804
BBVA: 0182 5906 88 0010020207

Save the Children

Protegiendo a los niños desde 1919

www.savethechildren.es

 921 43 72 61

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para
gestionar sus anuncios breves.

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7.80 € + 16 % IVA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com



SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H. Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras.
Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. *Precio mensual: 1,20 euros. IVA no incluido.

Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. *Precio mensual: 1,20 euros. IVA no incluido.

INMOBILIARIA

ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22
Tif.: 921 42 35 69

VENDE

ZONA EL ESPINAR

EL ESPINAR
ÁTICO 70M2, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y GARAJE. Ref. V.0109

LA ESTACION DEL ESPINAR

PISO 120 M2, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, GARAJE Ref. V. 0108

SAN RAFAEL

APARTAMENTO 1 DORMITORIO 1 BAÑO ARMARIOS EMPOTRADOS
GARAJE Ref. A. 0069 EXCELENTES CALIDADES A ESTRENAR!

SAN RAFAEL

PISO 84 M2, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, TRATERO Ref. V.0110

EL ESPINAR

APARTAMENTO 1 DORMITORIOS 1 BAÑO Y GARAJE Ref. A. 0077

ESTACIÓN DEL ESPINAR

PISO 3 DORMITORIOS 2 BAÑOS ARMARIOS EMPOTRADOS TERRAZA
PISCINA COMUNITARIA GARAJE Ref. V. 0068

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

CHALET INDEPENDIENTE 5 DORMITORIOS 2 BAÑOS Y 3 ASEOS
ARMARIOS EMPOTRADOS BODEGA, GARAJE Ref. CA. 0066

EL ESPINAR

CHALET ADOSADO, 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, ASEO Ref. C.0087

EL ESPINAR

PISO, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, GARAJE Y TRASTERO Ref. V.0088

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

CHALET INDIVIDUAL 3 DORMITORIOS 2 BAÑOS, GARAJE Ref. C.0091



SEGOPAPEL

**Se compran
casas viejas
y solares
para edificar**

**Si quiere comprar
o quiere vender
venga a Segoconsa**

Teléfonos 921 43 77 43
654 42 44 28

C/ Buitrago, 2,
en Plaza Somorrostro
(SEGOVIA)



PURIFICACIÓN HURTADO

Inmobiliaria

TRESCASAS

CHALETs RÚSTICOS PAREADOS



4 dormitorios (ppal. con
vestidor) y 1 en planta baja
3 baños, aseo, salón con
chimenea, bajo cubierta
Vigas vistas.

CTRA. DE LA GRANJA

Chalés pareados 4-5 dormitorios,
salón con chimenea, dormitorio en
planta baja. Cocina amueblada.

Parcela de 350 m².

¡ 3ª FASE A LA VENTA !



TRESCASAS



CHALETs PAREADOS EN PARCELAS
DE 300-400 M² DE 4 DORMITORIOS
(1 en planta baja), 3 BAÑOS
SALÓN CON DOBLE ALTURA
(33 M²) CON CHIMENEA
COCINA 15 M² MAS DESPENSA
GARAJE LAVADERO

BERNUY DE PORREROS

ÚLTIMOS SEMIDUPLEX

2-3 dormitorios

Terraza o jardín

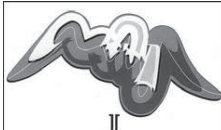
garaje

Facilidades de pago

Muy cerca de Segovia



Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78



INMOBILIARIA
INVERSIÓN Y GESTIÓN SIERRA S.L.

* PROMOCIÓN,
ADOSADOS
EN GARCILLÁN
CALIDADES DE LUJO

* MAGNÍFICO
CHALET EN
LA LASTRILLA.
CON VISTAS A TODA
SEGOVIA

700 m² de parcela
y 290 m² útiles..
EN UNA UBICACIÓN
PRIVILEGIADA

* ÁTICO, EN EL
CENTRO DE
EL ESPINAR (SEGOVIA)
50 M²,
2 DORMITORIOS....

* DÚPLEX EN EL
CENTRO DE SEGOVIA
4 dormitorios, 2 baños,
terrace, garaje....
RECIENTE REFORMADO.
VISTAS A LA SIERRA Y
LA CATEDRAL

C/ CURTIDORES, 4
www.gestionsierra.com
Tif y fax: 921 42 93 30

Zona EL PEÑASCAL

9 Viviendas

1, 2, 3 dormitorios.

Planta normal

y Dúplex

EXCELENTES

CALIDADES

¡¡ PROXIMA
ENTREGA !!

Esta podría ser
su vivienda
¡NO ESPERE MAS!

ESCULTOR MARINAS 20
www.inmoma.orga.com

Telf. 921 41 32 74

Fax. 921 41 32 73

MAYORGA



Profesionales a su servicio



Gran parcela privada

Acabados rústicos

Muy buena memoria de calidades



**PRECIOSOS CHALETs
EN TRESCASAS**
en construcción

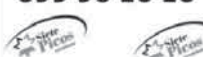
Le esperamos en nuestra

oficina en:

C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10



PISOS ALQUILER

TABANERA
DEL MONTE
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
cocina
amueblada
VEN A VERLO

HONTANARES
cuatro dormitorios
un baño dos aseos
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

CONDE SEPULVEDA
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblado
VEN A VERLO

BERNUY DE
PORREROS
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
amueblado
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

LA GRANJA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
un baño y un aseo
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

FERNANDEZ
LADREDA
dos dormitorios
dos baños
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

www.cym-aranguren.com

Triángulo Inmobiliaria PISOS EN VENTA

P1777 - Palazuelos de Eresma: Piso a estrenar de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. Muy luminoso.

P1776 - Valverde del Majano. Vivienda en construcción. 2 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Económicas.

P1773 - AVD/ DE LA CONSTITUCION: piso, para reformar, con: 3 dormitorios, baño, cocina amueblada con electrodomésticos, trastero...

P1769 - Bernuy de Porreros. Apartamento en construcción de 1 dormitorio, salón, cocina con terraza, baño, ascensor y garaje. Consultanos.

P1767 - CENTRO:- Estupendo piso de 3 dormitorios, ascensor y trastero. Suelos de tarima, puertas de madera lacadas....

P1766 - EL SALVADOR: Piso para reformar en venta de 150 m² : 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, salón, cocina, 2 baños, tendedero, sala de estar.

P1765 - Torrecaballeros: Apartamento de 60 m². Salón con cocina americana, gran dormitorio, baño completo y 2 terrazas. Consultanos.

P1764 - Parque Robledo. Exteriores de tres dormitorios y dos baños con calidades de lujo, Animate.

P1753 - ESPIRDO. Coqueto piso en construcción de 2 dormitorios, baño, amplia terraza, ascensor, garaje y trastero.

P1742 - SANTO TOMAS; Piso de 170 m². Dispone de: salón - comedor, 2 baños, cocina con electrodomésticos, 3 dormitorios, 6 armarios empotrados, 2 plazas de garaje...

P1751 - BARRIO JUDIO. Piso 93 m², con 3 dormitorios, salón, cocina con electrodomésticos, baño, aseo y garaje...

P1749 - Precioso duplex en san Lorenzo. 3 dormitorios y dos baños. Garaje y trastero, ven y te informamos en nuestras oficinas de San Francisco, 19.

P1748 - Cantimpalos: Piso de 85 m². Salón, cocina amueblada, baño completo, 2 dormitorios y plaza de garaje. Económico.

P1747 - La Lastrilla. Piso, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje, trastero y zonas comunes. Luminoso.

P1745 - Z. Centro. Piso de 140 m². 4 dormitorios, 2 baños, salón, cocina y garaje. Zona comercial. Luminoso.

P1744 - Calle Buena Vista: Piso amplio de 114 m²: 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, ascensor, garaje y trastero. Luminoso. Visitalo.

P1739 - LA LASTRILLA: Piso de 84 m² con: 3 dormitorios, armarios empotrados, salón, cocina amueblada con electrodomésticos...

P1733 - Estupendo piso completamente reformado en la C/ Real. 130 m², 4 dormitorios, 2 baños, con ascensor y trastero.

¿Tú
Triángulas?

Inmobiliaria

921412090

SMWITAN RESIDENCIAL VENTAS

Exclusivo chalet en Parque Robledo, 5 dormitorios, 1 despacho, 2 baños, garaje 5 plazas, bodega, jardín con barbacoa, merendero. Ref: 00008



Garaje independiente en Segovia, 1 plaza, agua y luz independientes. Ref: 00007

Piso en la Granja de S. Ildefonso, 2 dormitorios, 1 baño, tarima, decorado estilo rustico. Ref: 00017

Chalet adosado en Palazuelos de Eresma, 4 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, garaje. Ref: 00027

Apartamento en Espirido de nueva construcción, 50 m², 1 dormitorio, 1 baño, garaje. Exterior. Ref: 00034

Piso en Espirido de nueva construcción, 2 dormitorios, 1 baño, garaje, ascensor. Ref: 00038

PROMOCIÓN EN LA CUESTA
Viviendas unifamiliares adosadas 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, jardín, excelentes calidades.

ALQUILER

Piso en Los Angeles de San Rafael, 144 m², 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, jardín, excelentes calidades. Ref: 00053

Apartamento en Segovia, Avda. Fernández Ladreda, 100 m², 2 dormitorios, 2 baños, ascensor, exterior. Ref: 00030

Local comercial en Segovia, 50 m², agua, luz, en planta calle. Ref: 00041

C/ DOCTOR TAPIA, 2
40006 SEGOVIA

921 44 18 88
921 43 80 67

SOLO en SOL NO ENCONTRARÁ LO MISMO. LO DEMÁS, CUENTOS CHINOS

VALVERDE 3 DORMITORIOS

137.000 € 22.795.000 pts

(NO ENCONTRARÁ NINGÚN OTRO PISO DE
3 DORMITORIOS EN VALVERDE POR ESTE PRECIO)
Y SOLO QUEDAN 4

**NUEVA
PROMOCIÓN**

EXCLUSIVA

**BAJOS CON JARDIN - ZONAS COMUNES, PISTAS DE PADEL
1, 2 Y 3 DORMITORIOS - ASCENSOR - CARPINTERÍA INTERIOR ROBLE
TARIMA DE ROBLE - AFIANZAMIENTO DE CANTIDADES A CUENTA**



www.solexclusivas.com

SOL

INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

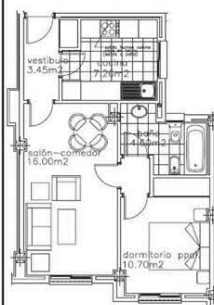


EL GLOBO DE RE/MAX LLEGA A ESPIRDO



A SOLO 7 KM DE SEGOVIA MAGNIFICA PROMOCION,

AMPLIAS VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORMITORIOS.



CON GARAJE INCLUIDO EN EL PRECIO.

VENGA A VERLOS

921 41 30 09

Escultor Marinas 12 Segovia
www.remax.es



VENDE SOLAR
de 502 m²
en **El Sotillo**
INFÓRMESE
Ref. 8296

Vende SOLAR URBANO
de 1.500 m²
en **Navalmanzano**
Excelente situación
INFÓRMESE
Ref. 8304

Vende FINCA URBANA en La Velilla
1.770 m². Agua y luz
VALLADA DE PIEDRA
Ref. 8351

Vende SOLAR en La Mata de Quintanar
760 m². Vallado
Magníficas vistas
120.000 €
FACILIDADES
Ref. 8391

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

921 44 30 31

Vende PARCELA URBANA en Otero de Herreros
483 m², a dos calles
¡¡PROYECTO PARA CHALET!!
Ref. 8469

Vende FINCA URBANA en Abades
405 m²
TODOS LOS SERVICIOS
Precio de ocasión
60.850 €
Ref. 8450

FINCA URBANA
de 2.600 m²
en **Turégano**
Gran fachada
Excelente ubicación
OCASIÓN
Ref. 7638

Vende SOLAR en Orejana
450 m²
Ideal vivienda unifamiliar
Solo 40.300 euros
Ref. 7792

SOLAR en venta en Palazuelos de Eresma
Zona tranquila
Con todos los servicios
Vistas a la Sierra
¡¡¡INFÓRMESE!!
Ref. 7871

Vende SOLAR en Valverde del Majano
2.800 m². Todos los servicios
BUENA UBICACIÓN
¡¡INFÓRMESE!!
Ref. 7994

Vende FINCA en Cantimpalos
600 m² con servicios
URBANA
Ref. 8163

Vende FINCA en polígono industrial de Segovia
750 m²
TODOS LOS SERVICIOS
Ref. 8219

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

CONSÚLTENOS. SIN COMPROMISO

FINCAS RÚSTICAS
Diversidad de precios y dimensiones
Alrededores de Segovia
DÚPLEX en La Mata de Quintanar. Muy económicos

LOCAL 445 m² sito en Paseo Conde Sepúlveda. Ideal para todo tipo de comercio

Próxima promoción en Tizneros. 37 viviendas. Inmejorable calidades.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



ZONA CENTRO
Dúplex. 4 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Excelentes calidades. Ref. 2.115

ZONA LA ALBUERA
Piso de 3 dormitorios. 1 baño. Calefacción central. Ascensor. Reformado. Exterior. Oportunidad. 2.117.

ZONA RENFE
Piso de 3 dormitorios. Baño. Aseo. Calefacción acumuladores. Reformado de lujo. Muy interesante. Ref. 2.131.

ZONA CONDE SEPULVEDA
Piso 4 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Ascensor. Calefacción central. Precio interesante. Ref. 1.904.

PALAZUELOS
Chalet individual. 4 dormitorios. 3 baños. 1 aseo. Garaje. Buenas calidades. Excelente precio. Ref. 1.870



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

OPORTUNIDADES

2. o / 3. o / 4. o PRECIOSAS
viviendas en CONSTRUCCIÓN de LUJO. Dos y tres dormitorios con garaje. ÚNICAS EN LA ZONA.

LOCALES

SEGOVIA Local 80m aprox. Grandes posibilidades de NEGOCIO. ¡NO dude en verlo!

SEGOVIA Local de 132m aprox. Ideal cualquier actividad. VENGA A VERLO

ALQUILERES

SAN MATEO Piso RECÉN REFORMADO. Totalmente AMUEBLADO. Tres y salón. ISOLADO 480 €

SANTA TERESA Piso AMUEBLADO. Recién pintado. Tres y salón. Calefacción central. INFORMESE

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
¡¡¡PIDENOS INFORMACIÓN!!

TRECASCAS CHALET PAREADOS BONITO ENTORNO ESTILO RÚSTICO

parcelas de 300 y 400 mts

PROMOCIÓN BERNUY PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS GARAJE Y TRASTERO

¡VISÍTANOS!!



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A- SEGOVIA**921 432 381**

CHALET EN VENTA

LA LASTRILLA

PROMOCION

CHALET INDIVIDUALES

243 m²

EN PARCELAS DESDE

350 m²

4 DORMITORIOS

3 BAÑOS

PORCHE, BODEGA

GARAJE 2 COCHES

DORMITORIO O DESPACHO

EN PLANTA BAJA

EXCELENTE MEMORIA

DE CALIDADES

CHALET EN VENTA

SAN CRISTOBAL

ADOSADOS

154 m² BAJO CUBIERTA

3-4 DORMITORIOS

2 BAÑOS - ASEO

PARCELA DESDE 150 M

ZONAS COMUNES C/PISCINA

CHALET EN VENTA

REVENGA

PAREADOS DE 208 m²EN PARCELAS DESDE 250 M²

3 DORMITORIOS

2 BAÑOS - ASEO

BAJO CUBIERTA HABILITADO

TERRAZAS

ZONAS COMUNES C/PISCINA

CHALET EN VENTA

LA LASTRILLA

ADOSADOS 280 m²

4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS

BAJO CUBIERTA -

TERRAZA SOLARIUM

BODEGA - LAVADERO

GARAJE 2 COCHES

PISOS EN VENTA

PALAZUELOS

EN VARIAS FASES

1-2-3 DORMITORIOS

BAJOS CON JARDIN INDIV.

ZONAS COMUNES CON PISCINA

ASCENSOR - TRASTERO - GARAJE

EXCELENTE PRECIOS

PISO EN VENTA

CTRA. VILLACASTIN

A ESTRENAR

3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS

TARIMA - CALEF INDIV

ASCENSOR - GARAJE - TRASTERO

PISO EN VENTA

PUENTE SAN LORENZO

2 DORMITORIOS - PATIO

PARQUET - HIDROMASAJE - GARAJE

EXCELENTE ESTADO

DÚPLEX EN VENTA

CASCO ANTIGUO

A ESTRENAR

4 DORMITORIOS - 2 SALONES

2 BAÑOS CON VENTANA

TERRAZA 27 m² - ASCENSOR

TARIMA - LAVADERO

Promoción Montanares



Últimos chalés
pareados de 197 m²
construidos en
parcela de 304 m²
, garaje - bodega
de 37 m²
, facilidades de
pago

**precio
214.000
euros
+ IVA**



Atico

INMOBILIARIA

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR



Ezequiel González, 6

921 43 54 61

921 43 59 50

PISOS VENTA

NUEVA PROMOCIÓN

SE VENDE apartamento de 1 dormitorio, en la lastrilla, excelentes vistas, ático con terraza.

SE VENDE piso de cuatro dormitorios en el Casco Antiguo, preciosas vistas, 150 m², gastos individuales.

SE VENDE piso en Valverde del Majano, tres dormitorios, baño, aseo, garaje y trastero, a estrenar.

SE VENDE apartamento en Torrecaballeros, a estrenar, próxima entrega, cocina independiente, con jardín, y garaje.

SE VENDE apartamento en Palazuelos, a estrenar, garaje y trastero

SE VENDE chalet pareado en palazuelos, 4 años, bodega, jardín con barbacoa.

SE VENDE chalet en san cristoba, 4 dormitorios, en esquina, a estrenar.

SE VENDE chalet individual en la lastrilla, 7 dormitorios, infórmese personalmente sin compromiso.

PRÓXIMA ENTREGA DE VIVIENDAS EN ESPIRO

2 DORMITORIOS CON GARAJE

INTERESANTE PRECIO

NO ESPERE MAS
Y VENGA A
INFORMARSE
A NUESTRA
OFICINA

MIGUEL TOVAR



Ezequiel González, 6



GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO VENTA LA GRANJA

Tiene 3 dormitorios

Baño con hidromasaje

Calefacción individual

Zonas comunes con jardín

GARAJE Y TRASTERO

PERFECTO ESTADO

Apartamento en venta en La Lastrilla

tiene 1 dormitorio

Cocina americana

y baño amueblados

Calefacción individual

Salón con chimenea

SEMINUEVO



PISO EN VENTA ZONA CANTIMPALOS

con 2 dormitorios

Baño completo

Completamente amueblado

Muy luminoso

GARAJE

¡¡A ESTRENAR!!

PISO EN VENTA ZONA SAN JOSÉ

Dispone de 2 dormitorios,

baño, cocina amueblada

Todo amueblado

Reformado

Precio muy interesante
llámanos y
te lo enseñamos

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

**921471474**

CHALET EN VENTA, Torrecaballeros,

salón con chimenea

francesa,

4 dormitorios,

2 baños y aseo, en

perfecto estado. Garaje.

Jardín individual, piscina

y tenis común.

OCASIÓN.

"UNICO"

PISO VENTA:

Segovia,

C/ Valdeláguila,

2 dormitorios,

perfecto estado,

buenas calidades,

cocina amueblada.

En La Granja,

PISO VENTA,

3 dormitorios, baño

y aseo, buen estado,

garaje.

PROMOCIÓN VENTA:

en La Granja,

"ATENCIÓN"

ULTIMA VIVIENDA

2 dormitorios,

EXCELENTE

CALIDADES,

en el centro.

Acceso individual.

ROBLEDO ÚLTIMOS CHALET ADOSADOS.

250 m² DE VIVIENDA,350 m² DE PARCELA.

PISO VENTA: En

La Granja, muy amplio,

3 dormitorios, baño y aseo,

2 terrazas, buen estado,

garaje, además piscina

y tenis común..

FINCA VENTA,

Otero, Urbana, 800 m²,

para vivienda unifamiliar.

LOCAL ALQUILER,

en LA GRANJA,

MUY AMPLIO,

EXCELENTE ZONA

**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

SUDOKU

1	3			4	5			9
		2	3		1			
4	5				6			
3	9				4			7
	4			3	9			
7		5	1				9	
		1	9		3		7	
	8			1				
9			2				5	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

JEROGLÍFICO

I NOTA 1000 O S

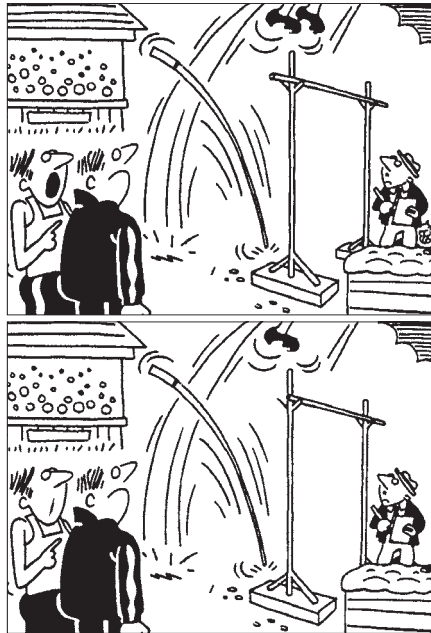
¿ Llegareis a las siete al cine ?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

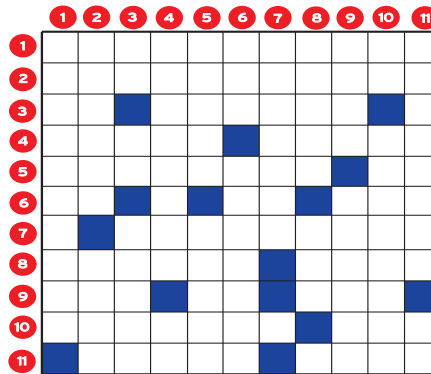
Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

M	E	C	H	O	N	2
H	A	B	L	E	S	3
D	R	A	G	U	E	4
M	E	R	I	N	A	4
P	I	N	C	H	E	3
M	E	D	I	A	R	5
E	I	A				

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Congoja, pena, aflicción moral.- 2: Modo extremado de tratar los asuntos.- 3: Al revés, letra griega. Escocia, moldura cóncava.- 4: Hito, mojón (PI). Al revés, fuerte, robusta.- 5: Pluviómetro. Símbolo químico.- 6: Al revés, símbolo químico. Dios de los antiguos egipcios. Sosiego, tranquilidad.- 7: Al revés, domesticados.- 8: Visionarias, idealistas. Vincular.- 9: Otorgar. Conjugación latina. Al revés, cierto parente.- 10: Arbusto cuprésaceo (PI). Cierta animal.- 11: Curiosidad, limpieza (PI). Río europeo.

VERTICALES.- 1: Válvula del corazón.- 2: Río o torrente que cae con violencia. Tejido.- 3: Acudid. Río italiano. Punto cardinal (PI).- 4: Expresión compuesta de dos términos algebraicos unidos por los signos más o menos (PI). Nombre de letra.- 5: Mandato arbitrario y tajante. Al revés, ventilad.- 6: Al revés, material de construcción. Cachivaches.- 7: Unieras metales.- 8: Filamento protoplasmático que emerge del cuerpo de los protozoos cilados y de algunas otras células. Al revés, adverbio de tiempo.- 9: Al revés, con escasa diferencia. Pavor.- 10: Al revés, símbolo químico. Naturales de cierto país del Asia antigua.- 11: Buque o avión que sirve para abastecer de combustible a otro u otros (PI). Símbolo químico.

SOLUCIONES

AUTODIFINIDO	CRUCIGRAMA	DEDUCCIÓN	SUDOKU
COMEDOR DE LOS ANTIGUOS GRECOS Y ROMANOS	1. CONGOJA	HERIDA	3
ANTIGUAMENTE, ASIRO (PI)	2. MODO EXTREMADO	2. VISIONARIAS	5
LETRA GRIEGA	3. ESCOCIA	3. ACUDID	8
TASCAS	4. MOJÓN	4. PUNTO CARDINAL	2
HUESO DE LA CAJERA	5. PLUVIÓMETRO	5. MANDATO	4
COCO	6. SÍMBOLO QUÍMICO	6. CACHIVACHES	6
ROTENO	7. DOMESTICADOS	7. UNIERAS	1
LOCOR	8. IDEALISTAS	8. FILAMENTO	5
EXTRABOL	9. OTORGAR	9. ADVERBIO	2
PALCOS	10. ARBUSTO	10. PAVOR	6
EXANGÜES	11. RÍO EUROPEO	11. BUQUE	4
PERFORO			7
CONSONANTE			5
YARÓN			1
UNICO			8
DE FUEGO			6
ESCOCE			4
ANTIGUO PUEBLO			2
PORTUGÜES			5
ARMISTICOS			3
CONSENTOS			1
NOTA MUSICAL			8
ACUDIR			2
MATERIA COSMICA			6
OTROSA			4
TORPE (PI)			7
VOCAL			5
DECADES			1
DEMONSTRATIVO			8
CAVERNÍCOLAS			6
PUNTO CARDINAL			4
INTRANSIGENTE			2
ENTRE			5
TUVE TOS			1
LETRA REPETIDA			8
EXISTE			6
PUNTO CARDINAL			4
EXCLUSIVO			2
APOTO			5
CIERTO MES			1
ALUENTE DEL DUEÑO			8
OXIGENO			6

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.
Buen estado físico. El obstáculo que más claramente se interpone entre usted y el ascenso profesional, es su excesiva honestidad. Baste bien en el amor.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud buena. Un poco de oportunismo por su parte le hará salir más beneficiado, aunque por dentro no se quede satisfecho del todo. Identifíquese con su pareja.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Evite las corrientes de aire. Piense seriamente en la conveniencia de asociarse a esa persona. Ganas locas de volver a sentir las flechas de Cupido.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Molestias lumbares. Si sigue dándose de listo, podría llevarse un chasco. Búsqueda de nuevos canales para expresar sus sentimientos.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud muy buena. Suerte en lo relacionado con los juegos de azar. Hoy cautivará con su poderoso atractivo la atención de los demás.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Salud buena. Aunque se le haya acumulado bastante trabajo, logrará ponerse al día. Se le planteará el dilema de si debe o no dar forma a su relación amorosa.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud regular. Los desplazamientos por cuestiones laborales le llegarán a hartar. Hoy corre peligro de sufrir una decepción amorosa.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Salud buena. Hoy actuará como un potente motor que encenderá su espíritu emprendedor. Buen día para el amor.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud muy buena. Los nativos de este signo no destacarán hoy por su inteligencia. Debe saber que es importante comprometerse y compartir.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud regular. El dinero será el único pretexto que le podrá convencer. Hoy conocerá a una persona que le calará muy hondo.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud excelente. Aunque pudiera pensar lo contrario, ese compañero no alberga malas intenciones. Se verá gobernado por el ansia de conquista.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Tome un complejo vitamínico. Esfuércese, tenga en cuenta que si es otro el que se lleva la gloria, no le sentará nada bien. Altibajos en el amor.

LLEGÓ EL DÍA

DE HACER DEPORTE
DE CUIDAR TU CUERPO
DE TENER SALUD

ACTIVIDADES NUEVAS

TAI-CHI
CHI-KUNG
CAPOEIRA
DANZA DEL VIENTRE



ABIERTO PLAZO
DE MATRÍCULA
CURSO 2005 - 2006

GIMNASIO Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

OTRAS ACTIVIDADES
AEROBIC - FLAMENCO
MEJORA CARDIO-VASCULAR
JUDO - MUSCULACIÓN
GIMNASIA MANTENIMIENTO
SAUNAS

Nueva entrega de 'Pasión de gavilanes'

En este capítulo, Magnolia es interrogada por los investigadores sobre los momentos anteriores al accidente. Mientras tanto, Rosario obliga a Armando que le cuente que ocurrió con Raquel, Gerson y Rubinsky. Benito acusa a Leandro y Melissa de insensibles. En Antena 3, a partir de las 16,00 horas.



Esperanza Domínguez.

'Tiempo de viajar' nos traslada a Galicia

Esperanza Domínguez se va a Galicia y muestra los rincones más singulares de Tomiño y Cangas de Morrazo. Dos propuestas para realizar turismo por las Rías Bajas. Cada viernes, el programa *Tiempo de viajar* visita un rincón de España. La cita con las mejores sugerencias, a las 17,00 horas.

'Callejeros' se adentra en una infravivienda

El reportaje incluido en el espacio *Vidas Contadas* retrata, a las 20,30 horas, una estremecedora realidad social. Familias de ocho personas hacinadas en 15 metros cuadrados, viudas sin recursos y traficantes. Así son algunos de los vecinos de *La Casa del Cura*, un edificio de infraviviendas del centro de Madrid.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRÍGUEZ

Nostalgia y carencias

Nostalgia. De cuando el solo reinaba en la noche, cuando todas las fórmulas eran originales, provocativas, polémicas, interesantes, chispeantes, novedosas y agresivas. Hubo un tiempo en el que Javier Sardá andaba de primer espada en la radio, Andreu Buenafuente tomaba la alternativa como segundo televisivo y Eva Hache hacía reír a sus amigos de facultad cuando tocaba fiesta para subvencionar los viajes de fin de carrera. Un tiempo en el que sólo Pepe tenía el control de la noche, y ahí reventó el mercado con el *Mississippi*, el río que nos transportaba a mayor o menor velocidad de la rutina del día a día a la cama con una sonrisa en la boca.

Humildad. Los que han vivido abajo y llegan arriba pecan de arrogancia; pero los que han vivido arriba y deben empezar desde abajo (casos televisivos como el de Pepe Navarro, Iñaki Gabilondo...) carecen de la humildad necesaria para atrapar al espectador, para acunarlo y decirle: «Esto es bueno. No te voy a decir mejor que lo que hacen otros, pero te juro que es bueno». No: salen anunciados a bombo y platillo, como el hombre tiburón en el circo de verano. Y luego, claro, batacazo y decepción.

Carencias. Porque ahora que Javier, Andreu y Eva ya no están de picos pardos (bueno, sí, Javier sí) es hora de expresarse la cabeza para atrapar a la audiencia. No vale con lo de siempre. En su primer programa, Pepe Navarro llevó a sus ex colaboradores (Krispín Klander intentando ligarse a Joaquín Cortés, Rambo que todavía no siente las piernas...) para pronunciar la frase: «Señores, el tiempo no pasa». Sí que pasa, amigo. Para todos, incluido tú. De momento, el segundo *Ruffus* perdió cinco puntos (15%) respecto al primero y mucho nos tememos que, como dijo el sabio, «la hoja seca nunca vuelve al árbol».

TELEVISIÓN 49

‘España, entre el cielo y la tierra’ recorre el río Duero

A las 15,45 horas, la serie documental de La 2 de TVE sigue su cauce desde la provincia de Valladolid hasta tierras zamoranas, donde empieza a marcar la frontera hispano-lusa

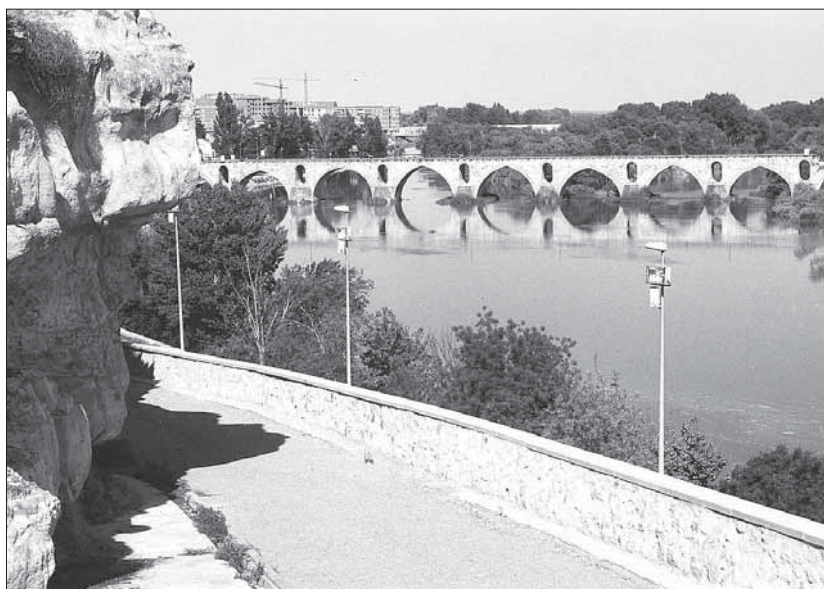
• El programa no pretende una descripción exhaustiva de paisajes, ciudades o pueblos, sino mostrar con imágenes y narraciones lugares interesantes, en ocasiones desconocidos.

SPC

España, entre el cielo y la tierra de La 2 de TVE ofrece, a las 15,45 horas, el segundo y último capítulo dedicado al Duero, en un recorrido desde la provincia de Valladolid hasta tierras zamoranas, donde el río empieza a marcar la frontera entre España y Portugal.

Las aguas de su cauce abandonan la provincia de Burgos y penetran en la de Valladolid. Discurre entre vides e historia, por Pesquera de Duero antes de presentarse ante el monasterio cisterciense de Santa María de Valbuena, a cuyos frailes del Cister se suele responsabilizar de la riqueza vinícola de estas comarcas. Dos Quintanillas, la de Arriba y la de Abajo, anteceden a Valbuena, leyenda dorada del vino tinto español. A Valladolid no llega, pero sí su afluente, el Pisuerga, buen motivo para hacer una parada en la capital castellana, que tantas historias conoció.

Esta segunda entrega de la serie documental consta de 13 capítulos de 50 minutos, en los que no se pretende una descripción exhaustiva de paisajes, ciudades o pueblos, si-



El Duero entra en la localidad castellano-leonesa de Zamora por su puente medieval, para fluir hacia Requejo. / TOMÁS ALONSO

no mostrar con imágenes, narraciones, testigos y músicas, lugares interesantes, en ocasiones desconocidos, de nuestro país. Además se podrán ver imágenes nocturnas e imágenes submarinas.

Las nuevas entregas tendrán como escenarios el sur español y norte de África, Pirineo catalán y aragonés, Navarra, las Alpujarras,

Comunidad Valenciana, el curso del Ebro, País Vasco y Cantabria. No sólo presenta las imágenes rodadas desde un helicóptero, dotado de los más modernos medios digitales de filmación, sino que baja a nivel del suelo, con medios también de última generación, para entrar en ciudades, edificios, monumentos y parajes natura-

les, con el fin de dar una visión completa de toda la realidad de las tierras de España.

Los guiones han sido encomendados a profesionales de reconocido prestigio como Jesús Torbado, Eugenia Rico, Luis Galindo, Álvaro Lión-Depetre, Javier Ortega Martínez y Alfredo Peña, entre otros.

15:10H. LA CABINA con Eneka Moreno.
21:00H. MÁS MADERA con Ana Lázaro.
22:30H. CINE: Secreta Obsesión.
HOY EN CANAL 4

LO MEJOR DEL DÍA



El dúo de 'Cruz y raya show' recibe al cantante del 'Arrebato'

Juan Antonio Muñoz y José Sánchez Mota contarán con la colaboración del artista Javier Labandón, más conocido como *El Arrebato*, en la puesta en escena del *sketch* sobre la película *Conan el Bárbaro*, protagonizada en su día por Arnold Schwarzenegger. **TVE 1, 22,00 HORAS**



Bertín Osborne, en el plató de '¿Dónde estás corazón?'

El espacio presentado por Jaime Cantizano tiene como invitado al cantante y presentador Bertín Osborne, quien hablará de vida laboral y profesional. Además, los colaboradores del programa analizarán la relación de Cayetano Martínez de Irujo con la prensa. **ANTENA 3, 22,15 HORAS**

LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	CUATRO	TELEMADRID
06:00 Canal 24 horas. 07:00 Telediario matinal. 09:00 Los desayunos de TVE. Hoy: Manuel Marín, presidente del Congreso de los Diputados. 10:15 Saber vivir. Los riesgos de medicarse por todo. 11:30 Por la mañana. Magazine presentado por Inés Ballesster y Manuel Giménez. 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de otoño 15:00 Telediario 1. Con Ana Blanco y Jesús Álvarez. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Paloma decide darle trabajo a Antonio. 17:30 Los Plateados. Con Humberto Zurita, Tamara Moser y Dominika Paleta. 18:00 España Directo. Informativo dinámico presentado por Pilar García Muñoz. 19:20 Vamos a cocinar... con José Andrés. (R). Marmítako de bonito y hamburguesas de bonito. 20:00 Gente. Magazine presentado por Sonia Ferrer y María José Molina. 21:00 Telediario 2. Informativo presentado por Lorenzo Miá y María Escario en la sección de deportes. 21:55 El tiempo 22:00 Cruz y Raya show. En su sección, Los clásicos de la tele, recuperan viejas imágenes de la tele española. 23:00 Made in China. Humor. Programa de sketches dirigido por Óscar Terol. 00:30 Caso abierto. Serie que emite hoy: Daniela. (R). 01:30 Telediario 3 02:00 Ley y orden: Unidad de víctimas especiales. Serie protagonizada por Chris Meloni. 03:00 Canal 24 horas.	06:00 Euronews 06:30 La historia interminable 07:00 That's english 07:30 Los Lunnis. Infantil. 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 UNED. Educativo. 10:55 Las chicas Gilmore 11:45 Jack&Bobby. Serie. 12:30 Padres en apuros. Cuando viven con la casa a cuestas. 13:00 Los Lunnis. Arthur y La Historia interminable. 15:10 10 líneas de El Quijote. Lectura de la obra cumbre de Miguel Cervantes Saavedra. 15:15 Saber y ganar 15:45 España entre el cielo y la tierra. Susurrando romances. 16:55 Jara y Sedal 17:30 Los Lunnis 19:25 10 líneas de El Quijote 19:30 Program. territorial Adena, 30 años de Montejo de la Vega. 20:30 Deporte 2. Deportivo. Vela. Volvo Ocean Race. 21:00 Lo que me gusta de tí. Nueva serie norteamericana. 21:30 Miradas 2 21:45 Sorteo euromillones y Bonoloto 21:50 La 2 Noticias 22:25 El tiempo 22:30 Versión española 22:45 Cine. En la ciudad. (Ver sección Las películas de hoy). 00:55 Coloquio. Con Cesc Gay, director de la película y las actrices, Mónica López, María Pujalte y Vicens Ndong. 01:35 Corto. El corazón es un trozo de carne. 02:00 Cine Club. Una casa de locos. Comedia. Francia/ España, 2002. (Ver sección Las películas de hoy) 03:55 Semanal 24 horas 04:25 10 líneas de El Quijote 04:30 Cine. Candidato para todo. EEUU, 2002. Con T. Selleck.	06:00 Las noticias de la mañana. Con Lydia Balenciaga. 08:30 Ruedo ibérico. Montserrat Domínguez entrevista a Josep Piqué. 10:00 El auténtico rodrigo leal. Con Iván Sánchez. 10:30 La mujer en el espejo 11:15 Cada día. Magazine. 14:00 Los Simpson. Dos capítulos: El mago de Evergreen Terrace y Bart, la madre. 15:00 Antena 3 Noticias 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. 15:50 El ti3mpo 16:00 Pasión de gavilanes. Con Mario Cimarro. 17:00 El Cuerpo del Deseo 18:00 Estoy por tí. Concurso donde los participantes acuden a buscar pareja con la ayuda de sus padres presentado por Anabel Alonso. 19:00 El diario de Patricia. Talkshow presentado por Patricia Gaztáñaga. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Concurso. 21:00 Noticias 2. Informativo presentado por Matías Prats y J.J. Santos. Incluye El ti3mpo, con Roberto Braserio y el sorteo del Cupón de la ONCE. 21:45 Homo Zapping. Espacio de humor sarcástico producido por la compañía El Terrat. 22:15 ¿Dónde estás corazón? Espacio de entretenimiento que hoy cuenta con la presencia de Bertín Osborne y otros personajes populares. 02:30 Noticias 3. Ángeles Mirón repasa la actualidad del día y Javier Alba se encarga del resumen de los deportes. 03:15 Televenta 05:30 Sueños	07:30 La increíble Zona Menguante 08:30 La bolsa en directo 10:00 Más Madera 11:30 Aula 4 12:00 Las mañanas con Cristina 13:25 Avance informativo 13:30 Descubra la pasta 14:00 Kaos 14:25 Segovia en 5 minutos 14:35 Canal 4 noticias 1 15:10 La Cabina 15:35 Segovia en 5 minutos 15:40 Canal 4 noticias 1 16:10 Sol y Sombra 17:10 Tiempo de Viajar 18:15 La Cabina 18:45 Air America 19:30 Kaos 20:00 Actualidad Segovia 20:30 Canal 4 Noticias 2 21:00 Más Madera 22:30 Cine: Secreta obsesión Alex Pruitt sale de la cárcel gracias a las investigaciones de la periodista Hillary Wayne, de la que se enamora obsesivamente, llegando incluso a acosarla. Incluye informativo local 00:30 Canal 4 Noticias 3: Eduardo Álvarez presenta este informativo de análisis con lo más interesante de la jornada en el que tiene cabida la reflexión y la crónica política. 00:35 Cine: Un viaje desde el corazón Un maestro desolado, viudo, sin y hijos y a cargo de su madre enferma, decide partir hacia Irlanda tras descubrir una fotografía. 02:00 Redifusión programación propia 06:00 Información bursátil: toda la información económica nacional e internacional.	06:30 Informativos Telecinco. A cargo de los presentadores Álvaro Rivas y Lucía Rodil. 09:10 La mirada crítica. Vicente Vallés entrevista a un personaje de máxima actualidad económica, política y social. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magazine que incluye las secciones: 'Karlos Arguiñano en tu cocina'. 14:30 Informativos Telecinco. Con Hilario Pino. 15:30 Aquí hay tomate. Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 Gran hermano. Resumen diario de lo que acontece en la casa del concurso estrella de la cadena. 17:00 A tu lado. Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García acompañada de numerosos colaboradores. 19:30 ¡Allá tú!. Concurso presentado por Jesús Vázquez. 20:30 Informativos Telecinco. Con Juan Pedro Valentín. 21:15 Caiga quien caiga. Entre otros temas, Mariano Rajoy brinda contra el boicot a Cataluña. Toni Garrido le toma la tensión política a Federico Trillo y asuntos sobre metrosexuales. 22:15 El comisario. Emisión de tres capítulos, uno nuevo y dos repeticiones. La casa de las meriendas, Quid pro quo y El arte del enemigo. Incluye: Avance Informativos Telecinco. 03:00 Más que coches 03:15 En concierto. Musical. 03:45 Infocomerciales 05:45 La línea de la vida 06:15 Nocturnos	07:50 CuatroSfera. Magazine juvenil que incluye las series Comando G, Colegas de clase y El Show de la Pantera Rosa. 09:00 Surferos TV. Zapping. 09:30 Vidas contadas. R. 10:25 Los 4 de Cuatro. R. 10:55 Channel nº4. R. 13:15 Melrose Place. Serie norteamericana. 14:05 Buffy, cazavampiros. Hoy: Sorpresa. 14:57 Noticias Cuatro. Informativo presentado por Marta Reyero y Marta Fernández. Los deportes corren a cargo de Manolo Lama. 15:50 Friends. Serie. 16:15 Rompecorazones. 16:55 Canal nº4. Hoy, con el deportista Gervasio Deferr y el actor Ángel Llácer. 19:15 Crossing Jordan. Serie. Bomba va. 20:05 Suárez y Mariscal, Caso Cerrado. Campo de golf. 20:35 Vidas contadas: Callejeros. Documental sobre la Casa del Cura, un edificio de infraviviendas de Madrid, a 10 minutos de la Puerta del Sol. 20:57 Noticias Cuatro. Espacio presentado por Iñaki Gabilondo y Manu Carreño, en la información deportiva. 21:50 El guilfo de Canal+. Informativo humorístico. 21:55 Noche Cuatro. Hoy, Idénticos. Concurso. 23:20 La semana de Noche Hache. Repaso de los mejores momentos del programa. 00:25 Las Vegas. Serie, Hoy Pros y contras. 01:15 CuatroSfera. South Park, Ghost in the Shell: Stand Alone Complex y Treinta y tantos. 04:00 NBA en acción 04:30 Shopping 06:35 Repeticiones	07:00 Telenoticias 07:35 Cyberclub. Garfield, Doraemon y Magical DoReMi. 09:00 El círculo a primera hora. Invitado: Ángel Acebes, secretario general del PP. 09:30 Buenos días Madrid 12:00 Bric: Hogar 12:35 ¿Qué comemos hoy? Bacalao en tempura con romescu. 13:15 Alto y claro. Debate. 14:00 Telenoticias. Presentado por Víctor Arribas y Susana Pingsten. 15:00 El tiempo. Presentado por Antonio López. 15:05 Deportes 15:30 Cifras y letras. Concurso sobre conocimientos, presentado por Paco Lodeiro 16:00 Cine de tarde. Menéndez: Asesinato en Beverly Hills. EEUU, 1994. Con Beverly D'Angelo y Edward James Olmos. 18:00 Madrid directo. Informativo presentado por Inmaculada Galván, de todo lo que acontece en la capital y en la Comunidad de Madrid. 19:30 Metro a metro 20:30 Telenoticias. Presentado por Julio Somoano y Mercedes Landete. 21:10 El tiempo 21:15 Deportes 21:30 Mi cámara y yo. Hoy, Deja la tuna pasar. 22:00 Entre amigos 00:00 Diario de la noche. Presentado por Germán Yanke. 01:00 Años luz. Con Luis Mariñas. Hoy, Tipos de interés: Aprenderse el cinturón. 01:40 Cine. Sala de madrugada. Conflicto en Detroit. EEUU, 1992. Un muchacho blanco se enamora de una negra. 03:20 First Wave 04:05 Programación laOtra
23:00 Made in China El equipo liderado por Óscar Terol pondrá a prueba de humor al popular cocinero, Karlos Arguiñano.	21:00 Lo que me gusta de tí Estreno de esta comedia norteamericana donde dos hermanas de carácter muy diferente comparten piso.	21:45 Homo Zapping Espacio de parodias que hoy incorpora la de Noticias Cuatro, con Iñaki Gabilondo y 7 Días, 7 Noches, entre otras.	20:30 La previsión del tiempo Después de cada cita informativa, el tiempo. Hoy viernes, toda la previsión para el fin de semana.	22:15 El Comisario El máximo encargado de una ONG para niños problemáticos aparece muerto en un descampado.	21:55 Noche cuatro Esta noche, en este magazine se eligen a los gemelos más parecidos de España en la gala final de Idénticos.	22:00 Entre amigos El espacio recibe a Bustamante que cantará temas de su trabajo Caricias del alma y a Paloma San Basilio.

LO MEJOR DEL DÍA

La cartelera y la actualidad cinematográfica, en 'La cabina'

Eneka Moreno repasa las noticias de cine, avanza los próximos estrenos y detalla la cartelera. Cada semana en *La Cabina*, las propuestas de Canal 4 para disfrutar del cine en casa. Entre las próximas proyecciones, *El festín de Babette* y *Freda y Camilla*. **CANAL 4, 15,10 HORAS**

Ronaldinho se pone las gafas del espacio 'Caiga quien caiga'

Toni Garrido ha viajado hasta París para asistir a la entrega del *Balón de Oro* a Ronaldinho, por ser considerado el mejor jugador del fútbol europeo. Allí consiguió que se pusiera las gafas del programa y que hiciera los máximos toques de balón con una naranja. **TELE 5, 21,15 HORAS**



www.gecasas.net

DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA, S.A.U.



INFORMACIÓN Y VENTA:
921 41 50 44

LOCAL COMERCIAL EN TORRECABALLEROS

- 105 m² de superficie.
- Dos chimeneas de salida de humos.
- 3,5 m de altura.
- Junto a la CN-110.
- Tres fachadas, todo exterior.



TELESEGOVIA

POPULAR TV

9:00 Telenoticias Segovia
9:30 El personaje
10:00 Plaza Mayor
11:00 Telenovela "Mariana de la noche"
12:00 Teleserie "Anita no te rajes"
13:00 Cocina para dos
14:00 Telenoticias Segovia
14:30 Telenoticias Castilla y León
15:05 El personaje
15:30 Telenoticias Segovia
16:00 Cine. Fuera de control
17:30 Documenta
18:00 La hora animada
19:00 Teleserie "Rebelde"
20:00 Telenoticias Segovia
20:30 Telenoticias Castilla y León
21:05 El tiempo
21:15 El Arcón
22:05 Medio Ambiente
0:05 Telenoticias Segovia
0:20 Telenoticias Castilla y León
1:10 El tiempo
1:20 Segundos fuera
2:20 Infocomercial
4:50 Programación de noche
6:00 Infocomercial

08:00 Popular Tv Noticias
09:10 Cine: "En el año 2889"
11:00 Popular Tv Noticias (R)
12:00 El Angelus
12:05 Santa Misa
13:00 Buenas noches CUCA (R)
14:00 Popular Tv Noticias 1
14:30 Vida misionera
15:00 Concurser con Popular
15:35 Cine: "Demencia 13"
17:35 El Chapulín Colorado
18:00 Hasta 10
18:50 Dibujos animados
19:25 El Diccionario Popular
20:00 Popular Tv Noticias 2
20:30 Popular Tv Noticias Segovia
20:40 20 minutos con...
21:08 Popular Tv Noticias Segovia
21:11 Crónicas de un pueblo
22:05 Pantalla grande
23:00 Popular Tv Noticias Segovia
23:03 Arriba y abajo
23:57 Popular Tv Noticias Segovia
00:00 Popular Tv Noticias 3
00:30 Teletienda
01:03 Popular Tv Noticias Segovia
01:10 Cine

LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA 2 22:45
EN LA CIUDAD
★★★★



Conmovedor mosaico de soledades, autoengaños e incomunicaciones

Título original: "En la ciudad". Drama. España. 2003. **Dirección:** Cesc Gay. **Interpretes:** Chisco Amado, Eduard Fernández, Leonor Watling, María Pujalte, Vicenta N'Dongo y Mónica López. 110 m.

Es la historia de ocho hombres y mujeres de treinta años que llevan vidas normales: quedan en restaurantes, bares y habitaciones; unos están casados, otros emparentados. Pero ¿hasta qué punto se conocen? ¿Se cuentan realmente todo? Unos jóvenes que presentan sus deseos como hechos, sus traiciones como accidentes, la soledad como una ilusión. Ellos, como buenos amigos, se ven casi a diario. Pero detrás de esa fachada de cotidianidad siguen manteniendo parte de sus vidas ocultas, secretos que son incapaces de transmitir y contar. Sólo los espectadores serán testigos de todo.

CANAL 4 00:35
UN VIAJE DESDE EL CORAZÓN
★★

En busca de los orígenes perdidos

El pasado es un misterio para Kieran Johnson, un maestro desolado, viudo y sin hijos que tiene a su cargo a su madre enferma. El siempre ha creído que su padre era un pescador francés. Algunos hechos evidencian que su padre podría haber sido un granjero irlandés y dado que su madre, muda y paralítica, no le ofrece ninguna respuesta, Kieran viajará a Irlanda junto a su sobrino para investigar su pasado. Se topará con infinidad de trabas pero consigue combatirlas.

LA 2 02:00
UNA CASA DE LOCOS
★★

Una comedia galo española sobre jóvenes

Xavier es un parisino de 27 años que decide irse a Barcelona para estudiar el último año de la carrera de Ciencias Económicas. Un año antes, un amigo de su padre le había dejado entrever la posibilidad de encontrarle un trabajo dentro del ministerio de economía. El día en que se va a España, su madre y su novia le acompañan al aeropuerto. Xavier está visiblemente aliviado de separarse de su madre pero triste por tener que separarse de su novia Martine, a quien adora.

CANAL + 22:00

EL REY ARTURO
★★★

Hazañas e historia de un mítico caballero

Título original: "King Arthur". Aventuras. EEUU/Irlanda/R. Unido. 2004. **Dirección:** Antoine Fuqua. **Interpretes:** Clive Owen y Keira Knightley.

Los historiadores han sostenido durante años que la historia del rey Arturo era sólo un mito, pero la leyenda tiene su origen en un héroe real, dividido entre sus ambiciones personales y su sentido público del deber. Arturo sólo desea abandonar Bretaña para regresar a la paz y estabilidad de Roma. Pero antes, una última misión le lleva a él y a sus caballeros de la Tabla Redonda.

CANAL 4 22:30
SECRETA OBSESIÓN
★★

Pasión ciega por una persona



Título original: "Invasion of Privacy". EEUU. 1992. **Dirección:** Kevin Meyer. **Interpretes:** Robby Benson, Jennifer O'Neill, Lydie Denier y Patricia Barry.

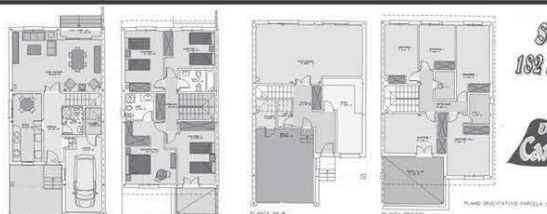
¿Se puede confiar en alguien a quien has mostrado toda tu confianza? Esta cinta inicia con la salida de la cárcel de Alex Pruitt. Consigue salir gracias a las investigaciones de la periodista Hillary Wayne. A partir de ese momento empieza una historia de amor, al menos por una de las partes ya que él se enamora de ella hasta la obsesión. Las consecuencias, nefastas. Incluye Informativo local.

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Residencias EL FONTAN
902 41 01 01 www.elfontan.com

GMS 921 41 32 32 **GMS**
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

EN REVENGA
19 Viviendas Unifamiliares con parcela
Emplazamiento inmejorable
4 y 5 Dormitorios



Superficies
182 m² a 505 m²

Urbanización
CampoGrande

Construcciones Cardiel, s.a.
INFORMACION:
921 42 75 19
609 70 77 06

La tentación de la mordaza

VÉR A UNOS CIUDADANOS PEDIR EL CIERRE DE UN MEDIO DE COMUNICACIÓN, con la cara enmascarada, no es una buena noticia. Que los acompañen unos diputados elegidos para representar a la sociedad, resulta bastante desolador. Especialmente para las personas que durante varios años, tuvimos que llevar a cabo nuestro trabajo bajo la censura y, a veces, nos jugamos ese trabajo por avanzar un paso hacia la libertad cuando no tener una nómina o una colaboración suponía la indigencia.

Se trata de la cadena 'COPE', pero reaccionaría igual si se tratara del diario 'Gara'. A mí no me gustan muchas de las cosas que escucho en la 'COPE', pero tampoco me agrada algunas de las cosas que leo en 'Gara'. Y nadie me obliga, con una pistola, a leer al uno o a escuchar a la otra. Y, si un medio insulta, denigra o cae en el delito, más allá de lo que permite la libertad de expresión, ahí están los juzgados para que los presuntos perjudicados reclamen justicia. Lo otro, la mordaza, es el método totalitario contra el que ya hemos luchado, y contra el que volveremos a luchar, a pesar de que el silencio de muchos de mis compañeros me parezca tan ominoso como miserable.

Una cosa es la rivalidad entre medios, y bienvenida sea, y, otra, el bajonazo de la prohibición, la mudez cómplice y la omisión compinchada. Lo que está sucediendo con la 'COPE' es vergonzoso. El avasallamiento del poder político arrebatando frecuencias, en una operación que tiene más de prevaricación y venganza que de justicia, resulta denigrante para una sociedad que se llama libre. Y la cobardía y la pusilanimidad que observo alrededor me parece una falta de coraje desesperanzadora. Es insultante esta ausencia de eco, de reacción de las asociaciones de la Prensa, y de la sociedad cívica, porque de los políticos cada día espero menos.

Repito que no me gusta lo que dice hoy la 'COPE', pero me gusta mucho menos ver avanzar el totalitarismo disfrazado de indignación, la dictadura de siempre vestida de agravio actual.



Pablo Martín, ante algunas de las fotografías que expone en el bar Santana./FERNANDO PEÑALOSA

Negro sobre blanco

El fotógrafo segoviano Pablo Martín expone desde ayer en el bar Santana una serie de instantáneas en las que resalta escenas y detalles cotidianos

AMPARO BARRIO/ SEGOVIA

Su objetivo primordial con esta exposición es reivindicar el blanco y negro en la fotografía. Y, a partir de ahí, captar hasta el más mínimo objeto que pueda llegar a llamar la atención de los demás, que despierte una interrogación de extrañeza y una posterior respuesta ante lo que se ve todos los días y nunca se mira. Pero Pablo Martín sí observa y lo escruta hasta que consigue captar el detalle que él quiere y con la luz que desea para lograr una foto única en blan-

co y negro; el uso de la fotografía en color está muy generalizado y con su elección quiere transmitir su visión personal de lo que ve.

En la exposición -hasta el 15 de diciembre- se pueden admirar un total de dieciséis fotografías con detalles concretos de algunos monumentos y escenas cotidianas de Segovia y de casas de Stuttgart (Alemania). Esta es su tercera muestra -en la primera colgó sus fotos en la Sala de Fotografía Juan Luis Misis y la segunda en el mismo bar Santa-

na, ambas en color- y desde que empezó fue tomando confianza en sí mismo hasta sentirse orgulloso de su trabajo, y más teniendo en cuenta que cuando acabe su exposición en esta sala comenzará la del "maestro" José Mª Heredero.

Pero su afición a la fotografía no es de hace tres años (realiza una muestra anualmente), porque ya desde pequeño hacía sus "pinitos" cuando salía con su padre a pasear, ver, observar y a hacer fotos. Más adelante fue encontrando sentido a sus ins-

tantáneas, se dio cuenta de lo que podía hacer con ellas y, ahora, considera que empieza a tener un nombre.

Con 21 años, Pablo Martín ya tiene en mente su próximo proyecto: retratar personas y escenas urbanas de Segovia. No mirará si son caras conocidas o anónimas, se parará ante los escaparates y plazas y esperará a tener la luz y la pieza ideales para plasmarlas en papel. Mientras tanto, él siempre va con su cámara al cuello; "no se puede perder ninguna oportunidad".



**MUEBLES
THERMOBEL, S.A.**

LA MAYOR EXPOSICION
DE CASTILLA

Gran surtido en dormitorios y muebles auxiliares

POLIGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELEFONO: 921 423 953 - SEGOVIA

**VENTA
DIRECTA**

ABIERTO INCLUSO SÁBADOS TARDE

SEGOVIA